

경기다문화뉴스

The Gyeonggi Multicultural Family News

PAPAYA STORY

외국인주민을 위한 토달정보서비스 파파야 스토리

www.papayastory.com

지금 스마트폰에서 papayastory를 검색하세요

제286호 2025년 02월 01일 (격주간) 발행인 겸 편집인 송하성 등록번호 경기 다 50340 전화 031-8001-0211 경기도 용인시 기흥구 동백죽전대로 444, 7층(주네브 쉼월드 메디컬동) 8호 인쇄인 장용호 경기도 부천시 수도로 164 (주)아이피디 / danews1@daum.net 후원계좌 경기다문화뉴스 110-408-662725 신한은행 <1쇄>



"다문화가족, 한국의 명절 문화 배웠어요" 설 명절 특강 및 체험 프로그램

▲용인시가족센터와 용인시예절교육관은 지난 1월 22일 설 명절을 맞아 다문화가족과 함께 하는 '설 명절 특강 및 체험'을 진행했다. 이날 특강은 관내 다문화가족들이 한국 문화를 이해하고 지역사회에서 안정적으로 정착할 수 있도록 돕기 위해 마련됐다. <관련 기사 27면> 송하성 기자

가까운 경기도 작은도서관에서 아이돌봄과 독서문화프로그램을 함께!

경기도가 지원하는 작은도서관 아이돌봄 독서문화 프로그램에 대한 이용자 만족도가 96% 이상인 것으로 나타났어요. 엄마가 직장에 다니는 동안 아이를 맡길 곳이 없는 가정에서 이 프로그램이 큰 인기를 끌고 있다고 해요. 함께 알아보까요?

***무슨 프로그램이야?:** 이 프로그램은 경기도 여러 곳에 있는 작은도서관에서 아이돌봄과 독서문화프로그램을 결합해 돌봄을 제공하는 것이예요. 먼저 돌봄 사각지대 해소가 목적이지요. 지난해에는 용인시, 화성시, 하남시 등 21개 시군 79개 작은도서관이 참여해 총 879명의 초·중·고등학생이 돌봄 지원을 받았어요.

***어떻게 하는 거야?:** 아이돌봄 독서문화프로그램 지원 사업에 선정된 작은도서관(접근이 편리한 거주지 인근에 설치한 마을 도서관)은 1일 5시간 동안 주 5

일 아이돌봄 프로그램을 운영하며 주 2회 이상 독서문화프로그램을 진행해요. 대상은 초·중·고학생 1~6학년으로 동일연령 학교 밖 아동도 지원 가능해요.

***뭐가 좋은 거야?:** 기본적인 방과 후 돌봄에 작은도서관의 특성을 살린 독서·놀이·문화 등 다양한 프로그램을 더해 돌봄서비스의 질과 만족도를 높였어요. 다른 돌봄서비스도 좋은 프로그램을 제공하지만 책임지는 자녀의 학업과 성장에 매우 큰 도움이 돼요. 자녀가 공부를 잘하기를 원하는 다문화가족이라면 이 프로그램을 이용하는 것이 좋아요.

***어떻게 신청해?:** 먼저 자신이 거주하는 시군이 경기도의 작은도서관 아이돌봄 독서문화 프로그램에 참여하고 있는지 확인해야 해요. 아이돌봄 작은도서관에 대한 정보는 경기도사이버도서관 홈페이지(www.library.kr)에 접속해 '경기

도 도서관' 메뉴를 들어간 뒤 '작은도서관 도우미'를 클릭하면 확인할 수 있어요. 가까운 작은도서관이 이 프로그램을 운영하고 있다면 전화해 신청하면 돼요.

根据京畿道支援的小型图书馆儿童托管阅读文化项目的用户满意度调查显示,满意率高达96%以上.对于那些父母上班期间没有地方照顾孩子的家庭来说,这个项目非常受欢迎.我们一起来了解一下吧!

***这是什么项目?:** 这个项目是在京畿道多个地区的小型图书馆中,将儿童托管与阅读文化活动结合起来提供服务.首先目的是消除儿童托管死角地带.去年龙仁市、华城市、河南市等21个市郡的79家小型图书馆参与了该项目,共为879名小学生提供了托管支援.

***如何进行?:** 被选定为儿童托管阅读文化项目支援事业的小型图书馆位于居民区附近,方便访问的社区图书馆(每周五天,每天5

小时运营儿童托管项目,并每周至少开展两次阅读文化活动.服务对象为小学1至6年级学生,也包括同年龄段的校外儿童.

***有什么好处?:** 在基本的课后托管服务基础上,结合了小型图书馆特色的阅读·游戏·文化等多种活动,提升了服务质量和满意度.虽然其他托管服务也提供不错的项目,但阅读对孩子的学习和成长有非常大的帮助.因此,如果孩子学习成绩提高的多文化家庭,建议使用这个项目.

***如何申请?:** 首先需要确认自己所在的市郡是否参与了京畿道的小型图书馆儿童托管阅读文化项目.关于儿童托管小型图书馆的信息,可以访问京畿道网络图书馆官网 www.library.kr,进入“京畿道图书馆”菜单后,点击“小型图书馆助手”即可确认.如果附近的小型图书馆在运营该项目的话,可以拨打电话申请. <러시아어 15면, 태국어 17면, 영어 9면, 일본어 9면> 파파야스토리



지자체별
지면 안내



언어별
지면 안내



섹션별
지면 안내

헤드라인 1 경기도 2 수원 3~7 오산 8~9 구리 10~11 남양주 12~15 광주 16~18 양평 19 하남 20~21 평택 22~26 용인 27~29 연천 30 안산 31 화성 32~36

중국어(Chinese) 中文 1, 3, 5, 21, 31, 36 베트남어(Vietnamese) Tiếng Việt 6, 13, 17, 30, 33 러시아어(Russian) Русский 13, 15, 23 태국어(Thai) ภาษาไทย 6, 11, 17, 33 영어(English) 9, 18 일본어(Japanese) 日本語 9, 28

정책 Policy 2 생활정보 Information 5, 10, 14, 16, 19, 34 나의 학습 My Study 8, 12, 20, 24 국제교류 2 보건 Health 18, 22 외국인근로자 Foreign Worker 2, 29, 35 복지 Welfare 4, 34 학위취득 11 국제우편 EMS 3, 13, 33 아이돌봄 Child Care 1, 9, 13, 15, 17 소비 Consumption 6, 18, 23, 36 행정 Administration 17, 21, 28, 33 이주배경청소년 7 주거 Residence 12 인터뷰 Interview 25 문화 Culture 27 이주민기자단 31



“집과 비닐하우스는 결코 동등하지 않다” 경기도, 고용노동부와 이주노동자 주거시설 현장점검

경기도는 21일과 22일 양일간 대규모 시설 농장이 밀집해 있는 이천, 안성, 포천 등을 찾아 ‘경기도-고용노동부 현장 합동점검’을 했다.

점검은 경기도 이민사회국, 농수산생명과학국, 소방재난본부와 고용노동부 국제협력관실, 관할 노동지청이 함께했다. 두 기관은 이주노동자의 주거환경 개선을 위해 이주노동자 주거시설 관련 규정 준수와 농지법 및 건축법 위법 사항 여부를 확인하고 계도 활동을 병행하는 한편, 이주노동자 당사자들의 애로 사항을 청취했다.

김원규 경기도 이민사회국장은 “이주노동자들이 더 이상 비닐하우스와 같은 위법하고 열악한 시설에서 생활하지 않고 인간다운 생활을 영위할 수 있도록

관련 시민사회단체와 연계하는 등 다양한 지원방안을 마련하겠다”면서 “고용노동부와 협의를 통해 도내 이주노동자 주거시설에 대한 지속적인 현장점검을 실시하고, 계도 불이행 시 보다 적극적인 행정처분을 추진함으로써 이주노동자의 처우 개선에 나설 계획”이라고 말했다.

경기도는 이주노동자 관련 정책의 체계적이고 일관성 있는 추진을 위해 행정2부지사 주재 ‘이주노동자 주거환경 개선을 위한 TF’를 구성, 운영하고 있다. 경기도는 합동점검을 통해 ‘경기도-고용노동부 이주노동자 주거환경 개선을 위한 협의체’를 구성하고 현장점검에서 지적된 위법 사항에 대한 공동 대책을 수립한다는 계획이다.

송하성 기자

최민 의원, 경기도 유일 위기 임산부 지역상담기관 정담회



경기도의회 최민 의원(더불어민주당, 광명2)이 지난 14일 경기도의 유일한 위기임산부 안심 상담센터 ‘여성행복누리아우름(시설장 서은교, 경기도 광명시 소재)’을 찾아 현장의 목소리를 청취하기 위한 정담회를 가졌다.

‘여성행복누리아우름(이하 아우름)’은 지난 2024년 7월에 광역단위의 위기임산부 지역상담기관으로 개관하여 경기도 내 원하지 않는 임신·출산에 대한 고민을 가진 미혼모 등 위기에 처한 임산부들에게 24시간 익명으로 상담을 제공하며, 다양한 복지 서비스를 연계하여 지원하고 있다.

이날 정담회에서는 경기도의회 최민 의원을 필두로 경기도 가족정책과장 및 광명시 여성가족과장 등 담당 공무원들이 참석하여 상담 인력 증원 및 임산부 지원을 위한 의료비 항목 추가 확대 필요성을 공유하고 경기도 내 위기임산부들의 심리적 안정과 실질적인 지원을 논의했다.

‘아우름’은 현재 6명의 전문 상담사를 배치하여 상담을 통해 위기임산부에게 공감과 지원 및 생명 존중과 자존감 회복을 돕고 있지만, 상담자가 지속적으로 늘어나면서 상담 인력 확대가 필요하다고 설명했다.

또한, 아우름은 불시에 필요한 임산부 의료비와 관련하여 항목 추가 편성을 통해 원활한 예산 활용에 대한 의견을 제시했다.

최민 의원은 “광역단위의 위기임산부 지역상담기관이 광명에 있어 매우 뜻깊게 생각하고 있다”며 “지역상담기관을 통해 위기임산부들이 언제든지 상담과 실질적인 지원을 받을 수 있도록 최선을 다해 달라”고 아우름 측에 당부했다.

아울러 최 의원은 “현장에서 지원을 희망하는 상담 인력 확대와 의료비 항목 추가 편성에 대한 부분은 앞으로 지속적으로 복지부 건의를 통해 긍정적 변화를 이끌어야 할 것”이라며 “경기도 여성들의 삶의 질을 향상시키고 안정적인 출산과 양육 환경을 조성하는 데 경기도가 앞장서 달라”고 주문했다.

끝으로 최민 의원은 “경기도의회도 임신·출산에 관한 진료비 지원, 심리·정서 치료, 신생아 양육 용품 지원 등 더 다양한 복지서비스 환경 정책을 통해 위기임산부의 자존감 회복과 아이들의 생명 존중에 필요한 관심과 지원을 아끼지 않겠다”고 전했다.

송하성 기자

경기청년, 해외에서 기후대응 봉사활동한다



‘경기청년 기후특사단’이 필리핀과 캄보디아에서 나무심기 등 기후대응 봉사활동을 진행한다.

경기도는 24일 도청 다산홀에서 ‘경기청년 기후특사단 발대식’을 개최했다.

경기청년 기후특사단은 개발도상국 기후격차 문제해소에 기여하는 기후행동 민간사절단을 파견한다는 의미를 담고 있다. 지난해 8월 우즈베키스탄, 몽골, 키르기스스탄에 120명을 파견한데 이어, 이번 동계 단원모집에서 선발된 80명은 필리핀과 캄보디아에 40명씩 파견한다. 동계 파견 단원들은 2월 1일부터 18일까지 총 4개팀으로 나뉘어 약 3주간의 해외봉사 활동을 펼친다.

주요 활동으로 국가별 지역특성에 맞는 나무심기, 환경정비, 환경교육, 기후행동 캠페인, 문화교류 등 다채로운 봉사활동과 교류행사가 진행될 계획이다. 귀국 후에는 그간의 활동과 성과를 종합해 하계·동계 파견단원 전원이 함께하는 성과공유회가 3월 중 개최될 예정이다. 국내 사전교육을 거쳐 본격적인 특사단의 출범을 알리는 이번 발대식에서는 팀별 활동계획을 발표하고, 임명장을 수여하며 단원들의 사명감과 봉사지를 다졌다.

김동연 지사는 스위스 다보스 포럼 참석 현장에서 영상 메시지를 통해 단원들을 격려했다. 김 지사는 “이곳 다보스 포럼에서는 전 세계 정치·경제 지도자들이 모여서 다양한 논의를 하는데 큰 주제 중 하나가 기후변화 대응이다. 엘 고어 등과 만나 경기도의 노력을 알렸고 함께 협력하기로 의견을 모았다”며 “경기도는 기후변화 대응을 위한 가장 앞장선 정책들을 펴왔고 이를 수행하는 데 있어서 앞으로 특사단원들의 역할이 정말 크다. 자부심을 갖고 좋은 성과 거두고 오길 바란다”고 전했다.

송하성 기자



수원시다문화가족지원센터(센터장 유경선)는 지난 1월 10일 2024년 다우리봉사단 사업성과 공유를 위한 보고회를 개최했다고 밝혔다. 이번 보고회에는 유경선 센터장을 포함한 종사자 5명과 다우리봉사단원 15명이 참석했다.

사업성과 보고회는 ▲2024년 사업 보고 ▲2025년 향후 계획 ▲감사패와 감사장 전달 ▲소감 나누기 등의 순서로 진행되었다. 참석한 봉사단원들은 지난 1년간의 경험을 나누고 새해를 맞이하여 올해 활동에 대한 다짐 등을 공유하는 시간을 가졌다.

특히 그동안 열심히 사례대상자 가정방문 모니터링에 참여한 다우리봉사단을 위하여 각 단원의 활동 중 발견된 특징을 살려 제작한 ‘재능팻돌상’, ‘왜 이렇게 자상’, ‘장금이 상’ 등 감사장과 감사패를 전달하는 시간도 가졌다.

유경선 센터장은 “한 해 동안 열심히 달려오신 다우리봉사단 여러분 너무 고생이 많았다. 빠르게 변하는 세상에서 인연이 되어 만났으나 이 인연을 유지하려는 의지도 중요한 것 같다.”라며 “새 봉사단원들이 기존 봉사단원들과 함께하며 많은 것을 배우길 바라고, 기존 봉사단원들도 새 봉사단원들에게 본인들이 기쁘게 활동하고 있음이 전해지길 바란다.”고 말했다.

감사패를 수상한 임희숙 다우리봉사단은 “약 2년 동안 봉사활동을 진행하면서 대상자를 대하는 방법 등 전문성에 대한 고민도 생겼다. 앞으로 나아가야 할 방향을 고민하며 올해도 신규 봉사단과 함께 최선을 다해 대상자를 만나고자 한다.”는 다짐을 밝혔다. 또한 “재치 있는 감사장을 보며 그동안의 활동이 되돌아보게 된 것 같아 너무 감사하다. 보상을 바라며 봉사활동을 한 건 아니었으나 상을 받은 만큼 더 열심히 대상자들과 만나야 할 것 같다”고 말했다.

한편, 2023년 7월부터 진행된 ‘다우리봉사단과 함께하는 사례관리 모니터링’ 사업은 이동이 어려운 대상자를 선정하고 자원봉사단 인력을 활용하여 정기적인 가정방문을 진행하는 사업이다. 가정방문 시 대상자의 건강 상태 및 가정환경을 파악하고, 후원 물품을 전달하여 경제·사회적 취약계층의 위험 상황 노출 예방을 목적으로 한다.

‘우리와 다를 것이 없는 다문화와 함께 어울려 우리가 되자’는 의미의 ‘다우리봉사단’의 활동은 도움이 필요한 취약계층의 지역사회 적응 지원 도모에 기여한 점을 공로를 인정받아 2024년 경기도 우수 사례로 선정되기도 했다.

김영의 기자

취업준비 청년에 면접정장 대여 서비스

수원시, 면접정장 무료 대여서비스 ‘청나래’ 5개소 시작

수원시(시장 이재준)가 취업준비청년에게 면접 정장을 무료로 빌려주는 ‘2025년 청나래’ 사업을 2월 3일 시작한다.

‘청나래’는 취업을 준비하는 19~39세(1985년 1월 1일~2006년 12월 31일 출생자) 수원 청년에게 정장 상·하의, 셔츠, 스커트, 블라우스, 넥타이를 무료로 대여해주는 사업이다. 1년에 3회 빌릴 수 있으며 대여 기간은 4일이다. 정장은 ‘슈트갤러리’(영통구 에듀타운로 108), ‘디에리스’(팔달구 중부대로170번길 17), ‘슈트바인’(장안구 경수대로994번길 31), ‘보이드 텍시도&슈트 렌탈’(권

광로123번길 23), ‘슈트패브릭’(중부대로 88-5) 등 5개 업체에서 빌릴 수 있다.

수원청년포털 홈페이지(www.swyouth.kr)에서 ‘청나래’ 배너를 클릭해 예약한 후 업체를 방문해 정장을 빌릴 수 있다.

수원시 관계자는 “청나래를 이용할 수 있는 나이를 19~34세에서 19~39세로 확대하고, 대여 업체 1개소를 추가로 선정했다”며 “청나래 사업이 취업을 준비하는 수원 청년들에게 힘이 됐으면 한다”고 말했다.

이지은 기자

国际特快专递优惠虽好，但需要更安全更实惠的运输方式

今年向祖国邮寄包裹的京畿道的多文化家庭也可以享受运费优惠。

京畿道和京仁地方邮政厅表示，为了减少多文化家庭的经济负担，今年多文化家庭邮寄国际特快专递(EMS)的运费优惠将与去年相同。

优惠对象为△在外国人登录证上标明“国民配偶”或滞留资格F-6-1、F-6-2、F-6-3的人△根据《多文化家庭支援法》，可证明为结婚移民者、入籍许可者的人△可以提供身份证和家庭关系证明书进行确认的国籍取得者。

国际特快专递(EMS)基本费用优惠为10%，通过网上邮局简便提前申请时可追加适用3%的优惠。

京畿道所有邮局均提供运费优惠，以商业目的大量邮寄时不能享受折扣优惠。

申请者准备好相关文件，可由本人或代理人到邮局进行简单申请。

有关申请方法和所需提交材料的详细信息，可通过邮局官网(epost.go.kr)和电话(1588-1300)咨询了解。

应扩大优惠范围

截至去年，京畿道内的多文化家庭总数已达到35.8万户，比两年前增加了约1.5万户。

去年京畿道对3000多件国际快递每件约支援6600韩元，共支援1900万韩元的费用折扣。京畿道移民社会局长金元圭(音)表示：“地方政府与公共机构将携手合作，努力成为提高多文化家庭生活质量的典范”，“为了给多文化家庭提供切实的福利，为社会团结奠定基础，将发掘多种支援项目”。

京畿道计划与京仁地方邮政厅进行协商，以便今后将支援对象扩大到外国人和留学生。京畿道外的首尔等全国很多地区对外国劳动者也给予了同样的折扣优惠。京畿道也应尽快扩大国际特快专递优惠。但是即使扩大折扣优惠，也很难获得高人气。为什么呢？

会有很多人使用国际快递吗？

京畿道表示去年对3000多件国际特快专递支援了费用优惠，但实际上更多的包裹不是通过国际特快专递，而是通过普通船舶(集装箱)寄来的。国际特快一般用空运发货，但用普通船舶寄的话费用要低得多。实际上，用国际特快(EMS)寄20公斤包裹到菲律宾马尼拉的话，需要133000韩元的费用。但通过邮局普通船运的国际包裹需要58500韩元。但是用民间企业运营的集装箱发送的话，费用只有40000韩元。

对于外国居民来说，他们不得不选择普通船运(集装箱)公司。不仅是菲律宾，大部分国家的移民都使用这种形式的运输企业。

但是通过民间企业发货时，可能会受到诈骗损失，物品破损等危险性也很高。丢失或破损时很难得到赔偿。如果能够为移民们提供一种既安全又价格实惠的邮寄系统的话就好了。〈한글 기사 13면〉

과과야스토리



수원시외국인복지센터(센터장 양해규)는 2025년 한국수출입은행 경기지역본부 지정기탁사업의 후원을 받아, 설 명절을 맞아 이주민 가정을 위한 따뜻한 나눔을 실천했다.

지난 1월 22일 열린 후원 전달식에서 총 1,000만원의 지원금으로 마련된 생필품이 지역사회 취약계층 이주민 50가정에 전달됐다.

이번 나눔에서는 이주민 가정에 실질적인 도움을 줄 수 있도록 백미 20kg, 육류, 전기매트, 라면을 지원했다. 특히, 대상자의 선호와 필요를 세심히 고려해 육류는 한우, 한돈 중 하나를 선택할 수 있도록 했으며, 모든 물품은 각 가정으로 택배 발송해 차량이 없는 이주민들이 직접 무거운 물품을 운반해야 하는 부담을 줄였다.

한국수출입은행 경기지역본부 최정훈 본부장은 “프랑스는 유학생들에게도 대학 등록금을 지원하는 데, 시민들이 이에 불만을 품지 않는 이유는 유학생들이 본국으로 돌아가 프랑스에 대해 긍정적인 인식을 하고 좋은 교류로 이어지기 때문이다.”라며 “이번 수출입은행의 명절 후원도 이러한 효과가 나타나기

를 바라며, 현재의 어려움을 빨리 극복하고 안정적이고 행복한 삶을 이어가길 바란다”고 말했다.

양해규 센터장은 “한국수출입은행의 지속적인 관심과 후원이 이주민들에게 큰 위로가 되었고, 정든 고국을 떠나 타국에서 거주하는 이주민들을 향한 따뜻한 사랑이 되고 있다. 설 나눔은 단순히 물품을 전달하는 것을 넘어, 각 가정의 상황을 세심히 살펴볼 수 있는 소중한 계기가 되었다”고 밝혔다.

양 센터장은 또 “이 나눔이 앞으로 이주민 한 분 한 분의 어려움을 더 깊이 이해하고 이주민의 다양한 어려움에 대한 해결책을 모색할 수 있는 좋은 초석이 되었다”라며 “앞으로도 이주민들을 위한 안정적인 정주와 이주민과 선주민을 이어주며 더불어 살아가는 사회가 되도록 지속적으로 노력하겠다”고 말했다.

수원시외국인복지센터는 앞으로도 지역사회와의 협력을 통해 이주민들이 한국 사회에서 더욱 행복하고 건강한 삶을 살아가길 수 있도록 다양한 지원사업을 이어갈 계획이다.

김영의 기자

수원시, 발달재활서비스 신규 이용자 모집해...9가지 서비스



수원시(시장 이재준)가 1월 31일부터 2월 14일까지 2025년 ‘발달재활서비스 신규 이용자’를 모집한다. 만 18세 미만 성장기 장애아동이 의사소통·감각·운동 등 기능 발달을 위한 발달재활서비스를 이용할 수 있도록 지원한다.

지원 대상은 18세 미만 시각·청각·언어·지적·자폐성·뇌 병변 등록 장애아동으로 기준 중위소득 180% 이하여야 한다. 18세가 됐을 때 학교에 다니는 학생은 만 20세까지 지원을 연장할 수 있다.

만 9세 미만 아동은 전문가가 해당 아동이 장애가 예견돼 발달재활서비스가 필요하다고 인정하면 신청할 수 있다. 6개월 이내에 발급한 발달재활서비스 의뢰서와 검사 자료 등을 제출하면 된다.

소득 기준에 따라 최대 월 25만 원 상당 바우처를 지원받을 수 있다. 바우처 지원 금액은 기초생활수급자 25만 원, 차상위계층 23만 원, 차상위 초과~중위소득 65% 이하 21만 원, 중위소득 65% 초과~120% 이하 19만 원, 중위소득 120% 초과~180% 이하 17만 원이다. 대상자로 선정되면 수원시가 지정한 49개 제공기관에서 바우처를 사용해 언어·청능·미술·음악·행동·놀이·심리·감각·운동 등 다양한 재활서비스를 이용할 수 있다. 주소지 동 행정복지센터에 방문해 신청서와 소득 증명 자료 등 서류를 제출하고, 신청하면 된다.

수원시 관계자는 “성장기 장애아동과 그들의 가족에게 다양한 서비스를 지원하겠다”며 “발달 재활서비스 제공기관과 대상자를 확대하기 위해 노력하겠다”고 밝혔다.

이지은 기자

“수원시글로벌청소년드림센터, 심리안정화사업 전문상담실 이용자 모집해요”

수원시글로벌청소년드림센터(센터장 윤영민 요셉)는 이주배경 청소년의 전문적인 상담을 통해 문제를 해결하고 올곧고 건강하게 성장할 수 있도록 하고자 2025 전문상담실 ‘답다, 소중한 이야기’를 운영할 예정이다.

전문상담실은 2018년부터 심리적·정서적 어려움을 겪고 있는 9세~24세 이주배경청소년을 대상으로 전문 심리상담사를 채용해 청소년들이 겪는 심리적 어려움과 진로 문제를 해결하는 데 중점을 두고 운영됐다.

2025년 전문상담실 ‘답다, 소중한 이야기’에서는 청소년 시기에 흔히 발생하는 진로 고민과 심리적 어려

움을 동시에 해결할 수 있도록 심리·진로상담을 통합한 상담실을 제공한다. 특히 저연령대 아동들을 위한 놀이치료실 환경을 마련하여 아이들의 눈높이에 맞춘 맞춤형 상담을 진행할 계획이다.

심리상담은 이주배경청소년 뿐만 아니라 보호자도 심리·정서적 안정이 필요할 경우 상담에 참여할 수 있다.

심리상담은 주로 1:1 맞춤형 개별 상담과 통역상담(중국어, 베트남 등) 등을 제공해 언어와 문화적 차이를 고려한 원활한 상담을 진행할 예정이다.

진로상담은 진로 탐색과 대학 진학을 목표로 하는

이주배경청소년을 대상으로 대학 진학 컨설팅, 이력서 첨삭, 모의면접 등의 프로그램을 운영해 청소년들이 자신의 진로를 명확히 하고 대학 진학을 할 수 있도록 지원하게 된다.

신청은 상시로 받으며, 온라인(‘수원시글로벌청소년드림센터’ 홈페이지 “On-tact” 상담/교육 신청 탭) 및 오프라인(전화 신청 및 센터내방)으로 상담 신청이 가능하다. 기타 궁금한 사항은 센터 홈페이지(www.swglobalyouth.com)의 ‘프로그램 안내’ 탭 확인 또는 031-247-1324로 문의하면 친절환 안내를 받을 수 있다.

김영의 기자

CHAPTER

3

외국인·다문화가족 지원 안내

外国人·多文化家庭支援指南

01 수원시 외국인주민 지원 사업 소개

水原市外国人居民支援项目介绍

외국인주민 한국사회 적응지원

Support Services for Foreign Residents to Accustom to Korean Society

다문화가족 자녀 방문학습 지원

支援外籍居民适应韩国社会

다문화가족 부모의 한국어 능력 부족으로 인한 자녀의 한글 및 국어 교육 한계를 전문지도사와 학습지의 도움으로 극복하는 맞춤형 지원사업

通过专业指导师和辅导教材的帮助,克服因多文化家庭父母的韩国语能力不足而导致子女韩文及国语教育局限的针对性支援项目。

- **지원대상** : 만 4세~11세 다문화가족 자녀 및 정규·대안학교 초등 1학년~6학년 재학 중인 중도입국자녀
支援对象 : 满4~11周岁的多文化家庭子女及正规、代案学校小学1年级~6年级在读的中途入境子女

- **지원내용** : 방문학습지(한글, 국어) 지원(주 1회)
支援内容 : 支援访问学习刊物(韩文,韩语)(每周1次)

- **신청방법** : 동 행정복지센터 방문 신청
申请方法 : 洞行政福利中心访问申请

- **담당부서** : 수원시 다문화정책과
负责部门 : 水原市多文化政策科

2024년 외국인주민 생활안내서
2024年外国人居民生活指南

생활안내서 제작 및 다문화신문 구독

生活指南手册制作及订阅多元文化报纸



정보의 사각지대에 있는 외국인주민에게 생활안내서 제작 (배포) 및 다문화신문 구독 지원을 통해 다문화정책 및 생활 정보 등을 제공하여 안정적인 한국 생활 적응을 지원

对处于信息死角地带的外籍居民,通过生活指导手册制作(发行)及支援订阅 多元文化报刊,提供多元文化政策及生活信息等,支援早日适应韩国生活

- **외국인주민 생활안내서 제작·배포**
外籍居民生活指南手册制作分发

- **다문화신문 구독지원**
支援订阅多元文化报刊

- **담당부서** : 수원시 다문화정책과
负责部门 : 水原市多文化政策科

외국인주민 생활안전 교육

外国居民生活安全教育



결혼이민자 및 외국인주민에게 아동학대 신고, 보이스피싱 예방, 교통안전 등 피해를 최소화하여 한국 사회 안정적 적응 지원

向结婚移民者及外国居民等宣传 虐童申报,预防电话诈骗,安全交通等信息使损失达到最小化并帮助快速融入韩国社会

- **사업대상** : 외국인주민, 결혼이민자 등 200여 명
项目对象 : 外国居民,结婚移民者等200多人

- **사업내용** : 환경보호, 교통안전, 범죄 예방 등 교육
项目内容 : 保护环境,安全交通,预防犯罪等教育

- **운영방법** : 온라인 교육(학습 과정 시 전, 후 동영상 활용)
运营方法 : 在线教育(学习过程时利用前后视频)

- **담당부서** : 수원시 다문화정책과
负责部门 : 水原市多文化政策科

외국인주민 역량 강화

加强外籍居民能力

다(多)어울림 공동체 공모사업

多和谐共同体公开征集项目



수원시 다문화가족 및 외국인주민의 권익증진을 위해 활동하는 비영리단체를 지원하여 자생적 다문화 공동체 활성화 및 내·외국인이 상생하는 다문화 포용도시 조성

对于增进水原市多文化家庭及外国居民权益而活动的非营利团体给予支援并激活自生性多文化共同体来打造内、外国人相生的多文化包容城市

- **신청대상** : 비영리법인(단체), 사회복지법인 등
申请对象 : 非营利法人(团体), 社会福利法人等

- **사업분야** : 문화 체험 프로그램, 역량 강화교육, 자립기반 조성 등
项目领域 : 文化体验项目, 加强力量教育, 组成自立基础等

- **선정방법** : 공개모집 ➡ 지방보조금관리위원회의 심의·선정
评选方法 : 公开招生 ➡ 地方补助金管理委员会审议, 选定

- **담당부서** : 수원시 다문화정책과
负责部门 : 水原市多文化政策科

결혼이민자 취업교육지원

结婚移民者就业教育支援

결혼이민자에게 적합한 취업 교육을 실시하고 일자리를 연계하여 결혼이민자의 생활 안정을 돕고 지역사회의 일원으로 육성

实施结婚移民者的就业教育并连接合适的工作岗位, 培养结婚移民者成为地区社会的一员并稳定的生活

- **지원대상** : 결혼이민여성(F-2, F-5, F-6 및 국적취득자)
支援对象 : 可以讲韩语的结婚移民者

- **지원내용** : 결혼이민자 취업기초교육 및 취업지원
支援内容 : 结婚移民者就业支援培训

- **담당부서** : 수원시 다문화정책과
负责部门 : 水原市多文化政策科

외국인주민 생활안정 지원

支援外籍居民生活稳定

외국인 자녀 보육료 지원

外国人子女保育费支援

외국인 자녀의 보육료를 일부 지원하여 외국인의 보육 기회를 제공, 외국인 가정의 경제적 부담 경감을 도모
为外国人家庭提供保育机会减轻外国人儿童家庭的经济负担并 支援部分外国人子女保育费

- **사업대상** : 경기도 내 어린이집에 다니는 외국인 자녀(도내 거주 90일 이상 거주, 체류 기간 만료 이전)
事业对象 : 京畿道内幼儿园的外国子女 (在道内居住90天以上, 滞留时间内)。

- **신청기간** : 연중
申请期 : 年中

- **사업내용** : 외국인 자녀 1인당 월 10만 원(최대) 보육료 지원(국민행복카드 결제 시 바우처 지원)
工作内容 : 外国子女每人每月可获得10万韩元 (最高) 保育费(国民幸福卡结算时提供抵用券)

- **담당부서** : 수원시 아동돌봄과 (☎031-228-3214)
负责部门 : 水原市儿童监管科 (☎031-228-3214)

“Người nhập cư, đừng bỏ lỡ cơ hội giảm giá lên đến 35% với Tiền Onnuri điện tử”

“이주민도 디지털 온누리상품권 최대 35% 할인 혜택 놓치지 마세요”

Bộ Doanh nghiệp vừa và nhỏ và Khởi nghiệp thông báo sẽ tổ chức sự kiện Big 4 về Tiền Onnuri điện tử (Tiền điện tử) đến ngày 10 tháng 2 nhằm giúp giảm bớt gánh nặng về giá tiêu dùng trong kỳ nghỉ Tết Nguyên Đán sắp tới. Chúng ta hãy tìm hiểu xem có những nội dung gì nhé ~~

Tăng tỷ lệ giảm giá đối với Tiền điện tử

Đầu tiên, Bộ đã quyết định sẽ tăng mức giảm giá đối với Tiền Onnuri điện tử từ 10% lên 15%. Vậy thì, khi các bạn mua Tiền Onnuri điện tử trị giá 100.000 won, các bạn sẽ được giảm giá 15%, nên chỉ cần trả 85.000 won. Các bạn có thể dùng tiền này mua hàng tại các chợ truyền thống trên toàn quốc và trên trang Chợ truyền thống Onnuri trực tuyến.

Việc tăng mức giảm giá cũng nhằm mục đích giúp giảm bớt gánh nặng giá cả cao cho người dân khi mua các mặt hàng thờ cúng tổ tiên tại các chợ truyền thống trong dịp Tết Nguyên đán. Có loại Tiền điện tử là Tiền điện tử dưới dạng thẻ và Tiền điện tử dưới dạng di động (ứng dụng).

Hoàn tiền thanh toán đối với Tiền điện tử

Tiền điện tử cũng sẽ được hoàn lại với mức 15% số tiền đã thanh toán. Việc hoàn tiền sẽ được chia thành 4 đợt và mỗi đợt, mỗi người có thể nhận được khoản hoàn tiền lên tới 20.000 won dựa trên số tiền thanh toán tích lũy trên cả thẻ và điện thoại di động.

Khoản hoàn tiền thực tế sẽ được thanh toán một tuần sau khi kết thúc mỗi đợt hoàn tiền thông qua chức năng tặng quà (thẻ) và đăng ký phiếu giảm giá (di động). Việc hoàn tiền sẽ được thực hiện theo đơn vị 1.000 won, tính theo 15% số tiền thanh toán và số tiền thanh toán tối thiểu để được hoàn tiền là 7.000 won. Vì vậy, khi các bạn mua sản phẩm trị giá 100.000 won tại các chợ truyền thống bằng Tiền điện tử Onnuri, các bạn sẽ có thể được hoàn lại 15.000 won.

Nhiều sự kiện phong phú

Khi các bạn truy cập 12 chợ truyền thống trực tuyến, trong đó có Chợ Onnuri và Chợ truyền thống Onnuri qua internet, các bạn sẽ có thể nhận được phiếu giảm giá 5% khi mua bằng Tiền điện tử. Các

bạn có thể áp dụng phiếu giảm giá 5% trên trang thanh toán. Khi áp dụng tất cả bao gồm phiếu giảm giá (5%) tại Chợ truyền thống trực tuyến cùng với giảm giá khi mua Tiền điện tử (15%) và sự kiện hoàn tiền (15%), các bạn sẽ có thể mua sản phẩm với mức giảm giá tối đa là 35%.

Ngoài ra, còn có sự kiện bốc thăm trúng thưởng dành cho người dùng Tiền điện tử được tổ chức trong cùng thời gian sự kiện này.

Khi các bạn chi tiêu tổng cộng 30.000 won trở lên khi mua sắm trực tiếp và trực tuyến, sẽ tự động được tham gia bốc thăm trúng thưởng. Và trong đợt bốc thăm vào tháng 2 tới, sẽ trao tặng Tiền điện tử với các mệnh giá khác nhau cho 2.025 người dùng Tiền điện tử dưới dạng thẻ và dưới dạng di động. Giải nhất 1 triệu won, giải nhì 500.000 won, giải ba 200.000 won, giải tư 50.000 won. Các gia đình đa văn hóa và các bạn người nước ngoài hãy cùng tham gia những chương trình ưu đãi giảm giá tiết kiệm này nhé ~~~

〈한글 기사 23면〉

파파야스토리

“ผู้ย้ายถิ่นก็ห้ามพลาดสิทธิประโยชน์ส่วนลดสูงสุด 35% สำหรับบัตรกำนัลดิจิทัลออนนุรี”

เพิ่มอัตราส่วนลดสำหรับบัตรกำนัลดิจิทัลออนนุรี 15% เป็นเวลา 1 เดือน และคืนเงิน 15% จากยอดชำระ

กระทรวงเอสเอ็มอีและสตาร์ทอัพประกาศจัดงาน Big 4 สำหรับบัตรกำนัลดิจิทัลออนนุรี (บัตรกำนัลดิจิทัล) จนถึงวันที่ 10 กุมภาพันธ์ เพื่อบรรเทาภาระราคาของผู้บริโภคในช่วงวันหยุดตรุษจีน กิจกรรมจำเป็นสำหรับครอบครัวพหุวัฒนธรรมที่ต้องการประหยัด, มาดูเนื้อหาของงานนี้กันไหม?

เพิ่มอัตราส่วนลดสำหรับบัตรกำนัลดิจิทัล

ขั้นแรก, มีการตัดสินใจที่จะเพิ่มอัตราส่วนลดสำหรับบัตรกำนัลดิจิทัลออนนุรีจาก 10% เป็น 15% ซึ่งหมายความว่าเมื่อหากซื้อบัตรกำนัลดิจิทัล ออนนุรีมูลค่า 100,000 วอน จะได้รับส่วนลด 15% ดังนั้นจะต้องจ่ายเพียง 85,000 วอนเท่านั้น ด้วยการซื้อบัตรกำนัลดิจิทัลออนนุรีด้วยวิธีนี้ ท่านสามารถซื้อสินค้าได้ที่ตลาดดั้งเดิมทั่วประเทศและตลาดดั้งเดิมออนนุรีแบบออนไลน์

การเพิ่มอัตราส่วนลดนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อบรรเทาภาระราคาสินค้าที่สูงของผู้คนในการซื้อสินค้าไว้บรรพบุรุษในตลาดดั้งเดิมและสถานที่

อื่นๆ ในช่วงวันหยุดตรุษจีน บัตรกำนัลดิจิทัลมี 2 ประเภท คือ ประเภทบัตร และประเภทมือถือ (แอป)

การคืนยอดการชำระเงินบัตรกำนัลดิจิทัล

นอกจากนี้ยังให้บริการคืนเงินบัตรกำนัลดิจิทัลสูงถึง 15% ของยอดการชำระเงิน โดยการคืนเงินจะแบ่งออกเป็น 4 งวด โดยแต่ละงวดสามารถรับเงินคืนสูงสุด 20,000 วอน ขึ้นอยู่กับยอดเงินสะสมที่ต้องชำระทั้งบัตรและมือถือ

เงินคืนจริงจะถูกจ่ายภายใน 1 สัปดาห์หลังจากสิ้นสุดระยะเวลาการผ่อนชำระแต่ละงวดโดยผ่านฟังก์ชันการให้ของขวัญ (ประเภทบัตร) และการลงทะเบียนคูปอง (ประเภทมือถือ) การคืนเงินจะทำเป็นหน่วยละ 1,000 วอน คำนวณจาก 15% ของจำนวนเงินที่ชำระ และจำนวนเงินชำระขั้นต่ำสำหรับการคืนเงินคือ 7,000 วอน ดังนั้นหากท่านซื้อสินค้ามูลค่า 100,000 วอนที่ตลาดแบบดั้งเดิมด้วยบัตรกำนัลดิจิทัลออนนุรี จะได้รับเงินคืน 15,000 วอน

มีกิจกรรมอื่นๆอีกมากมาย

หากเยี่ยมชมตลาดดั้งเดิมแบบออนไลน์ 12 แห่ง ได้แก่ ตลาดออนนุรี และตลาดดั้งเดิมออนนุรีทางอินเทอร์เน็ต ท่านจะได้รับคูปองส่วนลด 5% จากราคา

ผลิตภัณฑ์เมื่อซื้อผลิตภัณฑ์ด้วยบัตรกำนัลดิจิทัลสามารถใช้คูปองส่วนลด 5% เฉพาะสำหรับบัตรกำนัลออนนุรีได้ที่หน้าชำระเงิน

หากใช้คูปองส่วนลดทั้งหมด (5%) จากตลาดดั้งเดิมออนไลน์ร่วมกับส่วนลดการซื้อบัตรกำนัลดิจิทัลแบบส่วนลดการซื้อ (15%) และกิจกรรมคืนเงิน (15%) ท่านจะสามารถซื้อสินค้าด้วยส่วนลดสูงสุด 35%

นอกจากนี้ จะมีการจัดกิจกรรมจับฉลากสำหรับผู้ใช้บัตรกำนัลดิจิทัลในช่วงเวลาเดียวกันอีกด้วย

เมื่อใช้จ่ายรวม 30,000 วอนขึ้นไปทั้งทางออนไลน์และออฟไลน์ จะสามารถเข้าร่วมการจับฉลากโดยอัตโนมัติ และบัตรกำนัลดิจิทัลจะมอบให้

กับผู้ใช้บัตรกำนัลประเภทบัตรและบนมือถือจำนวน 2,025 คน ผ่านการจับฉลากในเดือนกุมภาพันธ์ ผู้ชนะอันดับที่ 1 จะได้รับ 1 ล้านวอน, อันดับที่ 2 จะได้รับ 500,000 วอน, อันดับที่ 3 จะได้รับ 200,000 วอน, อันดับที่ 4 จะได้รับ 50,000 วอน ครอบครัวพหุวัฒนธรรมและผู้อาศัย ชาวต่างชาติสามารถใช้จ่ายได้อย่างประหยัดและรับส่วนลดต่างๆ มากมาย

〈한글 기사 23면〉

파파야스토리

학력취득지원 '검정고시반' 신청

수원시글로벌청소년드림센터, 이주배경청소년



수원시글로벌청소년드림센터(센터장 윤영민 요셉)는 공교육 진입이 어려운 17세 이상 이주배경청소년을 대상으로 상급학교 진학과 사회 진출을 돕기 위한 ‘2025년 검정고시반’ 이용자를 모집했다.

검정고시 시험은 시.도교육청이 주관으로 연 2회 시험이 진행되며 시험은 중학교 6과목(필수 5과목, 선택 1과목)/ 고등학교 7과목(필수 6과목, 선택 1과목)이다. 전 과목 평균 60점 이상을 득점하면 학력 인정이 가능하다.

이번 프로그램은 25년 제2회 검정고시 시험을 목표로 2월 3일부터 8월 6일까지 약 8개월간 중.고등 통합반 수업으로 진

행된다. 시간표는 ▲월요일 과학 ▲화요일 사회.한국사 ▲수요일 영어 ▲목요일 국어 ▲금요일 수학 교과목으로 평일 9시30분부터 12시30분까지 주 5회 운영될 예정이다.

수업비는 무료이며, 한국어 수준 3급 이상이면 학력 취득을 희망하는 17세 이상 이주배경 청소년이라면 누구나 신청.이용할 수 있다.

한편, 수원시글로벌청소년드림센터는 매년 이주배경 청소년들의 특성을 고려하여 교육, 심리.정서, 자립지원 시스템을 마련해 세계시민 구성원으로 역량을 개발하고 건강한 사회구성원으로 성장시켜 한국 사회에 안정적으로 정착할 수 있도록 다양한 사업을 운영하고 있다.

이와 관련한 궁금한 사항은 센터 홈페이지(www.swglobalyouth.com) 내 On-tact 상담 또는 전화(070-5105-8006)로 문의하시면 안내받을 수 있다.

김영의 기자

수원 '달달한 새빛톡톡 이벤트'

2월 12일까지 총 130명에게 경품 지급



수원시(시장 이재준)가 정월대보름을 맞아 2월 12일까지 ‘달달한 새빛톡톡 이벤트’를 연다. 주첨으로 참여자 중 130명에게 경품을 지급한다.

새빛톡톡 홈페이지 또는 앱 ‘설문투표→달달한 새빛톡톡 이벤트’에 접속해 ‘수원시에 바라는 점’을 적으면 된다. 총 130명에게 경품을 지급한다. 30명에게는 요아정 모바일 상품권(2

만 원권), 100명에게는 던킨도너츠-커피 세트 모바일 상품권을 제공한다. 당첨자는 2월 17일에 개별 안내할 예정이다.

또 1월 31일까지 새빛톡톡 신규가입 이벤트를 진행해 103명에게 경품을 지급할 예정이다. 월 3회 이상 출석 회원들에게는 매주 목요일 선착순 1000명에게 영화 할인권, 아쿠아플라넷 광고·의왕레일바이크 현장 할인권을 제공하는 연중 특별이벤트도 진행 중이다.

한편 새빛톡톡은 수원시가 2023년 7월 정식 서비스를 시작한 시정참여 플랫폼으로 지난해 12월 기준 회원수가 10만명을 돌파했다.

김영의 기자

청년 해외인턴지원사업 모집

수원시, 미국 소재 기업 청년 해외 인턴십



수원시(시장 이재준)가 ‘2025년 수원특화 청년 해외인턴지원사업(미국)’에 참여할 청년 30명을 6월 20일까지 모집한다.

청년 해외인턴지원사업(미국)은 미국 소재 기업에 수원 청년을 인턴으로 파견하는 사업이다. 선정된 청년들에게 미국 기업문화 설명, 비자 발급 인터뷰 요령 등을 알려주는 취업 특강과 참여자 맞춤형 컨설팅을 제공하고, 적합한 현지 기업이나 한인 기업, 대기업 미국지사 등에 청년인턴으로 취업할 수 있도록 연계해 준다.

수원시에 주민등록이 된 고졸 이상 39세 이하 청년, 수원시 소재 2~4년

제 대학교 재학생·휴학생·졸업생(39세 이하)이 신청할 수 있다. 영어 능통자와 기업 요구 자격 기준에 적합한 지원자는 우대한다.

채용이 확정된 청년에게는 비자 발급 비용 일부(250만 원)를 지원한다. 비자가 발급되고 올해 12월 15일까지 실제로 출국해야 지원금을 받을 수 있다. 항공료·숙박비·현지 정착금 등은 본인이 부담해야 한다.

청년 해외인턴지원사업 참가를 원하는 청년은 포스터에 있는 큐알(QR)코드를 스캔해 신청하면 된다. 모집인원이 초과되면 조기 마감된다.

수원시 홈페이지(<https://www.suwon.go.kr>) ‘수원소식→시정소식’에 게시된 ‘2025년 청년 해외인턴십(미국) 신청 안내’에서 내용을 확인할 수 있다.

수원시 관계자는 “해외 취업을 희망하는 청년들에게 실질적인 도움을 주기 위해 해외인턴지원사업을 준비했다”며 “수원 청년들이 국제적인 경험과 어학 능력을 쌓고, 취업 경쟁력을 강화하는 기회가 될 것”이라고 말했다.

김영의 기자

검정고시반

참여자모집

모집대상 학력 취득을 희망하는 17~24세 이주배경청소년

교육기간 2025. 02. 03.(월) ~ 08. 06.(수) / 매주 월~금

교육과정 25년 검정고시 대비 중·고졸반 통합 운영

구분	월	화	수	목	금
9:30 ~ 12:30	과학	사회/한국사	영어	국어	수학

신청방법 전화 또는 홈페이지 on-tact상담 신청

기타문의 070-5105-8005 정착지원팀 사회복지사 손주영

재단법인 천주교수원교구유지재단

수원시글로벌청소년드림센터

"다양한 가족의 행복한 2025년...오산시가족센터와 함께해요"

오산시가족센터, 온가족보듬사업 심리검사와 가족상담 이어 디지털 가족코칭 진행

#디지털 역량강화 가족코칭

오산시가족센터는 2025년 이종언어 부모.가족코칭으로 '다문화가족 디지털 역량강화 가족코칭-컴퓨터 기초교육'을 오는 2월 4일부터 3월 6일까지 진행한다.

센터 관계자는 "부모가 컴퓨터와 인터넷 사용법을 배우면, 자녀들도 자연스럽게 기술을 접할 기회를 가질 수 있으며, 부모가 자녀에게 필요한 디지털 기술을 직접 가르칠 수 있다"라며 "부모가 컴퓨터를 잘 활용할 수 있게 되면, 자녀의 숙제나 프로젝트를 도와주고, 온라인 학습 자료에 접근하여 학습을 지원할 수 있으며, 자녀가 필요한 정보를 찾는 데 도움을 줄 수 있다"고 설명했다.

'다문화가족 디지털 역량강화 가족코칭'은 또한 부모가 기술을 습득하고 활용하는 모습을 통해 자녀가 기술에 대한 자신감을 갖게 되고, 이를 통해 새로운 도전에 대한 긍정적인 태도를 형성할 수 있으며, 글로벌 인재로 육성하는 데 도움이 될 전망이다.

18세 이하 자녀를 둔 다문화가족 8명을 대상으로 총

10회 진행되며, 교육은 마우스와 키보드 사용하기, 파일과 폴더 다루기, 이메일 보내기, 파워포인트 슬라이드 작성하기, 파워포인트 워드아트 활용하기, 파워포인트 차트 만들기 등의 내용으로 이뤄진다.

신청은 오산시가족센터 홈페이지 및 방문 신청받으며, 기타 자세한 문의는 오산시가족센터 가족지원3팀(070-4918-9173)으로 하면 된다.

#온가족보듬사업 '심리검사'

오산시가족센터는 온가족보듬사업 '가족 심리검사'를 오는 12월까지 운영한다.

가족 심리검사를 통해 가족 안의 역동을 객관적으로 파악하고 다각적인 심리적 지원과 가족관계 개선 및 정서적 유대감 강화를 목적으로 진행되며, 모든 시민 대상이다. ▲가족 심리검사는 가족관계검사, 부모 자녀 양육태도검사가 진행되며, ▲개인 심리검사는 성격기질검사, 불안 우울검사, 그림검사가 이뤄진다. 신청은 전화(031-378-9766)와 온라인(QR코드)으로 가능하다.

#온가족보듬사업 '가족상담'

오산시가족센터는 온가족보듬사업 '가족상담'을 오는 12월까지 운영한다.

가족상담은 생애주기 및 가족발달주기에 따른 다양한 형태로 구성된 가족에게 심리적 지원, 갈등 해결, 의사소통 개선 등을 통해 건강한 관계를 형성하고 심리적 안정과 가족 기능을 강화하기 위해 제공된다. 특히 가족 구성원의 다양한 갈등과 문제 상황 상담을 통해 완화 및 해결을 도와주며 가족 안에서의 문제해결 능력을 강화하고 가족 유대감과 심리적 안정을 목표로 하고 있다.

모든 시민을 대상으로 ▲생애주기 및 가족 발달 주기에 따른 가족, 부부, 부모-자녀, 개인상담 등 ▲이혼 전.후 상담, 임신·출산 갈등 상담, 가정폭력.성폭력 피해자 및 가해자 상담 ▲다문화 상담, 기타 연계상담, 그 외 가족상담 ▲접수 상담, 사이버 상담 등이 진행된다. 신청은 전화(031-378-9766) 또는 온라인(QR코드)으로 받는다.

김영의 기자

오산시, 취약계층 가구에 난방비 5만원 긴급 지원...2월 중순까지 신속 지급

오산 지역에 거주하는 저소득 다문화가족에게 반가운 소식이다. 오산시는 최근 이어지는 한파와 물가상승 등으로 어려움을 겪고 있는 국민기초생활수급자 및 차상위계층의 난방비 부담경감을 위해 5만원을 긴급지원한다고 21일 밝혔다.

이번 취약계층 난방비 지원금은 경기도 재해구호기금 재원으로 최근 경기도로부터 난방비 긴급 지원금을 교부받은 바 있으며 2월 중순 안으로 신속히 지급할 예정

이다. 난방비 긴급지원의 대상자는 오산시 내 주소를 둔 기초생활수급자(생계·의료·주거·교육급여) 및 차상위계층 5000여가구로 가구당 5만원 1회 지급하며, 이미 보유하고 있는 일반복지급여 계좌정보를 통해 별도 신청 없이 지원할 예정이다.

다만, 압류방지계좌를 사용하고 있거나, 복지계좌 미확인 등으로 별도 계좌정보 수집이 필요한 가구에 대해서는 각 동 행정복지센터에서 2월 중순까지 신청을 받

아 추가로 지급할 계획이다. 이권재 시장은 "겨울철 한파에 난방비용으로 경제적 부담을 느끼는 저소득층에 도움이 되기를 바란다"고 말했다.

한편 오산시는 보건복지부 주관 '2024년 지역복지사업 평가'에서 오산시 최초로 2개 분야 대상을 수상하는 등 지역사회 저소득 소외계층을 위한 복지에도 많은 노력을 기울이고 있다.

이지은 기자

온가족 보듬사업 한국건강가정진흥원 **함께하는 변화 미래도시 오산**

★ 가족상담 우수기관 선정 ★

가족상담

가족의 심리·정서적 어려움을 해소하기 위해 전문상담사와 함께 유형별 상담서비스를 제공합니다.

상담기간 2025년 1월 1일 ~ 2025년 12월 31일

상담대상 지역 주민 누구나(개인, 부부, 부모, 가족 등)

상담시간 주간: 월~금 (09:00~18:00) & 야간: 수, 목 (18:00~21:00)

상담유형 가족상담(부부, 부모자녀) / 개인상담 / 집단상담 / 심리검사

신청방법 전화신청 031-378-9766 & 모바일 신청 (QR코드)

비용 무료(기본6회기) / 대면 & 비대면 상담 가능

문의 가족지원3팀 : 031-378-9766

모바일 신청 QR코드

위탁운영법인 사단법인 나눔과 비움 오산시가족센터 OSANSI FAMILY CENTER

2025년 이종언어 교육지원사업

컴퓨터 기초교육

신청 일정 : 2025년 1월 21일(화)~2월03일(월)
신청 방법 : 오산시가족센터 홈페이지 및 방문 신청
교육 일정 : 2025년 2월 04일(화)~3월06일(목)
교육 내용 : 한글 실무 문서작성 과정
교육 시간 : 매주 화요일, 목요일 오후 1시 ~ 4시
총 회기 : 10회기
교육 장소 : 오산시가족센터 3층 컴퓨터 교실

*** 선착순 모집 / 전액 무료 ***

2.04(화) 개강 **03.06(목) 종강**

"다문화가족 부모님들을 위한 왕초보 컴퓨터 교육에 참여하세요!"

문의 : 070-4918-9173

함께하는 변화 미래도시 오산 오산시가족센터 OSANSI FAMILY CENTER 위탁운영법인 사단법인 나눔과 비움

온가족 보듬사업 **함께하는 변화 미래도시 오산** 경기도

가족, 마음을 잇다

가족 심리검사를 통해 가족관계 개선 및 정서적 유대감 강화에 도움이 됩니다

참여 기간 & 대상 2025년 1월 ~ 2025년 12월 & 지역주민 누구나

심리검사 종류 *** 검사비 무료** (대면, 비대면 상담가능)

① **가족 심리검사** (가족 관계검사, 부모자녀 양육태도 검사)

② **개인 심리검사** (성격 기질검사, 불안 우울검사, 그림검사)

신청방법

① 전화신청 031-378-9766

② 온라인 신청(QR 코드) → **QR 코드**

문의 : 031-378-9766 (가족지원 3팀)

위탁운영법인 사단법인 나눔과 비움 오산시가족센터 OSANSI FAMILY CENTER

Enjoy childcare and reading culture programs at a nearby small library!

It was found that the user satisfaction rate for the small library childcare reading culture program supported by Gyeonggi Province was over 96%. This program is said to be very popular among families who have no place to leave their children while their mothers go to work. Let's find out together.

***What is the program?:** This program provides care by combining childcare and reading culture programs in small libraries located throughout Gyeonggi Province. The first goal is to eliminate blind spots in care. Last year, 79 small

libraries in 21 cities and counties, including Yongin City, Hwaseong City, and Hanam City, participated, and a total of 879 elementary school children received care support.

***How does it work?:** Small libraries (village libraries installed near easily accessible residential areas) selected for the Idol Care Reading Culture Program support project operate the Idol Care Program for 5 hours a day, 5 days a week, and conduct reading culture programs at least twice a week. The target is elementary school students in

grades 1-6, and out-of-school children of the same age can also apply.

***What's good about it?:** We've improved the quality and satisfaction of the care service by adding various programs such as reading, play, and culture that take advantage of the characteristics of small libraries to the basic after-school care. Other care services also provide good programs, but reading books is very helpful for children's studies and growth. Therefore, if you are a multicultural family who wants your children to study well, it's a

good idea to use this program.

***How to apply?:** First, you need to check if the city or county where you live is participating in the Gyeonggi-do Small Library Idol Care Reading Culture Program. You can check information about the Idol Care Small Library by accessing the Gyeonggi-do Cyber Library website (www.library.kr), going to the 'Gyeonggi-do Library' menu, and then clicking 'Small Library Helper.' If a nearby small library is operating this program, you can call them to apply.

〈한글 기사 1면〉 파파야스토리

近くの小さな図書館で子ども預かりと読書文化プログラムを一緒に！

京畿道、小学生1～6年生対象の放課後保育に図書館の読書・遊び・文化プログラムを取り入れる

京畿道が支援する小さな図書館の子守り読書文化プログラムに対する利用者の満足度が96%以上であることが分かりました。保護者が仕事の間、子どもを預けるところがない家庭でこのプログラムが大きな人気を集めているそうです。どのようなものなのか、一緒に調べてみましょう。

***このプログラムは、京畿道内の様々な場所にある小さな図書館で子ども預かりと読書文化プログラムを組み合わせ提供するものです。まず、ケア**

の死角地帯の解消が目的です。 昨年は、龍仁市、華城市、河南市など21市郡の79の小さな図書館が参加し、合計879人の小学生がケア支援を受けました。

***どのように運営されているの?:**
子ども預かり保育読書文化プログラム支援事業に選定された小さな図書館(アクセスが便利な居住地の近くに設置した村の図書館)は、1日5時間、週5日の子ども預かり保育プログラムを運営し、週2回以上読書文化プログラムを実施します。 対象は小学生1～6年

生で、同年齢の学校外の児童も支援可能です。

***特徴は?:** 基本的な放課後保育に小さな図書館の特性を生かした読書・遊び・文化など多様なプログラムを加えて、保育サービスの質と満足度を高めています。他の保育サービスも良いプログラムを提供していますが、本を読むことは子どもの学業と成長に非常に大きな助けになります。したがって、子どもが上手に勉強することを望む多文化家族なら、このプログラムを利用することをお勧めします。

***申し込み方法は?:** まず、自分が居住している市郡が京畿道の小さな図書館子ども預かり読書文化プログラムに参加しているかどうかを確認する必要があります。子ども預かり小さな図書館に関する情報は、京畿道サイバー図書館のホームページ(www.library.kr)にアクセスして'京畿道図書館'メニューの、'小さな図書館'をクリックすると確認することができます。近くの小さな図書館がこのプログラムを運営している場合は、電話して申し込むことができます。〈한글 기사 1면〉

성폭력 피해자 보호시설, 자립지원 강화 '숙식과 상담, 의료·법률 및 자립지원' 실시

조용수 여성가족부 권익증진국장 전담 직무대리가 23일 오후 경기도 소재 성폭력 피해자 특별지원 보호시설(비공개 시설)을 방문했다.

이번 방문은 설 명절을 맞아 보호시설에서 생활하고 있는 입소자들과 이들을 지원하고 있는 종사자들을 격려하고, 성폭력피해자 보호·지원 강화를 위한 현장의 목소리를 듣고자 마련되었다.

해당 보호시설은 2014년 9월에 개소하

여 미성년 친족 성폭력 피해자를 보호하고 상담, 의료·법률 및 자립지원 등 피해 회복을 위한 지원을 하고 있다.

성폭력 피해자 보호시설은 성폭력 피해자들에게 숙식과 상담, 의료·법률지원 및 자립을 위한 직업훈련 등 피해 회복을 위한 종합 서비스를 제공하는 시설로 전국에 35개소가 운영되고 있다.

보호시설에 입소를 희망하는 경우, 365일 24시간 운영하는 전국 1366센터에서

전화 또는 온라인으로 상담 연계가 가능하다.

전국 어디서든 1366 또는 지역번호 +1366으로 전화하면 초기상담 및 연계를 받을 수 있다.

여성가족부는 올해 미성년 성폭력 피해자 자립지원 강화를 위해 보호시설 퇴소 시 지급되는 퇴소자립지원금을 인상하고 퇴소자립지원수당을 신설·지급한다. 조용수 권익증진국장 전담 직무대리는

“성폭력 피해자의 보호와 자립지원을 위해 최선을 다해주시는 종사자분들의 노고에 감사드리고 보호시설에서 생활하는 분들 모두 뜻깊은 설 명절 보내시길 바란다.”라며, “여성가족부는 앞으로도 성폭력 피해자들이 안전한 일상을 조속히 되찾을 수 있도록 지원을 강화하겠다.”라고 밝혔다. 〈인터넷에서 파파야스토리를 검색하세요, 더 다양하고 많은 정보를 만날 수 있어요〉 송하성 기자



오산시청 031-8036-8036 오산시가족센터 031-372-1335 행복한이주민센터 031-374-5554 나눔과비움 070-8891-8638 화성오산교육지원청 031-371-0600 오산고용복지플러스센터 031-8024-9805 경기도외국인인권지원센터 031-492-9347 범죄신고 112 간접신고 111 화재, 응급환자발생 및 병원정보 119 보건복지콜센터 129 외국인종합안내센터 1345 이주여성 긴급지원센터 1577-1366 서민금융통합지원센터 1397 전기고장신고 123 수도고장신고 121 가스사고신고 1544-4500 법률상담 대한법률구조공단 132 전국전화번호안내 114 세계시간안내 116 일기예보안내 131

"다문화가족에게 도움 될 구리시 다양한 정보, 확인해요"

한부모가족 아동양육비 확대, 도서관에선 천문대 프로그램, 독서하는 습관 만들기 등



#인창도서관 천문대 프로그램

구리시(시장 백경현) 인창도서관은 지난 1월 13일 인창도서관 천문대 개관식을 개최한 데 이어 정식으로 프로그램 운영을 시작한다.

인창도서관 천문대는 인창도서관 옥상에 지름 6m 규모의 돔형 관측실에 250mm 굴절망원경과 태양망원경을 설치한 형태로, 2대의 이동식 망원경을 함께 보유하여 도심 천체 관측에 최적화된 시설을 갖추었다. 또한, 평소에 보기 힘든 목성의 줄무늬와 토성의 고리 등을 천체 망원경으로 관측할 수 있으며, 관측실 내의 영상출력시스템을 통해 망원경에서

보고 있는 대상을 모니터로 관측하며 천체 관측을 더 쉽게 할 수 있다.

주요 운영 프로그램으로는 △태양(홍염)·달(달) 등을 볼 수 있는 주간 천체 관측 △달·토성·화성 등 태양계 행성과 이 중성, 성운·성단 등을 볼 수 있는 야간 천체 관측 △단체 견학 프로그램 △방학 천문강좌 프로그램 △축제 행사 부스 운영 △천문 동아리 지원 등이다. 해당 프로그램은 월요일부터 토요일까지 운영하며, 관람은 시립도서관 홈페이지(www.gurilib.go.kr)에서 사전예약 후 무료로 가능하다.

#한부모가족 아동양육비 확대

구리시는 2025년 한부모가족에 대한 양육비 지원 요건을 완화하는 '경기도 한부모가족 아동양육비 지원사업'을 추진한다고 밝혔다. 선정된 한부모가족의 자녀 1명당 아동양육비 월 10만원을 지급하며 기존 정부 지원 저소득 한부모가족 아동양육비 수급 가구는 제외된다.

2025년에는 그 대상을 확대해 지급요건 기준중위소득을 100%(2025년 기준 2인 가구: 월 393만 원, 3인 가구 기준: 월 503만 원)로 높여, 소득 기준을 충족하지 못해 지원받지 못했던 한부모가족도 혜택을 받을 수 있게 됐다. 조손가족과 청소년 한부모도 수급 대상이다.

한편, 정부 지원 저소득 한부모가족 아동양육비 지원사업은 중위소득 63% 이하 한부모가족에 자녀 나이가 18세 되기 전까지 자녀당 매월 23만 원의 양육비를 지원하거나, 중위소득 65% 이하인 청소년 한부모가족에 자녀당 월 37만 원의 양육비를 지속 지원한다.

지원 대상자는 주소지 관할 동 행정복지센터 또는 복지회 누리집을 통해 신청할 수 있다. 온라인으로 신청할 경우 중앙부처 사업과 동일하게 '한부모가족 아동양육비 지원' 복지서비스 항목을 검색하여 신청하면 된다.

#매일 독서하는 습관 만들기

구리시 교문방정환도서관은 지역서점과 협업하여 2월부터 12월까지 매월 한 권의 책을 시민과 함께 읽는 '리추얼 독서'를 운영한다.

매일 의식적인 노력을 통해 독서하는 습관을 만들어간다는 취지의 '리추얼 독서'는 구리시립도서관 홈페이지(전자도서관)를 통해 이용할 수 있는 구독형 전자책 중 해당 도서를 선정하고, 4주 단위로 독서 일정을 나누어 같은 속도로 읽고 미션을 통해 자기 생각을 글로 표현하고 공유하는 형식으로 진행된다.

올해는 특히 더욱 체계적인 운영을 위하여 지역서점 구월서가(대표 김혁규)와 협업하여, 도서 선정과 미션 발제, 오프라인 독서 토론 등 운영 전반에 적극적으로 참여하게 한다는 계획이다. 자세한 사항은 구리시립도서관 누리집(교문방정환도서관→신청/참여→문화행사 신청)에서 확인할 수 있다.

김영의 기자

온가족

보듬사업

구리시가족센터

취약위기가족지원사업

사례관리

구리시가족센터는 사례관리를 통해 취약위기가족의 가족기능 회복과 정서적, 경제적 자립역량 강화를 지원하고 있습니다.

대상

가족 내 복합적 문제로 인해 어려움을 겪고 있는 취약가족과 재난 사고 등 경제사회적 위기사건을 직면한 구리시 거주 모든 가족 (자립의지가 있는 비수급 저소득가구 우선지원)

한부모 가족

조손 가족

노부모 부양 가족

1인 가구

다문화 가족

청소년 부모

이혼 위기 가족

지원내용

맞춤형 지속적 사례관리 제공, 지원인력파견(학습정서지원, 생활용품지원, 생활도움지원 등), 긴급위기지원, 정보제공, 지역사회 자원 연계, 교육문화프로그램

신청방법

신청 후 사례판정회의를 통해 선정된 가족에게 서비스를 제공합니다.

STEP 1

홈페이지 로그인

구리시가족센터 홈페이지 회원가입 후 로그인

STEP 2

홈페이지 신청

메뉴: "프로그램 안내"

- "프로그램 신청"

- "온가족보듬" 신청

STEP 3

센터 전화

문의 연락처로 전화

홈페이지 QR코드

문의

구리시가족센터 사례관리팀

T. 070-7775-6976

T. 070-7775-6549

경기도가 육아부담을 함께합니다!

한부모가족 아동양육비 지원

자녀 1인당 월 10만원

신청자격은 어떻게 되나요?

✓ 한부모가족증명서 없어도 소득기준(기준중위소득 100% 이하) 충족하면 지원 받으실 수 있습니다.

기준중위소득 100%

2인 가구 : 약 393만원/월, 3인 가구 : 약 503만원/월

신청 가능 시군이 어디인가요?

✓ 12개 시·군

화성, 성남, 시흥, 광명, 이천, 안성, 구리, 의왕, 양평, 여주, 과천, 가평

정부지원 한부모 양육비를 받는 사람도 받을 수 있나요?

✓ 중복 수급은 불가합니다. 정부지원 한부모(청소년한부모) 아동양육비 [중위소득 63%(65%) 이하] 받고 계신 분은 대상에서 제외됩니다.

지원대상	지원내용	신청방법
기준중위소득 100% 이하 18세 미만 자녀 양육하는 한부모가족 ※ 제외대상: 아동양육비 가수급자 · 저소득한부모 아동양육비(21만원) · 청소년한부모 아동양육비(35만원) ※ 한부모가족 범위 · 조손가족, 청소년한부모 포함	자녀 1명당 아동양육비 월 10만원 지원 ※ 지원기간: 고3 12월까지 ※ 고등학교 재학중인 경우 22세 미만 자녀까지 지원	방문신청 거주지 관할 읍·면·동 주민센터 또는 행정복지센터 온라인신청 복지로 홈페이지 (www.bokjiro.go.kr) "한부모가족 아동양육비 지원" 검색 → "한부모가족지원" 선택·신청

สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีจากมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงของเกาหลี, ความฝันที่เป็นจริงของแรงงานต่างชาติและครอบครัว พหุวัฒนธรรม! 한국에서 학사 학위 받고 다문화가족의 꿈 이뤄요!

ความฝันของแรงงานต่างชาติที่อาศัยอยู่ในเกาหลีคืออะไร? คือการหาเงินได้เยอะในขณะที่อยู่กับครอบครัวด้วยวิชาชีพที่มั่นคง เมื่อเร็ว ๆ นี้ รัฐบาลเกาหลีตอบสนองต่อความปรารถนาที่เรียบง่ายและชัดเจนของผู้ย้ายถิ่นด้วยการประกาศนโยบายวิชาชีพใหม่ อย่างไรก็ตาม แม้วานโยบาย K-point สำหรับการขอวีซ่า E-7-4 และนโยบายวิชาชีพเฉพาะระดับภูมิภาคสำหรับการขอวีซ่า F-2-R แรงงานต่างชาติก็ไม่สามารถรับมือกับความท้าทายนี้ได้อย่างง่ายดาย

แล้วครอบครัวพหุวัฒนธรรมที่ไม่สามารถปรับตัวเข้ากับสังคมเกาหลีได้อย่างเหมาะสมและไม่มีทางเลือกนอกจากต้องทำงานในโรงงานหรือร้านอาหารละ? ครอบครัวพหุวัฒนธรรมที่ต้องการงานที่ดีกว่าสามารถทำอะไรได้บ้างเพื่อปรับตัวให้เข้ากับสังคมเกาหลีและหางานทำ?

นั่นคือการพัฒนาทักษะภาษาเกาหลีและสำเร็จการศึกษาระดับมหาวิทยาลัย อย่างไรก็ตาม ไม่ใช่เรื่องง่ายสำหรับผู้ย้ายถิ่นที่จะทำงาน และเรียนภาษาเกาหลีไปพร้อมกัน นอกจากนี้การสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยในเกาหลีเป็นเรื่องยากมากเพราะต้องใช้เงินและเวลาเป็นจำนวนมาก อย่างไรก็ตาม มีการสร้างหลักสูตรระดับปริญญาตรีที่สามารถเอาชนะความยากลำบากทั้ง 2 อย่างนี้ได้ อย่างง่ายดาย!

เป็นไปได้ไหมที่จะสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยในเกาหลี?

มหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮี(อธิการบดี บยอน ขางกู) ได้จัดตั้งภาควิชาGlobal Open Majorขึ้นใหม่โดยได้รับการสนับสนุนจากกระทรวงศึกษาธิการของเกาหลี และให้บริการการศึกษาที่มั่นคงและมีคุณภาพสูงสำหรับผู้อาศัยชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยแห่งนี้เปิดสอนทุกชั้นเรียนและดำเนินการสอบแบบออนไลน์ ดังนั้นจึงเป็นไปได้ที่จะสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยพร้อมกับทำงานไปด้วยได้

แล้วค่าเล่าเรียนล่ะ? เมื่อเทียบกับค่าเล่าเรียนประจำปีของมหาวิทยาลัยอื่นๆ ในเกาหลี 7 ถึง 9 ล้านวอน ภาควิชาGlobal Open Majorของมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีได้ให้ทุนการศึกษา 50% แก่นักศึกษาทุกคน ดังนั้นค่าเล่าเรียนต่อปีจึงอยู่ที่ 1,512,000 วอนเท่านั้น

อีกทั้งยังได้รับสิทธิประโยชน์ด้านทุนการศึกษาเพิ่มเติมผ่านข้อตกลงนี้

ประการแรก หากเข้ามหาวิทยาลัยแห่งนี้โดยไม่ได้เลือกวิชาเอก หลักสูตรปีแรกจะเน้นไปที่การปรับตัวให้เข้ากับชีวิตในมหาวิทยาลัยและเสริมสร้างความสามารถขั้นพื้นฐานวิชาหลัก ได้แก่ ภาษาเกาหลีสำหรับมหาวิทยาลัย 1 และ 2, การทำความเข้าใจสังคมและมหาวิทยาลัยของเกาหลี,

กลยุทธ์การสำรวจและการเรียนรู้ที่สำคัญ, และความเป็นผู้นำระดับโลกก่อนที่จะเลือกวิชาเอกที่แท้จริงนักศึกษาสามารถกำหนดเส้นทางอาชีพที่เหมาะสมกับตนเองผ่านการวางแผนอาชีพและการสำรวจสาขาวิชาเอกต่างๆ หลังจากนั้นในปีที่ 2 ถึงปีที่ 4 สามารถเลือกสาขาวิชาเอกต่างๆ เช่น ไอที, ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์, การจัดการ, การท่องเที่ยว, และภาษาเกาหลี เพื่อการศึกษาเชิงลึกได้

พูดภาษาเกาหลีไม่ได้ ควรทำอย่างไร?

สามารถเข้าเรียนในมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีได้แม้ว่าท่านจะพูดภาษาเกาหลีไม่ได้ก็ตาม! ไม่ว่าความสามารถทางภาษาเกาหลีของท่านจะเป็นอย่างไร หากได้รับการตอบรับ ท่านสามารถเข้าเรียนหลักสูตรตีพิมพ์หรือการฝึกอบรมภาษาเกาหลีได้ที่ศูนย์ภาษาเกาหลีของมหาวิทยาลัยแห่งนี้ก่อนเข้าศึกษา เป็นสิ่งที่ดีเนื่องจาก 6 หน่วยกิตที่ได้รับการยอมรับเช่นกัน หลังจากเข้าเรียนแล้ว สามารถพัฒนาทักษะของท่านได้โดยการเรียนภาษาเกาหลีในมหาวิทยาลัยและหลักสูตรการฝึกอบรมภาษาเกาหลีสลับกันแม้จะสำเร็จการศึกษาแล้วก็ไม่จำเป็นต้องสอบวัดความสามารถทางภาษาเกาหลี (TOPIK) อย่างไรก็ตาม หากต้องการเรียนเป็นภาษาเกาหลี ท่านต้องมี TOPIK ระดับ 3 ขึ้นไป หากนักศึกษาสอบผ่านTOPIK ระดับ 4 ก็สามารถรับทุนการศึกษาได้เช่นกัน

การสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยได้อย่างไร?

แล้วในเกาหลีจะมีข้อได้เปรียบอะไรบ้างหากสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮี? มหาวิทยาลัยคยองฮีเป็นมหาวิทยาลัยเอกชนที่มีชื่อเสียงในประเทศเกาหลี และเป็นมหาวิทยาลัยแม่ของมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮี ดังนั้นแน่นอนว่าปริญญา 4 ปีได้รับการยอมรับ

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หากสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี ท่านจะได้รับ 20 คะแนนเพื่อขอวีซ่า E-7-4 และหากมีทักษะภาษาเกาหลี สามารถผ่านTOPIK ระดับ 4 ได้อย่างง่ายดายในช่วงสำเร็จการศึกษาระดับมหาวิทยาลัย ดังนั้นจึงสามารถได้รับเพิ่มเติม 120 คะแนน เรียกได้ว่าการขอวีซ่า E-7-4 นั้นไม่ใช่เรื่องยากเลย

แม้แต่ในกรณีขอวีซ่าเฉพาะระดับภูมิภาคซึ่งเป็นที่ยอมรับอย่างมากสำหรับแรงงานต่างชาติในปัจจุบัน ชาวต่างชาติที่มีปริญญาบัตรจากมหาวิทยาลัยในเกาหลีก็ยังสามารถเพิ่มเติมซึ่งเป็นประโยชน์อย่างมาก

อี จีอิน ชาวเวียดนามที่เรียนจบมหาวิทยาลัยในเกาหลีกล่าวว่า “ก่อนที่จะดิฉันจะเรียนที่มหาวิทยาลัยในเกาหลี ดิฉันรู้สึกว่าจะไม่สามารถเป็นส่วนหนึ่งของสังคมเกาหลีได้” และกล่าวว่า “แต่หลังจากสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัย ดิฉันได้รับการยอมรับจากคนเกาหลีจำนวนมาก และได้รับความมั่นใจว่าดิฉันได้เป็นส่วนหนึ่งของสังคมเกาหลีแล้วโดย

เฉพาะอย่างยิ่ง มันช่วยได้มากในการทำความเข้าใจสังคมเกาหลีและการมีส่วนร่วมในฐานะสมาชิกของสังคม”

สิทธิประโยชน์ด้านทุนการศึกษาและการลดค่ารักษาพยาบาล

เดิมทีมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีมีค่าเล่าเรียนต่ำอยู่แล้วแต่นักศึกษาในภาควิชาGlobal Open Majorสามารถลดภาระค่าเล่าเรียนผ่านระบบทุนการศึกษาต่างๆ เช่น ทุนการศึกษาสอบเข้า, ทุนค่าครองชีพ, และทุนเรียนดี เป็นต้นเมื่อเร็ว ๆ นี้ที่มหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮี97.3% ของนักศึกษาใหม่และนักศึกษาที่โอนย้ายได้รับผลประโยชน์ด้านทุนการศึกษา และโดยเฉพาะอย่างยิ่งนักศึกษาที่เข้าเรียนในภาควิชาGlobal Open Majorจะได้รับผลประโยชน์ด้านทุนการศึกษา 50% ตั้งแต่การรับเข้าศึกษาจนถึงการสำเร็จการศึกษานอกจากนี้มหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮียังมีมอบส่วนลดค่ารักษาพยาบาลสำหรับนักศึกษา 10% ที่โรงพยาบาลมหาวิทยาลัยคยองฮีและโรงพยาบาลมหาวิทยาลัย คยองฮี คังตง และให้บริการแปลทางการแพทย์ฟรีสำหรับผู้ย้ายถิ่นโดยเฉพาะ

ภาควิชาGlobal Open Majorของมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีมอบความรู้ที่หลากหลายและการศึกษาแบบผสมผสานที่จำเป็นสำหรับการใช้ชีวิตในเกาหลี เพื่อให้ท่านกลายเป็นผู้มีความสามารถระดับโลกที่ประธานบริษัทและเพื่อนร่วมงานยอมรับ

สามารถเข้าเรียนได้อย่างไร?

ภาควิชาGlobal Open Majorของมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีจะรับสมัครนักศึกษาใหม่สำหรับภาคการศึกษาแรกของปีการศึกษา 2025 ครั้งที่ 1 จนถึงวันที่ 14 มกราคม 2025การรับสมัครรอบที่ 2 คือจนถึงวันที่ 14 กุมภาพันธ์ หากต้องการส่งใบสมัครโปรดเข้าไปที่เว็บไซต์ศูนย์รับสมัครเข้าเรียนมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮี(go.khcu.ac.kr) ผ่านทาง PCหรือมือถือ และทำตามขั้นตอนต่างๆ เช่น กรอกแบบฟอร์มใบสมัครและเอกสารคัดกรอง

ศาสตราจารย์ ชอ จินชุก จากภาควิชาGlobal Open Major ของมหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีกล่าวว่า “เราต้องการให้โอกาสแก่ผู้ย้ายถิ่นและนักศึกษาต่างชาติในการพัฒนาความสามารถทางวิชาการและการปฏิบัติเพื่อทำงานอย่างภาคภูมิใจในสังคมโลก” และเผยว่า“การเรียนที่มหาวิทยาลัยไซเบอร์คยองฮีจะช่วยผู้ย้ายถิ่นได้อย่างมากในการสร้างรากฐานสำหรับชีวิตที่มั่นคงและประสบความสำเร็จในเกาหลี” สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรับสมัครเข้าเรียน กรุณาตรวจสอบที่เว็บไซต์ศูนย์รับสมัครเข้าเรียน(go.khcu.ac.kr) หรือโทรติดต่อหมายเลขโทรศัพท์ที่ปรึกษาการรับสมัครเข้าเรียน (02-959-0000)

파파야스토리

매력

글로벌자유학부 장학

출입사(시) 학기당 수업료 50% 장학(18학점 기준, 한 학기 납부금액 756,000원)

등록금 1,512,000원 **50%** 등록금 (상)납부액 756,000원

다국어 지원 (한국어, 영어, 중국어, 일본어, 태국어, 베트남어, 러시아어 등)

강의 영상

다국어 자막

다국어 학습자료

강의노트

다국어 지원

실시간 화의 시스템

다국어

홈페이지

24시간 AI

다국어 챗봇 상담

One-stop 통합지원 및 지도교수제

원스톱 통합지원

출입까지 필요한 정부·행정 지원 및 상담

지도교수제

1:1 맞춤형 학업 상담, 진로 지도



다양한 비교과 프로그램 (E-UP)

학업(學UP)	취업(就UP)	창업(創UP)	커리어업(CUP)	심업(心UP)
· KHCU 장학제 (내국인 장학금) · 국제 장학제(한국어 교육)	· K-기업 인턴십 이해 · 취업스킬 역량강화 프로그램	· 진로 기반 글로벌 창업 캠프 · 취업스킬 역량강화 프로그램	· KHCU 글로벌 창업 · 커리어 멘토링	· KHCU 다문화 사회봉사 · 이공분야 재능 기부

경희사이버대학교 한국어센터 디딤돌과정

· 입학 전 후 1주 50%의 한국어 학습을 위해 디딤돌과정(한국어연수) 운영
· 디딤돌과정 이수 시, 1학점 6학점 인정, 예비 신입학생 및 입학 후 1년 내 디딤돌과정을 이수하는 경우 수강료 50% 지원

이주배경 학습자 맞춤 지원

Visa Tips	한국어 능력 지원 프로그램	의료혜택
· TOPIK 4급 + 학사 학위 취득 시, E-7-4 비자 발급에 필요한 K-point 140점 확보 가능 * 비자 신청 필요 접수 200일 중 TOPIK 4급 120일, 학사학위 취득 80일	· TOPIK 공시료 지원 (2회) · TOPIK 4급 이상 취득 시 장학금 지급	· 경희대병원 할인 · 이주민대상 의료비환 서비스 (리타르시M) 무료 제공 * 생활권, 생활권 등 의료 관련 정보 16개 언어 번역 지원

지원자격

이주배경 성인학습자

결혼이혼자 및 귀화자	외국인근로자	이주배경 가정의 자녀	해외 거주 외국인
-------------	--------	-------------	-----------

한국어 어학능력 증명서류 제출 필요 요건

일반 전형

한국어 어학능력 증명서류 제출 불필요

부모 모두가 외국인으로 외국인 전형

대체 요건	① 법무부 사회통합프로그램 3단계 이수 또는 사인평가 6점 이상 ② 세종학당 한국어 중급 정규 과정 이수 또는 세종한국어평가 296점 (중급) 이상
한국어 어학능력 증명서류 제출 필요	* TOPIK 2급 이하 및 미소지자의 경우, 입학 후 1년 내 학부에서 지정된 한국어연수(6학점) 수강 필요 * 입학 전 경희사이버대학교 한국어센터 디딤돌과정(한국어연수) 수강 시, 입학 후 6학점 인정함

남양주시, 취약계층 위한 다양한 주거복지사업 추진

주거취약계층 주거 및 이사비 지원, 긴급주거 지원 등 6가지 주거복지



남양주시(시장 주광덕)는 취약계층의 안정적인 주거환경 조성과 주거 수준 향상을 위해 다양한 주거복지사업을 추진한다고 24일 밝혔다.

올해 추진하는 주거복지사업은 △기초 주거급여 △주거취약계층 주거지원 △긴급주거 지원사업 △주거취약계층 이사비 지원사업 △장애인 주택개조사업 △남양주시 주거복지센터 운영 등이다.

‘기초주거급여’는 수급자에게 주거 안정에 필요한 임차료, 수선유지비를 지원하는 제도로 소득인정액 기준(기준중위

소득 48% 이하)에 따라 가구소득이 1인 가구 114만원, 4인 가구 292만원 이하면 지원을 받을 수 있다.

특히 올해는 임차료 지원금액이 작년 대비 약 4.7% 인상돼 1인 가구 최대 28만 1천 원, 4인 가구 최대 43만 3천 원까지 지원받을 수 있으며, 자가 가구는 주택 노후도에 따라 수선유지를 지원받는다.

‘주거취약계층 주거지원사업’에서는 비주택 거주자, 가정폭력 피해자, 최저주거기준 미달 아동가구 등을 대상으로 한국토지주택공사(LH)의 전세임대 및 매입임대주택 입주를 지원한다.

이와 함께, 민간 및 공공임대주택으로 이주하는 경우 발생하는 이사비와 생필품 구입비는 ‘주거취약계층 이사비 지원사업’을 통해 최대 40만 원까지 지원받을 수 있다.

‘장애인 주택개조사업’은 저소득 등록

장애인 가구를 대상으로 안전손잡이, 비상연락장치, 욕실 및 출입로 보수 등 주택 내외부의 안전 및 편의시설 개선 비용을 지원하여 장애인의 이동 안전과 일상생활 편의를 증진한다. 또한, 남양주시 주거복지센터에서는 주거취약계층을 대상으로 주거문제 상담, 임대주택 정보 제공, 주거상향지원사업 등을 통해 열악한 주거환경 개선을 돕고 있다.

주거취약 및 주거 문제 어려움을 겪고 있는 남양주시민은 평일 오전 9시 30분부터 오후 4시 30분까지 남양주시청 제1청사 신관 2층 주택과를 방문하거나(사전 예약 필수), 전화(☎031-590-4421)를 통해 상담 및 주거복지 정보를 받을 수 있다.

안진호 주택과장은 “주거취약계층의 안정적인 주거정착을 지원해 주거복지 체감도를 높이는 데 최선을 다하겠습니다”고 말했다.

김영의 기자

수요야간에 운영 여권민원실 개시

남양주시는 오는 2월 5일부터 매주 수요일 오후 6시부터 8시까지 ‘수요야간 여권민원실’을 운영한다고 밝혔다. ‘수요야간 여권민원실’은 평일 근무 시간 내 여권 신청이 어려운 시민들이 퇴근 후에도 여권을 신청하거나 받을 수 있도록 시민 편의를 증진하기 위해 마련됐다.

여권 발급 신청은 본인이 직접 방문해야 하며, 미성년자는 친권자가 방문해 접수하면 된다. 신청 시 △신분증 △최근 6개월 이내 촬영한 여권용 사진 2매 △유효기간이 남아 있는 기존 여권을 지참해 남양주시 제1청사 종합민원실에서 신청서 및 법정대리인 동의서(미성년자 신청 시)를 작성하면 된다.

자세한 사항은 남양주시청 누리집을 참고하거나 여권민원팀 031-590-8711-2로 문의하면 된다. 김영의 기자

Introduction to the newly implemented K-point E-7-4

01 Eligible individuals (All of the following requirements should be met.)

- Registered foreign residents staying in Korea for 4+ years with an E-9/E-10/H-2 visa during the past decade
- Individuals with an employment contract effective for the next 2+ years on a E-7-4 visa who earn an annual salary of at least KRW 26 million (The minimum salary requirement is KRW 25 million for individuals engaged in the agriculture, livestock, fishery or inland shipping sectors.)
- Individuals who secured recommendation from his/her company with an employment history of one year or more
- Individuals who score at least 200 points (incl. additional points) out of 300, with at least 50 points each from his/her average salary level and Korean language ability

*Note: Individuals with a history of being fined KRW 1 million or more or illegal stay will not be eligible for K-point E-7-4.

02 Point table

- Average annual salary during the last two years: Maximum 120 points
KRW 25 million+: 50 points, KRW 35 million+: 80 points, KRW 50 million+: 120 points (The minimum salary requirement is KRW 24 million for individuals engaged in the agriculture, livestock, fishery or inland shipping sectors.)
- Korean language ability: Maximum 120 points
• TOPIK level 2, Social integration programme level 2, 41 – 60 points from Social integration programme preliminary evaluation: 50 points
• TOPIK level 3, Social integration programme level 3, 61 – 80 points from Social integration programme preliminary evaluation: 80 points
• TOPIK level 4, Social integration programme level 4, 81 points or more from Social integration programme preliminary evaluation: 120 points
- Age: Maximum 60 points
19 ~ 26: 40 points, 27 ~ 33: 60 points, 34 ~ 40: 30 points, 41 and older: 10 points

03 Requirements from businesses

- Businesses should be hiring one or more people with an E-9/E-10/H-2 visa without any issue, under the existing skilled worker points-based system.
- The size of foreign workers should not exceed a maximum of 30% of the total size of Korean national employees.
*Businesses engaged in Ppuri industries and businesses located in depopulating areas are specially allowed to employ foreign workers, up to 50% of the total size of Korean national employees.
- Businesses with a national/regional tax delinquency history will not be allowed to hire foreign workers under the new scheme.

04 Application period and details

- Date: 25 September 2023 (Applications can be made any time during this period until the quota is filled.)
- Only online applications will be accepted through Hi Korea e-petition. Please visit www.hikorea.go.kr and read announcements for details.
- If you have any questions, please reach the Immigration Contact Centre by calling 1345.

남양주시가족센터 2025년 상반기 한국어교육 시간표

구분	과정명	운영시간	운영기간	장소
2/5~ 접수시작 집합교육	기초반[1단계수준]	(수, 금) 10:00~13:00 [총 33회기/100시간]	2/28~6/25	한국어교실 1실
	토픽반[중급]	(화, 목) 13:30~15:30 [총 28회기/56시간]	3/4~6/12	한국어교실 1실
	말하기반[중급]	(수, 금) 13:30~15:30 [총 28회기/56시간]	3/12~6/18	한국어교실 1실
2/5~ 접수시작 온라인 화상교육	온라인 말하기반[초급]	(화, 목) 09:30~11:30 [총 20회기/40시간]	3/4~5/13	수강생 가정
	온라인 말하기반[중급]	(화, 목) 12:00~14:00 [총 20회기/40시간]	3/4~5/13	

● 수강신청방법

1. 패밀리넷(www.familynet.or.kr)회원가입 (※교육 받는 수강생 이름으로 가입!!)
→ 로그인 → 참여마당[클릭] → 프로그램 신청[클릭] → 경기도/남양주시 검색[클릭]
→ 해당 [과정명] 찾아서 모두 신청하기

● 집합교육장소 : 남양주제2청사 별관 구내식당 2층 한국어교실 1실, 2실
● 온라인화상교육 : 접수 마감 후 수업 전 링크 발송
● 문의 : ☎(031)556-8212 (중국어, 베트남어, 몽골어 가능)

남양주시가족센터
NAMYANGJU FAMILY CENTER

2025 남양주시 청년도전 지원사업

신청기간

선착순 모집

지급대상

- 구직도전청년(사업 신청일 기준 6개월 이상 취(창)업·교육·직업훈련 참여 이력이 없는 만 18~34세 청년)
- 조건부 만 39세 미만 청년 * 상담 시 안내

지급대상

한국고용복지센터 남양주점
☎031-595-6304, 070-7703-7077

[자세히 보기](#) →

Cùng tham gia các chương trình trải nghiệm văn hóa đọc sách và chăm sóc trẻ tại Thư viện nhỏ gần nhà! 경기도 아이돌봄 작은도서관 이용해요~

Vừa qua, mức độ hài lòng của người dùng đối với Chương trình chăm sóc trẻ và trải nghiệm văn hóa đọc sách tại Thư viện nhỏ do Tỉnh Gyeonggi hỗ trợ đã đạt được mức hơn 96%. Được biết chương trình này nhận được rất nhiều sự quan tâm của những gia đình không có người trông con nhỏ khi mẹ đi làm rất. Chúng ta cùng nhau tìm hiểu về chương trình này nhé~

*** Đây là chương trình gì? :** Chương trình này là dịch vụ chăm sóc với sự kết hợp giữa các chương trình chăm sóc trẻ và trải nghiệm văn hóa đọc sách tại các Thư viện nhỏ trên toàn Tỉnh Gyeonggi. Và mục tiêu đầu tiên của chương trình này là giúp xóa bỏ những điểm mù trong chăm sóc trẻ. Năm ngoái, có 79 Thư viện nhỏ tại 21 Thành phố và Quận Huyện, trong đó có TP.Yongin, TP.Hwaseong và TP.Hanam, v.v, đã tham gia chương trình này và hỗ trợ dịch vụ chăm sóc

cho tổng cộng 879 em học sinh Tiểu học.

*** Chương trình này được vận hành như thế nào? :** Những Thư viện nhỏ (Thư viện làng xã gần các khu dân cư và dễ tiếp cận người dùng) được chọn cho Dự án hỗ trợ Chương trình chăm sóc trẻ và trải nghiệm văn hóa đọc sách hoạt động 5 tiếng mỗi ngày, 5 ngày/tuần và tiến hành các chương trình trải nghiệm văn hóa đọc sách ít nhất 2 lần/tuần. Đối tượng tham gia là các em học sinh Tiểu học từ lớp 1 đến lớp 6 và những trẻ em chưa đến trường cùng độ tuổi cũng có thể đăng ký.

*** Ưu điểm là gì? :** Đây là chương trình chăm sóc sau giờ học cơ bản kết hợp với các chương trình đa dạng như đọc sách, vui chơi và trải nghiệm văn hóa tận dụng những ưu thế của các Thư viện nhỏ với chất lượng tốt hơn và đạt mức độ hài lòng cao hơn. Các dịch vụ chăm sóc trẻ khác cũng có các chương trình

bổ ích, nhưng việc đọc sách sẽ lại càng hữu ích hơn cho việc học tập và sự phát triển của các em, nên các gia đình đa văn hóa mong muốn giúp con em học tập tốt hơn cũng có thể tận dụng chương trình này.

*** Đăng ký như thế nào? :** Đầu tiên, các bạn cần kiểm tra xem Thành phố hoặc Quận Huyện nơi bạn sinh sống có tham gia Chương trình chăm sóc trẻ và trải nghiệm văn hóa đọc sách Thư viện nhỏ Tỉnh Gyeonggi không. Các bạn cũng có thể tìm hiểu thông tin về Thư viện nhỏ chăm sóc trẻ qua việc truy cập trang web Thư viện điện tử Gyeonggi (www.library.kr), vào menu 'Thư viện Gyeonggi-경기도 도서관', sau đó nhấp vào 'Trợ lý thư viện nhỏ-작은도서관 도우미'. Nếu Thư viện nhỏ tại địa phương đang triển khai chương trình này, các bạn có thể điện thoại và đăng ký.

〈한글 기사 1면〉

파파야스토리

Скидка на тарифы EMS международной экспресс-доставки выгодна, но требуется более безопасный и дешевый способ перевозки

В этом году мультикультурные семьи в Гёнгидо, отправляющие посылки на родину, также смогут воспользоваться скидками на тарифы.

Правительство провинции Гёнгидо и региональное почтовое управление Кёнгина сообщили, что с целью снижения финансовой нагрузки для мультикультурных семей в этом году снова будут предложены скидки на международную экспресс-доставку (EMS), аналогичные прошлогодним.

Скидкой могут воспользоваться: △Лица, указанные в удостоверении иностранца как "супруг гражданина" или имеющие визы F-6-1, F-6-2, F-6-3;△Супруги граждан Кореи или лица, получившие гражданство в рамках закона о поддержке мультикультурных семей;△Граждане, подтвердившие свое гражданство с помощью удостоверения личности и свидетельства о семейных отношениях.

Базовая скидка на услуги EMS составляет 10%, а при предварительной регистрации через интернет-почту предоставляется дополнительная скидка в размере 3%.

Скидки доступны во всех почтовых отделениях провинции Гёнгидо, но не распространяются на кр

упные коммерческие отправления. Для подачи заявки необходимо подготовить необходимые документы и обратиться в почтовое отделение лично или через представителя. Подробная информация о процедуре подачи заявки и перечне документов доступна на сайте почтовой службы (epost.go.kr) или по телефону (1588-1300).

Необходимость расширения льгот

В прошлом году в Гёнгидо насчитывалось около 358 000 мультикультурных семей, что на 15 000 больше, чем два года назад.

Правительство провинции поддержало скидки на международную доставку для более чем 3 000 отправлений, сократив расходы семей в среднем на 6 600 вон за каждую посылку и на общую сумму 19 миллионов вон.

Ким Вон Гю, глава Департамента по делам иммиграции, заявил: «Мы будем работать над созданием примеров успешного сотрудничества местных властей и общественных организаций, чтобы улучшить качество жизни мультикультурных семей и обеспечить основу для социальной интеграции».

В дальнейшем планируется обсудить с региона

льной почтовой службой возможность расширения льгот для иностранных студентов и других категорий граждан. Аналогичные скидки уже действуют в Сеуле и других регионах для иностранных работников.

Популярна ли международная доставка?

Несмотря на поддержку, объем отправлений EMS остается небольшим. Многие предпочитают отправлять посылки с использованием морских перевозок (контейнеров), которые обходятся значительно дешевле.

Например, отправка посылки весом 20 кг в Манилу через EMS стоит 133 000 вон, через международную морскую почту — 58 500 вон, а через частные контейнерные компании — всего 40 000 вон.

Однако такие частные услуги сопряжены с рисками мошенничества, повреждения или потери посылки, и получить компенсацию в таких случаях сложно. Было бы замечательно создать систему, которая позволяла бы иммигрантам отправлять посылки на родину по доступным ценам и с гарантией безопасности.

〈한글 기사 상단〉

파파야스토리



남양주시청 031-590-2114 남양주시가족센터 031-590-8214~5 구리남양주교육지원청 031-563-5191 한국가정법률상담소 구리남양주지부 1644-7077 남양주가정과성상담소 031-558-1366 남양주교육복지플러스센터 031-560-1919 범죄신고 112 남양주경찰서 182 간첩신고 111 화재, 응급환자발생 및 병원정보 119 보건복지콜센터 129 서민금융통합지원센터 1397 전기고장신고 123 수도고장신고 121 가스사고신고 1544-4500 법률상담 대한법률구조공단 132 전국전화번호안내 114 세계시간안내 116 일기예보안내 131

카드형 온누리상품권 활용방법 총정리

사용하던 카드로
온누리상품권 이용해요

10% 할인

기존 카드 사용

40% 소득공제

카드포인트 전환

카드형 온누리상품권, 혜택이 뭔데?

카드형 온누리상품권,
꼭 써야 하는 4가지 이유

1
10% 할인된 금액으로
구매할 수 있다.

2
따로 카드를 만들지 않고,
기존 카드를 쓸 수 있다.

3
전통시장
소득공제율 (40%) 이
적용된다.

4
잠자고 있던
카드포인트를 전환해서
사용할 수 있다.

9,000원만 충전해서 10,000원 쓰는 방법

STEP. 1
온누리 상품권 가입하세요!

플래이스터 또는 앱스토어에서
'온누리상품권'을 검색해 다운로드합니다.
이후 회원가입과 함께 인증 비밀번호 (6자리) 를 등록합니다.

TIP
회원가입 전 아래
3가지만 준비하세요!
· 본인 명의 휴대폰
· 본인 명의 계좌번호
· 기존에 사용하던 카드

계좌와 카드 등록은 이렇게 하세요!

STEP. 2
계좌 및 카드를 등록하세요!

계좌를 먼저 등록한 후에 결제할 카드를 등록합니다.
단, 본인 명의의 카드는 최대 10개까지 등록할 수 있어요.

계좌 연결

결제 카드 등록

온누리상품권 충전은 어떻게 하는 건가요?

STEP. 3
충전 후 결제하면 끝!

10% 할인된 금액으로 충전이 끝났다면
등록한 카드로 온누리상품권 가맹점에서 자유롭게 사용하세요.
최소 5,000원부터 충전 가능하며, 월 구매 한도는 200만 원!

TIP
온누리상품권 앱에서 [가맹점 찾기]를 누르면
내 주변/지역별/시장별로 구분해 사용처를 찾을 수 있어요!

이제 카드포인트 전환 사용도 된대요!

온누리상품권, 이렇게 좋아졌다!

#가맹점_확대
#쓸수있는곳_많아짐

#카드포인트 전환
#2%_추가충전

온누리상품권 가맹 제한점 완화,
전통시장 및 상점가 내
모든 업종* 에서 이용 가능

안 쓰는 카드포인트*를 전환하여
사용할 수 있어요.
전환 금액의 2% 추가 적립

지긋지긋한 불법 스팸 문제!
스팸 방지 수칙 & 기기별 차단방법

메시지를 받은 고객님
축하합니다! 5천만 원
대줄 승인 가능...

집속만 해도 50만 원 받는
채팅방 ▶ <https://SAGI.co..>

★적중률98%★ 주식·코인 소식
전달해드립니다. 010-XXXX...

단말기별 스팸 차단 기능 (삼성)

메시지 > 메뉴아이콘
클릭 후 설정 > 번호 및
메시지 차단 > 수신차단

TIP.
스팸 해제를 하고 싶다면
'메시지 > 더보기 > 설정 > 메시지 차단
> 번호차단 > 삭제할 번호 우측 (-) 눌러 삭제'
경로를 이용하세요.

단말기별 스팸 차단 기능 (LG)

메시지 > 메뉴아이콘
클릭 후 설정 > 수신차단 > 차단 번호에서
차단할 번호 등록

TIP.
수신 차단된 메시지는
'메뉴 > 설정 > 수신 차단 > 수신 차단된 메시지'
경로를 통해 확인할 수 있어요.

단발기별 스팸 차단 기능 (애플)

전화 차단 방법

문자 차단 방법

TIP. 차단된 연락처는 '설정 > 전화 또는 메시지 > 차단된 연락처'
경로를 통해 확인할 수 있어요.

불법 스팸 예방 수칙

휴대전화
스팸 방지 수칙

1 이동통신사에서 제공하는 스팸 차단 서비스(무료) 신청하기

2 단말기의 스팸 차단 기능 적극 활용하기

3 불필요한 전화 광고 수신에 동의하지 않고 전화번호가
공개·유포되지 않도록 철저히 관리하기

4 스팸으로 의심될 경우 응답하지 않고,
스팸을 통해서는 제품 구매나 서비스 이용하지 않기

방송통신위원회와 한국인터넷진흥원에 따르면
국민 1인당 받는 불법스팸이 월평균 13.5통이라는데요!
차단 기능을 활용하고, 적극적인 신고를 통해
안전한 환경에서 휴대전화를 이용하세요!

불법스팸 신고는 여기서

불법스팸대응센터 콜센터 118

불법스팸대응센터 누리집 spam.kisa.or.kr

취업 고민은 남양주서 해결

남양주시, 다양한 계층 취업 지원해요~



#청년도전지원사업 참여자 모집

남양주시(시장 주광덕)는 지역 청년들의 취업 자신감을 높이고 사회 진출을 지원하기 위해 맞춤형 프로그램과 참여수당 등을 제공하는 ‘2025년 청년도전지원사업’ 참여자를 선착순 모집한다고 밝혔다.

이번 사업은 단기(5주, 40시간 이상), 중기(15주, 120시간 이상), 장기(25주, 200시간 이상) 과정으로 운영된다.

청년들은 참여 과정에 따라 최소 50만 원에서 최대 350만 원까지 참여수당과 인센티브를 지원받을 수 있다. 모집 대상은 단기 30명, 중기 60명, 장기 30명 총 120명으로, 신청일 기준 6개월 이상 취.창업 교육, 직업훈련에 참여한 이력이 없는 만 18~34세 미만 구직도전청년이다. 단, 지역특화 요건을 갖춘 경우 ‘남양주시 청년 기본 조례’에 의거 만 39세 이하 청년까지 신청할 수 있다.

2025년에는 △1:1 맞춤형 상담 △입사서류 작성법 △현직자와의 대화 등 실질적인 취업 지원 외에도 자신감 회복과 심리적 안정을 돕는 뷰티스타 일링 및 힐링 프로그램 등을 운영한다. 참여 희망 청년은 ‘고용24’ 누리집에 접속하거나 포스터의 큐알(QR)코드를 통해 신청하면 된다. 자세한 문의는 한국고용복지센터(031-595-6304, 070-7703-7071)로 하면 된다.

#공공일자리사업, 경력형 신설

남양주시는 공공일자리사업의 질적 성장을 통한 민생 안정을 목표로 2025년 직접일자리사업을 본격 시행한다고 밝혔다.

2025년 공공근로사업은 △일반형(생계지원형)과 신설된 △경력형(경력형성형) 두 가지 유형으로 운영된다. 연간 350여 개의 일자리가 창출되며, 예산 규모는 24억 원이다. 특히 근무 기간이 기존 3개월에서 상.하반

기 각 5개월로 연장됐다.

또한 지역공동체 일자리사업에서는 지역 자원을 활용한 9개의 신규 사업이 발굴돼, 총 44개의 일자리를 추가로 제공한다. 이 사업은 취업 취약계층의 생계 안정을 돕는 것을 목표로 저소득층과 장기 실직자 등 상대적으로 취업이 어려운 시민들에게 우선적으로 제공될 예정이다.

남양주에서 추진하는 공공일자리사업에 관한 자세한 내용은 남양주시청 일자리정책과(031-590-2737)로 문의하거나 남양주시 누리집을 통해 확인할 수 있다.

#면접정장 무료 대여 서비스

남양주시는 구직자의 경제적 부담을 덜고 취업을 실질적으로 지원하기 위해 면접 정장 무료 대여 서비스 ‘취업 꿈날개 옷장’을 운영 중이라고 밝혔다.(사진)

‘취업 꿈날개 옷장’ 서비스는 2018년 처음 도입돼 지금까지 약 2,800명 이상의 구직자에게 면접 정장을 무료로 제공하며 큰 호응을 얻고 있다.

남양주시에 주민등록이 돼 있는 구직자라면 누구나 이용 가능하며, 연간 최대 5회, 3박 4일간 면접 정장 세트를 무료로 대여할 수 있다. 특히 정장뿐만 아니라 넥타이, 벨트, 구두 등 면접에 필요한 소품까지 대여할 수 있어 구직자들에게 실질적인 도움을 주고 있다.

서비스 이용 방법은 경기도 일자리 통합접수시스템 ‘잡아바 어플라이’(apply.jobaba.net)를 통해 온라인 신청 후, 예약 일정에 맞춰 대여업체를 방문하면 된다.

최초 이용 시에는 정확한 사이즈 측정을 위해 방문이 필요하지만, 이후에는 택배 서비스를 통해 정장을 받아보고 반납할 수 있다. 자세한 사항은 시 일자리센터 블로그에서 확인하거나 일자리정책과(031-590-2680)로 문의하면 된다.

한편, 남양주시일자리센터는 면접정장 대여 서비스 외에도 △면접 사진 촬영 △공간 대여 등 구직자를 위한 다양한 지원 프로그램을 운영하고 있다.

김영의 기자

Посещайте ближайшие небольшие библиотеки для совмещения ухода за детьми и программ культурного чтения!

Уровень удовлетворенности пользователей программой «Уход за детьми и культурное чтение» в небольших библиотеках, поддерживаемой провинцией Кёнгидо, превышает 96%. Эта программа особенно популярна среди семей, где родители работают и не могут обеспечить уход за детьми. Давайте узнаем подробнее!

Что это за программа? Программа объединяет уход за детьми и программы культурного чтения в небольших библиотеках провинции Кёнгидо. Она направлена на устранение «белых пятен» в системе ухода за детьми. В прошлом году в программе участвовали 79 небольших библиотек из 21 городского и сельского района, включая Йонгин, Хвасон и Ханам. В рамках программы помощь получили 879 учеников начальных классов.

Как это работает? Небольшие библиотеки, отобранные для участия в программе (обычно расположенные рядом с жилыми районами), предоставляют уход за детьми в течение 5 часов в день, 5 дней в неделю. Также как минимум 2 раза в неделю проводятся программы культурного чтения. Целевая аудитория — ученики с 1 по 6 классы начальной школы, включая дет

ей, не посещающих школу, но находящихся дома.

В чем преимущества? Эта программа сочетает базовый уход за детьми после школы с разнообразными программами чтения, игр и культуры, что повышает качество и уровень удовлетворенности услугами. Хотя и другие услуги по уходу за детьми предлагают хорошие программы, чтение играет важную роль в образовательном и личностном развитии детей. Поэтому особенно полезно участие в этой программе для семей, которые хотят улучшить образовательные результаты своих детей, включая семьи из различных культурных слоев.

Как подать заявку? Сначала нужно узнать, участвует ли ваш город или район в программе. Информацию о библиотеках, предоставляющих услуги ухода за детьми, можно найти на сайте Кибербиблиотеки провинции Кёнгидо (www.library.kr). Для этого зайдите в раздел «Библиотеки Кёнгидо» и выберите пункт «Помощник по небольшим библиотекам». Если ближайшая небольшая библиотека участвует в программе, позвоните туда и подайте заявку.

〈한글 기사 1면〉 파파야스토리

독자여러분께 알립니다

경기다문화뉴스는 경기도와 시군의 적극적인 지원으로 다문화가족의 생활정보 및 정책정보를 제공하기 위해 발행되는 신문입니다. 결혼이주여성, 외국인 주민 등 구독을 원하는 다문화가족 혹은 구독을 원치 않는 분 그 밖에 주소 변경 등의 사유가 발생하는 경우에는 경기다문화뉴스로 연락해 주세요.

- 경기도 용인시 기흥구 동백죽전대로 444, 7층(주네브 썬월드 메디컬동) 8호
- 전화 031-8001-0211 ● 문자 010-2455-9331(변동사유, 이름, 주소 문자가능)

신문발간을 위해 애써주시는 지방자치단체는 다음과 같습니다.

안산시, 부천시, 시흥시, 김포시, 평택시, 수원시, 화성시, 파주시, 남양주시, 용인시, 광주시, 오산시, 하남시, 구리시, 양평군, 과천시, 연천군, 광명시

경기다문화뉴스

“다문화가족도 광주시의 다양한 복지 프로그램에 참여해요~”

신혼부부 전월세 대출이자 지원·취약계층 주택개조 사업·도시농업 전문가과정 모집

신혼부부 전월세 대출이자 지원

광주시는 신혼부부의 주거비 부담을 완화해 안정된 주거환경을 조성하기 위해 ‘2025년 신혼부부 전·월세 자금 대출이자 지원 사업’을 추진한다고 21일 밝혔다.

‘2025년 신혼부부 전·월세 자금 대출이자 지원 사업’은 신혼부부 가구가 금융권에서 전·월세 자금의 용도로 받은 대출잔액의 1%~1.5% 이내 이자를 최대 100만원까지 지원하는 사업이다.

신혼부부 전·월세 자금 대출이자 지원 사업은 공고일(2025.1.20.) 기준 ▲부부 모두 광주시 거주 ▲혼인신고일 7년 이내(2018.1.1.~2025.1.20.) ▲기준중위소득 180% 이하(2인 기준 707만9천 원 이하) ▲광주시 소재 전용면적 85㎡ 이하의 임차 주택을 신혼부부 명의 대출 등의 조건을 모두 만족하는 무주택 신혼부부이다. 단, 기초생활 생계·의료·주거급여 수급자, 공공임대주택 거주자, 1촌 직계혈족

및 그 배우자와 임대차계약을 체결한 경우, 금융권의 대출 용도가 신용·일반 용도인 경우는 지원대상에서 제외된다.

특히, 2025년부터 신청인이 제출할 구비서류를 간소화했으며 주소지 읍면동 행정복지센터 방문 신청 또는 정부24 온라인 신청을 통해 오는 2월 17일부터 28일까지 신청할 수 있다.

지원금은 예산의 범위 내에서 선정 기준에 따라 우선순위로 대상을 선정해 최소 50가구에게 2025년 3월 중 지급할 예정이다. 031-760-4486

주거 취약계층 주택 개조 사업

광주시는 오는 2월 14일까지 주거 취약 계층의 주거환경 및 주거안전 개선을 위한 '2025년 광주시 주거 취약계층 주택 개조 사업' 대상자를 모집한다고 21일 밝혔다. 주거환경 개선 모집 분야는 저소득층 가구 난방비, 전기료 절감을 통한 주거 안정 도모의 '햇살하우징' 사업, 고령

자 주택 내 안전시설 보강 및 주거환경 개선을 위한 ‘어르신 안전 하우징’ 사업, 복권 기금으로 운영되는 저소득층 아동 가구의 주거환경 및 위생 개선을 위한 ‘아동주거 빈곤가구 클린서비스지원’ 사업이다. ‘햇살하우징’ 사업은 중위소득 50% 이하 가구의 ▲냉난방기 설치·교체 ▲LED 조명 교체 ▲기밀성 창호·문 교체 ▲벽체 내단열 보강 등을 지원해 취약계층의 주거비용을 경감하고 쾌적한 생활 환경을 조성하는 사업이다.

‘어르신 안전 하우징’ 사업은 만 65세 이상 기초연금 수급자를 대상으로 ▲미끄럼방지 패드 ▲난간·가드레일 ▲경사로·계단 조절 등 고령자의 안전 및 일상생활 수행 능력 향상을 위한 개보수 사업이다.

‘아동주거 빈곤가구 클린서비스지원’ 사업은 만 18세 미만 아동 거주 가구의 쾌적한 주거환경을 위한 클린서비스(소독·방역, 도배·장판 등)와 물품서비스(냉

난방기, 공기청정기 등)를 지원한다.
문의 031-760-4196

도시농업 전문가과정 교육생모집

광주시는 도시농업 전문인력 양성을 위해 2025년도 도시농업 전문가과정 교육생을 오는 2월 3일부터 7일까지 모집한다고 24일 밝혔다.

도시농업 전문가과정은 도시농업 활동가를 꿈꾸는 시민을 대상으로 오는 3월 12일부터 7월 23일까지 총 20회 100시간 교육을 진행한다. 교육 내용은 도시농업의 이해, 텃밭 디자인, 작물 재배 기술, 수확물 관리 등 이론과 실습을 병행하는 교육과정으로 진행된다.

도시농업 전문가과정을 수료한 참가자가 도시농업 관련 국가기술자격(기능사 이상)을 취득할 경우 농림축산식품부에서 관리하는 도시농업 관리사 취득이 가능하고 도시농업 전문가로서의 활동이 가능해진다. 031-760-2237 송하성 기자

결혼이민자 통번역 서비스

광주시가족센터에서는 무료로
통·번역 서비스(베트남어, 중국어)를 제공하고 있습니다.

서비스 대상 다문화가족, 외국인 · 난민가족 및 직·간접적으로 지원하는 개인 또는 기관

서비스 내용

- 가족생활 및 국가 간 문화차이 등 입국 초기 상담 통번역
- 결혼이민자 정착 지원, 국적·체류관련 정보 제공
- 임신·출산·양육 등 생활 정보 안내 및 상담내용 통번역
- 교육과정 통번역 지원
- 행정·사법기관 이용시통번역
- 병원, 보건소, 경찰서, 학교 등 공공기관이용 시 통번역
- 위기 상황 시 긴급지원 통번역
- 기타 다문화가족을 직·간접적으로지원하는 개인 또는 기관에서 의뢰하는 통·번역업무 등

지원 언어

베트남어

중국어

이용 시간

9:00 ~ 18:00 (월 ~ 금) 점심시간 (12:00~13:00)

서비스 유형

통역, 번역, 정보제공

문의처

070-4706-3733



센터 카카오톡스토리

2025년 1학기 결혼이민자 한국어교육 수강생 모집

광주시가족센터에서는 지역 내 결혼이민자를 대상으로 한국어 능력 향상을 위한 한국어교육을 아래와 같이 진행하오니 많은 관심과 참여 부탁드립니다.

★대 상: 광주시에 거주하는 결혼이민자
★장 소: 센터 제1교육장, 모두家교육장(배움터, 자람터)
★교육일정

과정명		일자	일시	교육장소
정규과정 (학기)	기초반	2/18~6/19	화·목 10:00~12:30	모두家교육장 배움터
	즐거운한국어1	2/18~6/19	화·목 13:00~15:30	모두家교육장 자람터
	즐거운한국어2	2/18~6/19	화·목 10:00~12:30	제1교육장
	즐거운한국어3	2/18~6/19	화·목 13:00~15:30	모두家교육장 배움터
	즐거운한국어4	2/18~6/19	화·목 13:00~15:30	제1교육장
특별과정 (연간)	발음교정반	2/18~11/18	화 10:00~12:00	모두家교육장 자람터
	토픽반	2/20~11/20	목 10:00~12:00	모두家교육장 자람터
	국적취득준비반	2/21~11/14	금 10:00~12:00	제1교육장

- 정규과정 및 특별과정 정원은 최대 15명입니다.
- 발음교정반, 토픽반, 국제취득준비반은 한국어교육 3~4단계 수준의 대상자 수강 가능.
- 기관 사정으로 세부일정은 조정될 수 있습니다.

★ 모집기간: 1/17(금)~2/7(금)
★ 접수방법: 전화 및 방문예약
★ 필요서류: 신분증(외국인등록증 혹은 여권)
★ 교 육 비: 전액무료(단, 교재비 본인 부담)
★ 문 의: 한국어교육 담당자 ☎ 070-4706-3742



광주시가족센터

Giờ đây, người nước ngoài cũng có thể được cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động! 이제 외국인주민도 모바일 외국인등록증 발급 받아요!



Bắt đầu từ ngày 10 tháng 1 tới, Bộ Tư pháp sẽ cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động (bao gồm Thẻ vĩnh trú và Thẻ đăng ký cư trú) cho người nước ngoài đã đăng ký cư trú tại Hàn Quốc. Chúng ta hãy cùng tìm hiểu về thông tin này nhé ~

*** Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động là gì?:** Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động lần đầu tiên được phát hành là một phần trong dự án 'Nền tảng tích hợp ID trên thiết bị di động quốc gia' do Bộ Hành chính và An toàn Hàn Quốc thành lập. Chính sách này được thực hiện song song với chính sách ID trên thiết bị di động dành cho người Hàn Quốc và khá tiện lợi vì người nước ngoài không cần phải mang theo ID.

Chính sách này cũng sẽ góp phần xây dựng môi trường tiếp cận công nghệ thông tin dành cho người nước ngoài. Để tạo điều kiện thuận lợi hơn cho việc cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động, Bộ Tư pháp cũng đã tiến hành cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài mới có gắn chip điện tử (IC) chứa mã số nhận dạng cá nhân (PIN) kể từ tháng 1.

*** Ai có thể được cấp thẻ?:** Bất kỳ người nước ngoài nào đã đăng ký cư trú từ 14 tuổi trở lên và sở hữu điện thoại thông minh mang tên mình đều có thể được cấp

Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động. Người nước ngoài dưới 14 tuổi, cũng giống như người Hàn Quốc dưới 14 tuổi sẽ không thể được cấp Thẻ ID trên thiết bị di động theo chính sách Thẻ ID trên thiết bị di động quốc gia. Thẻ ID trên thiết bị di động có giá trị như Thẻ ID thực tế. Có thể sử dụng thay thế Thẻ đăng ký người nước ngoài hiện có ở nhiều nơi như các cơ quan công cộng, cơ quan tài chính, cửa hàng tiện lợi và bệnh viện, v.v.

*** Có thể xin cấp Thẻ như thế nào?:** Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động phụ thuộc vào việc các bạn có Thẻ đăng ký người nước ngoài mới có gắn chip điện tử hay không. Nếu có Thẻ đăng ký người nước ngoài mới, các bạn sẽ có thể dễ dàng được cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động bằng cách tải ứng dụng ID trên thiết bị di động. Tuy nhiên, người nước ngoài có Thẻ đăng ký người nước ngoài theo mẫu cũ thì sẽ cần phải đến Cục quản lý xuất nhập cảnh và chụp ảnh mã QR xác minh danh tính bằng điện thoại thông minh để có thể được cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động.

- Trường hợp xin cấp thẻ đối với người có Thẻ đăng ký người nước ngoài mới có gắn chip điện tử ① Tải ứng dụng ID trên thiết bị di động ② Nhận dạng Thẻ đăng ký người nước ngoài gắn chip điện tử (mặt khẩu) ③ Xác thực khuôn mặt (xác minh danh tính) ④ Xin cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động.

- Trường hợp xin cấp thẻ đối với người có Thẻ đăng ký người nước ngoài mẫu cũ (loại mã QR) ① Tải ứng dụng ID trên thiết bị di động ② Đến Phòng quản lý xuất nhập cảnh và chụp ảnh mã QR tại quầy ③ Xác

thực khuôn mặt (xác minh danh tính) ④ Xin cấp Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động.

*** Nếu bị mất điện thoại thì sao?:** Thẻ đăng ký người nước ngoài trên thiết bị di động chỉ có thể được cấp cho một điện thoại thông minh mang tên các bạn nên khi các bạn khai báo mất điện thoại di động, thì điện thoại sẽ tự động bị khóa nhằm ngăn chặn tình trạng trộm cắp hoặc rò rỉ thông tin cá nhân. Ngay cả khi các bạn đổi điện thoại hoặc xóa ứng dụng đăng ký Thẻ người nước ngoài trên thiết bị di động, người sở hữu Thẻ đăng ký người nước ngoài mới có gắn chip điện tử vẫn có thể dễ dàng xin cấp lại bằng Thẻ đăng ký người nước ngoài. Tuy nhiên, người hiện đang sở hữu Thẻ đăng ký người nước ngoài phải đến Phòng quản lý xuất nhập cảnh và quét lại mã QR để có thể nhận thẻ mới.

*** Có thể làm giả được không?:** Do việc phát hành Thẻ ID trên thiết bị di động ngày càng tăng ở Hàn Quốc nên gần đây cũng có xuất hiện những quảng cáo chào mời làm Thẻ ID giả. Những quảng cáo làm giả Thẻ đăng ký người nước ngoài trên điện thoại di động cũng có thể nhắm vào người nước ngoài. Tuy nhiên, Thẻ ID trên thiết bị di động không thể làm giả hoặc làm sai lệch vì chúng được trang bị hệ thống an ninh mới nhất của Bộ Hành chính và An toàn. Các bạn có thể kiểm tra hàng giả bằng cách quét mã QR ở cuối Thẻ ID trên thiết bị di động. Nếu làm giả Thẻ ID trên thiết bị di động, các bạn sẽ có thể bị phạt tù tới 3 năm hoặc phạt tiền lên tới 30 triệu won. Vì vậy, tuyệt đối các bạn không nên làm giả hoặc mang theo Thẻ ID giả trên thiết bị di động. <한글 기사 28면>

파파야스토리

โปรแกรมวัฒนธรรมการอ่านและการดูแลเด็กที่ห้องสมุดเล็กๆ ใกล้บ้าน! 작은도서관 돌봄프로그램

พบว่าอัตราความพึงพอใจของผู้ใช้โปรแกรมการดูแลและวัฒนธรรมในการอ่านของห้องสมุดขนาดเล็กที่สนับสนุนโดยจังหวัดคยองกีอยู่ที่มากกว่า 96% ว่ากันว่าโปรแกรมนี้นี้ได้รับความนิยมอย่างมากในกลุ่มครอบครัวที่ไม่มีที่ฝากเด็ก ในขณะที่เราแม่ไปทำงาน เรามาดูไปพร้อมกันไหม?

***โปรแกรมนี้คืออะไร?:** โปรแกรมนี้ให้การดูแลโดยการผสมผสานโปรแกรมการดูแลเด็กและวัฒนธรรมการอ่านในห้องสมุดขนาดเล็กที่ตั้งอยู่ทั่วจังหวัดคยองกี ประการแรกเป้าหมายคือการกำจัดจุดบอดในการดูแล เมื่อปีที่แล้วห้องสมุดขนาดเล็ก 79 แห่งใน 21 เมืองและอำเภอเช่นเมืองยงอิน,เมืองฮวาซอง, และเมืองฮานัม เข้าร่วมโปรแกรมและเด็กนักเรียนระดับประถมศึกษาจำนวนรวม 879 คนได้รับการสนับสนุนการดูแล

***ดำเนินการอย่างไร?:** ห้องสมุดขนาดเล็กที่ได้รับการคัด

เลือกให้เข้าร่วมโครงการสนับสนุนโปรแกรมการดูแลเด็กและวัฒนธรรมการอ่าน(ห้องสมุดหมู่บ้านที่ติดตั้งใกล้กับพื้นที่อยู่อาศัยที่เข้าถึงได้ง่าย) ดำเนินโปรแกรมการดูแลเด็กเป็นเวลา 5 ชั่วโมงต่อวัน 5 วันต่อสัปดาห์ และจัดโปรแกรมวัฒนธรรมการอ่านอย่างน้อยสัปดาห์ละ 2 ครั้ง กลุ่มเป้าหมายคือนักเรียนระดับประถมศึกษาตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1~6 และเด็กนอกระบบการศึกษาในวัยเดียวกันก็สามารถสมัครได้เช่นกัน

***โปรแกรมนี้ดีอย่างไร?:** มีการปรับปรุงคุณภาพและความพึงพอใจของบริการดูแลหลังเลิกเรียนโดยการเพิ่มโปรแกรมต่างๆ เช่น การอ่าน, การเล่น, และวัฒนธรรม ที่ใช้ประโยชน์จากลักษณะเฉพาะของห้องสมุดขนาดเล็กในการดูแลหลังเลิกเรียนพื้นฐาน แม้ว่าบริการการดูแลเด็กอื่นๆ มีโปรแกรมดีๆ มากมาย แต่การอ่านหนังสือก็มีประโยชน์อย่างยิ่งต่อการ

เรียนรู้และพัฒนาการของบุตร ดังนั้นหากท่านเป็นครอบครัวพหุวัฒนธรรมที่ต้องการให้บุตรเรียนเก่ง การใช้งานโปรแกรมนี้ถือเป็นการคิดที่ดี

***สมัครอย่างไร?:** ขั้นแรก ท่านต้องตรวจสอบว่าเมืองหรืออำเภอที่อาศัยอยู่เข้าร่วมโปรแกรมการดูแลเด็กและวัฒนธรรมการอ่านของจังหวัดคยองกีหรือไม่ ข้อมูลเกี่ยวกับการดูแลเด็กของห้องสมุดขนาดเล็กสามารถดูได้โดยเข้าไปที่เว็บไซต์ห้องสมุดไซเบอร์จังหวัดคยองกี (www.library.kr) โดยเข้าไปที่เมนู "ห้องสมุดจังหวัดคยองกี"จากนั้นคลิกที่ "ผู้ช่วยห้องสมุดขนาดเล็ก"หากห้องสมุดขนาดเล็กใกล้บ้านท่านมีโครงการนี้อยู่ สามารถโทรไปสมัครได้

<한글 기사 1면, 인터넷에서 파파야스토리를 검색하세요, 더 다양하고 많은 정보를 만날 수 있어요>

파파야스토리

“Immigrants, don’t miss out on the up to 35% discount on digital Onnuri gift certificates”

The Ministry of SMEs and Startups announced that it will hold the Big 4 event for digital Onnuri gift certificates (digital gift certificates) until February 10 to ease the burden of consumer prices during the Lunar New Year holiday. Let's take a look at the contents of this event, which is also necessary for thrifty multicultural families.

Increased discount rate for digital gift certificates

First, we decided to increase the discount rate for digital Onnuri gift certificates from 10% to 15%. This means that when you purchase 100,000 won worth of digital Onnuri gift certificates, you will receive a 15% discount and only need to pay 85,000 won. With the Onnuri digital gift certificates purchased this way, you can buy things at traditional markets nationwide and online Onnuri traditional markets.

This discount rate increase is intended to ease the burden of prices on people purchasing ancestral rite items at traditional markets and other places during the Lunar New Year holidays. There are two types of digital gift certificates: card type and mobile (app) type.

Digital Gift Certificate Payment Refund

Digital gift certificates can be refunded up to 15% of the digital Onnuri gift certificate payment amount. The refund is divided into 4 installments, and for each installment, the maximum refund limit is 20,000 won per person based on the accumulated payment amount for both card and mobile.

The actual refund will be paid one week after the end of each installment period through the gifting (card type) and coupon registration (mobile type) functions. The refund

will be made in units of 1,000 won from the amount calculated as 15% of the payment amount, and the minimum payment amount for a refund is 7,000 won. So, if you purchase 100,000 won worth of items at a traditional market with an Onnuri digital gift certificate, you can receive a refund of 15,000 won.

Other events galore

If you visit 12 online traditional markets, including Onnuri Market and Onnuri Traditional Market, via the Internet, you can receive a 5% discount coupon on the product price when purchasing products with digital gift certificates. Just apply the 5% discount coupon exclusively for Onnuri gift certificates on the payment page.

In addition to the digital gift certificate purchase discount (15%) and refund event (15%), if you apply the discount coupon (5%) from the online traditional market, you can purchase products with a maximum discount of 35%. In addition, a raffle event for digital gift certificate users will also be held during the same period.

When you spend over 30,000 won online and offline, you will automatically be entered into the contest, and in February, 2,025 card and mobile gift certificate users will be given digital gift certificates in different amounts through a lottery. 1st place winner will receive 1 million won, 2nd place winners will receive 500,000 won for 4 people, 3rd place winners will receive 200,000 won for 20 people, and 4th place winners will receive 50,000 won for 2,000 people. Enjoy frugal consumption with various discounts for both multicultural families and foreign residents.

〈한글 기사 23면〉

과파야스토리

광주시, 일본인 관광객 요리교실

광주시는 지난 1월 18일 농업기술센터에서 일본인 16명을 대상으로 요리체험 교실을 진행했다.

이번 요리체험 교실을 진행한 토마토 아뜰리에 김인성 공동대표는 미국, 일본의 식품박람회에 참가해 토마토 고추장으로 호평을 받고 있으며 지난 2023년도 농업기술센터에서 일본인 관광객을 대상으로 한 토마토 고추장 활용 요리체험을 진행한 바 있다.

이날 체험은 토마토 아뜰리에의 정기휘 공동대표가 강사로 참여한 가운데 체험자들이 토마토 청국장과 토마토 고추장 활용 오이무침을 직접 만들어 보는

방식으로 진행됐다. 또한, 잡채와 반찬 등을 미리 준비해 외국인 관광객들이 다양한 한식을 접할 수 있는 기회를 마련하기도 했다.

김 대표는 “토마토 청국장은 토마토 분말을 섞어 만들어 특유의 향이 진하지 않기 때문에 청국장의 향에 친숙하지 않은 외국인들도 거부감 없이 먹을 수 있어 이번 체험에 적합한 요리 품목이라고 생각했다”며 “이번 체험을 발판으로 앞으로 국내외 시장에 토마토 발효식품을 더 많이 알리기 위해 다양한 방면으로 노력하겠다”고 전했다.

송하성 기자

광주 해외유입 감염병 주의 당부

광주시는 17일 해외여행이 증가하는 겨울방학과 설 명절 연휴에 해외유입 감염병을 주의할 것을 당부했다.

질병관리청에 따르면 지난해 국내에서는 총 49명의 홍역 환자와 193명의 Dengue 열 환자가 발생했으며 모두 해외에서 유입됐거나 그와 관련된 환자로 조사됐다.

해외여행 전에는 질병관리청 ‘해외감염병 NOW’ 홈페이지에서 국가별 주의해야 할 감염병 정보와 예방 백신이 있는 감염병을 확인하고 예방약과 예방 물품을 챙겨야 한다. 또한, 필요한 예방접종이 있다면 최소 2주 전에 완료해야 한다.

해외여행 중에는 개인위생 수칙을 준

수하는 것이 가장 중요하며 음식은 반드시 익혀 먹고 생수나 끓인 물을 마시는 것이 좋다.

야외 활동 시에는 모기 기피제를 3~4시간 간격으로 사용해 모기 등 해충에 물리지 않도록 해야 하고 야생동물과의 접촉은 최대한 피해야 하며 동물에 물리거나 긁혔다면 간단한 소독 후 병원 진료를 받아야 한다. 만약, 입국할 때 Dengue 열 의심 증상(발열, 두통, 근육통 등)이 있는 경우에는 국립 검역소에서 무료로 Dengue 열 검사를 받을 수 있다.

홍역은 기침 또는 재채기를 통해 공기로 전파된다.

송하성 기자

미래를 부탁해!

다문화자녀 진로설계

심리·진로 상담

참여 대상

- 다문화 아동·청소년 7~24세
- 다문화 가족 자녀
- 외국인 가족 자녀
- 난민 가족 자녀

신청 방법

- 연중 상시 모집
- 전화 및 내방 문의

문의

- 070-4706-3617

상담 내용

- 정서(감정)조절 어려움
- 가족/대인관계 고민
- 학습/학업 문제
- 진로/진학 정도 등
- 심리검사 진행

상담 - 월~금 10:00~17:00
(개인일정에 따라 조율)

장소 - 광주시가족센터 2층

주1회 1시간씩 10회기 진행
(개인별 차이가 있을 수 있음)



광주시가족센터

다문화가족의 일상에 활력 더해줄 교육과 건강 프로그램, 확인!

양평군평생학습센터 학습자 및 '찾아가는 배달강좌' 모집 등 5가지 프로그램 안내

#양평군평생학습센터 상반기 모집

양평군(군수 전진선)은 오는 2월 3일부터 21일까지 양평군평생학습센터의 '2025년 상반기 프로그램' 학습자를 모집한다고 밝혔다. 이번 교육은 3월 10일부터 6월 27일까지 16주 과정으로 진행되며, 신규 제안 프로그램 5개 강좌를 포함해 총 72개 강좌가 개설된다. 학습비 면제 대상자인 특별신청은 2월 3일과 4일, 일반 학습자를 대상으로 한 인터넷 신청은 양평군평생학습센터 홈페이지에서 2월 6일부터 16일까지 신청할 수 있다. 방문 신청은 2월 20일, 21일 받는다.

#평생학습 배달서비스 실시

양평군은 오는 2월 3일부터 14일까지 2025년 '찾아가는 배달강좌'에 참여할 학습자(팀)를 모집한다고 밝혔다. 5인 이상의 양평군민으로 구성된 학습모임이라면 신청할 수 있다.

2025 상반기 '찾아가는 배달강좌'는 3월부터 6월까지 총 24시간 이내로 자율

편성하여 운영할 수 있으며, 25팀을 선정하여 강사료를 지원한다. 강좌 주제는 인문학, 건강, 기술, 예술 등 지역 주민의 관심과 필요에 맞춘 프로그램이 제공될 예정이다. 접수방법은 양평군 평생학습센터 홈페이지에서 확인할 수 있다.

#건강생활실천 걷기 챌린지

양평군은 오는 2월 3일부터 모바일 걷기 앱 '워크온'을 통해 '2025 새해맞이 건강생활실천 걷기부터! 해보자고!' 걷기 챌린지를 운영한다고 밝혔다. 2월 2일까지 사전예약을 받으며, 2월 3일부터 19일간 진행된다. 또한, 걸으면 마일리지가 적립돼 리워드(상품권)를 받을 수 있다.

워크온 참여는 '워크온' 앱 설치 후 '걸어서 양평 속으로' 커뮤니티 내 '해당 챌린지' 참여하기 버튼을 누르면 참여할 수 있다. 챌린지 달성 후 리워드를 받으면 된다.

#건강관리센터 신체활동 시작

양평군보건소 건강관리센터는 건강생

활실천 신체활동 프로그램인 '리즈갱신', '튼튼히어로', '킵고잉'의 센터별 대상자를 모집하고 있다. 건강관리센터는 중앙센터(양평읍), 동부센터(용문면), 서부센터(양서면) 3개소가 거점으로 운영되고 있다. 정규 프로그램으로 65세 미만 갱년기 예방 운동프로그램 '리즈갱신', 65세 이상 시니어 운동프로그램 '건강히어로'가 운영되며, 중앙센터(양평읍)는 자조반 운영, '킵고잉' 순환식 운동프로그램이 진행된다. 또한, 아동·청소년을 위한 거북목 예방관리, 심뇌혈관 예방관리 고혈압·당뇨병 건강교실, 워크온을 활용한 건강걷기 프로그램 등이 다양하게 진행될 예정이다.

모든 프로그램 대상자는 시작 전 체성분, 혈압, 혈액검사, 기초체력 등을 측정하고 3개월 동안 프로그램 진행 후 사후측정을 진행해 전·후 건강 데이터 비교와 함께 전문 운동 상담이 이루어진다.

#말라리아 보건소서 무료 검사

양평군보건소는 말라리아 위험국가 방문 후 발열, 오한, 발한 등의 증상이 있을 시 양평군민들의 안전을 위해 신속진단검사를 무료로 실시한다. 말라리아는 모기 매개 감염병으로 전 세계적으로 기후변화에 따라 빠르게 확산 중이며, 주로 아프리카, 동남아시아 지역에서 주로 감염된다.

말라리아는 말라리아를 일으키는 모기가 흡혈을 할 때 원충이 사람의 몸으로 들어와 감염되어 신속한 진단과 치료가 매우 중요하다. 해외여행 후 말라리아 증상(고열, 오한, 발한 등)이 있는 경우 보건소 또는 가까운 의료기관에 방문하여 여행력을 알리고 진료를 받아야 한다. 해외여행 모기매개감염병 예방수칙으로는 ▲모기기피제 사용 ▲야간활동 자제 ▲밝은색의 긴 옷 착용 ▲야외활동 후 샤워 ▲의심증상 발생 시 의료기관 방문하여 해외 여행력 알리고 진료받기 등이 있다.

김영의 기자

양평군민 5명 이상이 모여 평생학습강좌를 신청하면
원하는 시간, 장소로 강사가 찾아갑니다

강좌
맛집

언제·어디서나·누구나 원하면
찾아가는
배달강좌
모집

신청기간

2025. 2. 3.(월) ~ 2.14.(금)
인터넷 2. 3.(월) ~ 2.14.(금) 12일간
방문 2.10.(월) ~ 2.11.(화) 2일간
※ 09:00~18:00(점심시간 12:00~13:00 제외)

지원규모

25팀 ※신청규모에 따라 달라질 수 있음

운영기간

3월 ~ 6월

신청대상

5인 이상의 양평군 주민 학습모임

신청방법

양평군 평생학습센터 홈페이지 또는 방문신청

운영장소

학습모임이 가능한 공간

평생학습센터 홈페이지 > 평생학습 활성화 사업 > 배달강좌 안내

운영강좌

학습자가 원하는 평생학습 강좌

메뉴에서 신청서 양식 다운로드 받아 작성 후

문의

양평군 평생학습과 ☎ 031-770-2923

배달강좌 신청 게시판에 등록

평생학습 배달강좌 관련 정보는

양평군 평생학습센터 www.ypp21.go.kr/III 에서 확인하세요

※ 사정에 따라 운영방법 등이 변경될 수 있습니다.



 양평군평생학습센터

2025 양평군평생학습센터
상반기  학습자 모집

교육기간

2025. 3. 10.(월) ~ 6. 27.(금) | 16주

교육강좌

72강좌 (1,102명)
대면 71강좌(1,087명) | 비대면 1강좌(15명)

교육대상

양평군민 누구나 (주민등록상 주소지 기준)

신청제한

1인 2과목 이하 (3과목 이상 신청시 전체 취소)

학 습 비

※ 교재비, 재료비 별도

	주1회	주2회
대 면 교 육	72,000원 (1개월 18,000원)	100,000원 (1개월 25,000원)
비대면교육	36,000원	50,000원

신청기간

특별신청 2. 3.(월) ~ 2. 4.(화) 09:00~18:00
※ 방문신청 / 팩스 대상 기초생활수급자 및 차상위계층, 한부모가족, 국가유공자, 등록장애인, 병역명문가 예우대상자, 18세 미만의 자녀 2명 이상을 양육하는 사람

인터넷신청

2. 6.(목) 09:00 ~ 2. 16.(일) 18:00
yp21.go.kr/III

방문 신청

2. 20.(목) ~ 2. 21.(금) 09:00~18:00

문의

031-770-3784





‘아이돌봄서비스 개선 방향 공유해요’ 하남시가족센터, 2025년 아이돌보미 간담회 진행

하남시가족센터(센터장 문병용)는 지난 1월 16일 ‘2025년 아이돌보미 간담회’를 진행했다. 이번 간담회는 230여 명의 하남시 아이돌보미가 참여했으며, 하남시가족센터 2층 대회의실에서 오전 10시, 오후 2시와 7시 총 3회차 운영됐다.

2025년 아이돌보미 간담회는 아이돌보미에게 근무 관련 정보를 공유하여 원활한 근무환경을 제공하기 위해 마련됐다. 이날 간담회는 2025년 근로계약서 배부 및 근로 관련 서류 서명, 2024년 연말정산 안내, 아이돌보미

근무 지침 공유, 후원물품 배부 등의 순서로 진행됐다.

문병용 센터장은 “새해를 맞이하여 진행된 간담회는 하남시 아이돌봄서비스의 품질 향상과 정책 공유 등을 위한 자리로 마련했다.”라며 “앞으로 하남시가족센터 아이돌봄서비스 개선 방향을 공유하는 귀한 시간이 되었고, 참석해주신 아이돌보미분들께도 감사의 인사를 전한다”고 밝혔다. 또한 “하남시가족센터는 앞으로도 함께 일하고 함께 돌보는 사회를 위해 더욱 노력할 것”이라고 전했다.

김영의 기자

하남시가족센터, 하남시장애인 복지관 후원...다문화가정 배부



하남시가족센터(센터장 문병용)는 지난 1월 21일 하남시장애인복지관의 후원으로 설명절 후원품 25박스를

하남시가족센터 다문화가족 25가정에 배부했다. 설명절 후원품은 김, 라면, 과일, 건멸치, 통조림, 고추장, 딸기잼 등으로 구성되어 있다.

이번 후원품은 하남시장애인복지의 후원으로 어려운 이웃들이 따뜻한 명절을 보낼 수 있도록 지원됐다.

문병용 센터장은 “2025년을 맞이하여 하남시 가족에게 조금이라도 보탬이 될 수 있도록 후원품을 지원해준 하남시장애인복지관에 감사의 인사를 전한다.”라며 “하남시가족센터는 올 한 해도 다양한 지원 프로그램을 계획하고 있다. 이번 후원품 전달을 통해 우리 주변의 이웃들이 행복한 설을 보내기를 바란다”고 밝혔다.

김영의 기자

“하남시가족센터, 결혼이민자 취업 지원 위해 다양한 프로그램 확대 운영해요”

#커피크리에이터반 수강생 모집

하남시가족센터는 오는 2월 21일까지 2025년 결혼이민자를 대상으로 취업 및 창업을 위한 ‘바리스타 자격증과정’ 수강생을 모집한다.

이론과 실습으로 커피의 모든 것을 배우고, 자격증 취득을 통해 직업적 기술을 향상하기 위한 교육으로 3월부터 6월까지 매주 월·수·금 오전 10시부터 오후 1시, 오후 2시부터 3시까지 두 타임으로 나누어 진행된다.

#네일아트 자격증과정 모집

하남시가족센터는 오는 2월 21일까지 ‘2025년 네일아트 자격증과정’ 수강생을 모집한다.

3월부터 6월까지 운영되며, 결혼이민자 10명 대상이다. 매주 월요일 오후 1시부터 4시까지, 수요일은 오후 2시부터 5시까지 주 2회 진행되며, 1회기 3시간씩 총 26회기 교육과정이 운영된다. 이번 네일아트 과정은 지역사회 내 해뷰티아카데미와 연계해 진행된다.

#디지털마스터반 수강생 모집

하남시가족센터는 오는 2월 21일까지 2025년 결혼이민자 취업역량 강화를 위한 ‘디지털 마스터반’ 수강생을 모집한다. 디지털 마스터반은 3월부터 10월까지 매주 월, 금 오후 1시부터 3시까지 진행되는 기초 컴퓨터 학습 프로그램이다. 한글, 엑셀, 파워포인트 등 기초 컴퓨터 학습을 진행하며 결혼이민자의 취업역량 강화를 목적으로 진행될 예정이다.

김영의 기자

면허 필요해? 한방에 끝내자. 우아하게!

확실하고

신청기간 2025.1.21~2.21까지
교육대상 하남시 거주 결혼이민자 또는 중도입국자녀 15명
국비지원 사전교육과정 15회기
운전면허 학과 및 실기과정 24회기
※ 일부 본인 부담비용 있음

교육기간 2025.3.21~8.30까지
교육시간 매주(월,금) 사전교육 10:00~12:00
운전면허과정 10:00~13:00

교육장소 하남시 가족센터 프로그램실
및 자동차 운전면허학원(광주)

사전교육 이수 후 운전면허교육 참여 가능

☑️ 선정기준: 1순위 토박이 4급 이상 소지자
2순위 센터 내 한국어 교육 중급반 이상 수료자

교육문의 070-4106-8053

가족센터 하남시가족센터 HANAM FAMILY CENTER | 강남대학교 산학협력단

변화의 중심
기회의 광기

2025년 결혼이민자 역량강화교육
네일아트 자격증반
「내일을(job), 네일로」

GLORY

사업기간: 2025년 3월 1일~ 6월 4일

모집대상: 하남시 거주 결혼이민자 10명

☑️ 선정기준: 1순위 토박이 4급 이상 소지자
2순위 센터 내 한국어 교육 중급반 이상 수료

수업일시: 주 2회/3시간/ (월) 13~16시, (수) 14~17시
수업회기: 사전교육 2회기(수업시간 상이함)
네일자격증교육 24회기

교육특전: 교육비, 네일아트 실기시험 재료비, 필기/실기 검정료
각회지원(교재비등 일부 본인부담 비용 있음)

담당자: (사업팀) 070-4106-8053

가족센터 하남시가족센터 HANAM FAMILY CENTER

2025년 글로벌 인재 양성 프로젝트 '치얼UP! 취 UP!'

취업역량 강화를 위한

디지털 마스터반

눈앞의 나의 미래가
오늘부터!!

내가 하고 싶은 일을

신청기간: 25.01.21~25.2.21
신청대상: 하남거주 결혼이민자(10명)
교육기간: 25.03~25.10
교육일정: 매주 월, 금 13:00~15:00
교육내용: 기초 컴퓨터 프로그램
(한글, 엑셀, 파워포인트)

신청조건: 1순위 토박이 4급 이상자
2순위 센터 내 한국어 중급반 이상

교육특전: 교육비 무료, 검정료 지원

☎️ 신청문의: 070-4106-8053

동행복지재단 HANAM FOUNDATION

가족센터 하남시가족센터 HANAM FAMILY CENTER | 강남대학교 산학협력단

现在外国居民也可以办理电子外国人登录证啦！

政府从1月10日开始以14岁以上的登记外国人为对象发放电子外国人登录证

司法部自1月10日起，对国内居留登记的外国人发放电子外国人登录证（包括永久居留证、住所登记证）。我们来详细了解一下吧？

***电子外国人登录证是什么？**：电子外国人登录证是韩国行政安全部通过“国家电子身份证综合平台”项目推出的。该项目与本人电子身份证一同实施，不需要随身携带实体身份证，非常方便。这也有助于外国居民融入数字化环境。法务部为了方便发放电子外国人登录证，从1月开始发放内置储存个人识别号码(PIN)的电子芯片(IC)的新型外国人登录证。

***谁可以申请？**：拥有本人名义智能手机的14岁以上所有登记外国人均可申请电子外国人登录证。未满14岁的外国人与韩国人一样，不能按照国家电子身份证政策办理。

电子身份证与实物身份证的效力相同。公共机构、金融机构、便利店、医

院等各处都可以代替现有的外国人登录证使用。

***如何申请？**：电子外国人登录证的申请方式取决于是否持有内置电子芯片的新型外国人登录证。

持有新型外国人登录证时，可以下载手机身份证应用程序，轻松获得电子外国人登录证。

但是持有旧版外国人登录证的外国人必须访问出入境外国人官署，用智能手机扫描身份确认二维码，才能获得电子外国人登录证。

拥有内置电子芯片的新型外国人登录证时 ①下载移动身份证应用程序 ②电子芯片外国人登录证识别（密码） ③面部认证（本人确认） ④发放电子外国人登录证

持有旧版外国人登录证的情况（二维码方式） ①下载手机身份证应用程序 ②访问出入境官署，在窗口扫描二维码 ③面部认证（本人确认） ④发放电子外国人登录证

***手机丢了怎么办？**：电子外国人登录证只能以本人名义在1台智能手机上领取，智能手机挂失时自动进行锁定处理，因此可以防止个人信息盗用或泄露。更换智能手机或删除手机外国人登录证应用程序时，内置电子芯片的新型外国人登录证持有者可以利用外国人登录证轻松补发。但是旧版外国人登记证持有者必须访问出入境外国人官署，重新扫描二维码才能补发。

***可以伪造吗？**：随着韩国电子身份证的普及，出现了制作假身份证的广告。针对外国人的假冒电子外国人登录证广告也出现了。然而电子身份证采用行政安全部最新的安全系统，无法伪造或篡改。通过电子身份证下端的我的二维码等可以确认是否被伪造。伪造移动身份证可以处以3年以下有期徒刑或3千万韩元以下罚款。绝对不要制作或携带假冒电子身份证！

〈한글 기사 28면〉

파과야스토리

새일센터 취·창업 지원 서비스 강화

여성가족부는 여성경제활동 참여 촉진 및 경력단절예방을 위해 2025년 여성새로일하기센터(이하 ‘새일센터’) 취·창업지원 서비스를 강화한다.

전국에 159개소가 있는 새일센터는 육아·가사 등으로 경력이 단절된 여성 등에게 직업상담, 직업교육훈련 등 다양한 취업지원프로그램 및 경력단절예방 서비스를 제공한다.

여가부는 구인·구직 수요가 높은 신산업 분야 여성 전문인력 양성을 위해 새일센터 고부가가치 분야(소프트웨어(SW), 아이티(IT), 바이오 분야 등) 직업교육훈련 과정을 올해 89개로 확대한다. 또한, 지역 핵심 산업에 기반 한 직업교육훈련 과정을 확대하여 양질의 일자리로 진출할 수 있도록 지원을 강화한다.

아울러, 올해부터 훈련생이 경제적 부담을 덜고 교육에 적극 참여할 수 있도록 직업교육훈련 참여수당을 신설하였다. 참여수당은 새일센터의 직업교육 훈련생에게 월 10만원, 최대 4회 지급한다. 송하성 기자

2025년 상반기 한국어교육 수강생 모집

[수강생 모집]

1. 대 상 : 한국어 교육 수강을 희망하는 결혼이민자
2. 모집과정 : (1) 입문반
(2) 자녀학습지도를 위한 한국어교육
3. 모집기간 : 2025.1.6(월) ~
*기초/중급/고급/TOPIK반은 추후 모집 예정이며,
배치고사를 통해 반배정이 이루어집니다.
*기간 외 신청시에도 레벨테스트를 통해 반배정이 될 예정입니다.
4. 신청 및 문의 : 070-4128-3393

[수업안내] ※2025년 한국어 교육은 모두 대면으로 진행됩니다※

교육과정	일정	내용	장소
입문반	2/3(월)~3/31(월) 월, 화, 수, 목 10시~12시	입국 초기 대상 (0-1.5단계)교육	3층 설레임실
자녀학습지도	2/3(월)~8/29(금) 화, 목 10시~13시	초/중/고등 검정고시 학습 을 통한 자녀 학습지도 참여	4층 마음실
기초반	4/1(화)~7/8(월) 화, 수, 목 10시~13시	1.5-2단계 (즐거운한국어/ 정확한 한국어 초급 1,2)	3층 설레임실
중급반	3/4(화)~6/19(목) 화, 수, 목 10시~13시	3-4계 (즐거운한국어/ 정확한 한국어 중급 1,2)	3층 어울림실
고급반	3/4(화)~7/24(목) 화, 목 13시~16시	고급 문법&스피치 (발음교정)	3층 두드림실
TOPIK I	3/4(화)~4/11(금) 월, 수, 금 13시~15시	TOPIK I 시험 대비반	3층 두드림실

 **하남시가족센터**
HANAM FAMILY CENTER | 강남대학교 신학원역

Barista Academy

가 / 능 / 성 / 에 / 도 / 전 / 하 / 라

바리스타 자격증취득과정 "커피 크리에이터반"

신청기간
01.21-02.21

바리스타 전문가가 되기 위한 지름길!

 +  + 

등록절차 Recruitment

지원대상 : 하남시거주 결혼이민자 10명
교육시간 : 매주 월,수,금 14:00-17:00(오후반)
매주 월,수,금 10:00-13:00(오전반)
교육장소 : 엔트커피트레이닝센터(미사역 그랑파사쥬)
신청문의 담당자 : (사업1팀)070-4106-8053
☑선정기준 1순위 토크4급 이상 소지자
2순위 센터 내 한국어 교육 중급반 이상 수료자

교육특전 Special Support

전액 지원(훈련비, 수업재료비, 교재비, 검정료)
교육기간 : 2025.2.28~2025.9.30.
(상기 일정은 조정될 수 있음)
수업회기 : 자격증과정 각40회기(오전반/오후반)
기초/심화 경영관련교육 10회기
재능기부 봉사 5회기
OT월수 참석 : 2월 28(금) 10:00-12:00

 **하남시가족센터**
HANAM FAMILY CENTER | 강남대학교 신학원역

 **동행복지재단**
DONGHAENG FOUNDATION



평택시가족센터와 바르게살기운동 안중읍위원회, 설명절 행사

평택시가족센터(센터장 김성영)는 지난 1월 22일 바르게살기운동 안중읍위원회와 함께 설 명절을 맞아 ‘다문화가족 명절 음식(손만두 만들기)행사’를 진행했다.

이날 행사에는 5개국 30명의 다문화가족과 바르게살기운동 안중읍위원회 회원 20명이 함께 손만두를 만들며 한국의 명

절 문화를 미리 체험했다. 김성영 센터장은 “이번 행사를 통해 한국의 다양한 음식 문화에 대한 이해를 넓히고 알아감으로써, 생활에 실질적인 도움을 얻고 한국 생활에 안정적으로 적응할 수 있는 기회가 됐으면 한다.”고 말했다.

정윤서 바르게살기운동 안중읍위원회 위원장은 “앞으로는 다문화가족이 명절

음식뿐만 아니라 가족 건강에 꼭 필요한 한국의 음식문화를 체험할 수 있는 프로그램에 많이 참여하기를 바란다.”고 밝혔다.

평택시가족센터는 앞으로도 관내 다문화가족을 위한 다양한 프로그램을 운영할 예정이다. 자세한 내용은 홈페이지를 참고하면 된다. 김영의 기자

평택시가족센터, 이주민 한국어교육 대상자 모집

평택시가족센터(센터장 김성영)는 오는 2월 3일부터 결혼이민자 및 외국인주민 대상 의사소통능력 향상을 위한 ‘한국어교육’ 대상자를 모집한다.

평택시에 거주하는 결혼이민자 및 외국인주민을 대상으로 실시하는 한국어교육은 총 3개 권(북부-송탄, 서부-안중, 남부-비전동)에서 진행되며, 단계별(기초

반, 초급반, 중급반) 학습지원으로 운영된다. 한국어교육 신청은 레벨 테스트 없이 센터홈페이지를 통해서 신청할 수 있으며, 각 권역과 수업 장소, 일정을 참고해 원하는 수업을 선택할 수 있다. 1학기 한국어교육 개강은 3월 5일 수요일부터 매주 수, 목, 금 각 권역에서 주 3회, 회당 3시간 진행된다. 또한, 이번 교육 참

여자 중 40명의 우수참여자에게는 국내 적응 프로그램을 지원해 나들이를 진행할 예정이며, 이는 우선순위(1순위: 출결 100% 달성, 2순위: 초기입국 순)에 따라 선정된다.

프로그램 신청은 홍보지 내 QR코드를 통해 센터홈페이지에서 하면 된다. 기타 문의 031-615-3958 김영의 기자

평택시, 해외여행 증가에 따른 홍역 예방 당부

평택시(시장 정장선)는 최근 전 세계적으로 홍역이 유행하고 있는 가운데, 시민들에게 예방접종 및 감염 예방수칙 준수를 당부했다.

질병관리청에 따르면 2024년 국내에서 총 49명의 홍역 환자가 발생했으며, 이들은 모두 해외여행을 다녀오거나 홍역 환자와 접촉하여 감염된 사례로 밝혀졌다. 2025년 1월 기준 국내에서도 이미 2명의 홍역 환자가 보고된 상태다. 최근 설 명절과 겨울방학을 맞아 해외여행이 증가함에 따라, 해외 유입 홍역의 발생 가능

성이 더욱 높아지고 있다.

홍역은 기침이나 재채기와 같은 호흡기 분비물을 통해 공기 중으로 전파되며, 전염력이 매우 강해 면역력이 없는 사람이 환자와 접촉 시 감염 확률이 90% 이상에 이른다. 감염되면 고열, 발진, 기침, 콧물, 결막염 등의 증상이 나타나며, 심할 경우 폐렴, 중이염, 뇌염 등의 합병증이 발생할 수도 있다.

평택시는 홍역 예방을 위해 시민들에게 다음과 같은 사항을 강조했다.

생후 12~15개월에 1차 접종, 만 4~6세

에 2차 접종을 완료해야 하며, 1968년 1월 1일 이후 출생한 성인 중 예방접종 여부가 불확실한 경우 항체 검사를 받거나 최소 1회 예방접종을 받을 것을 권장한다. 해외여행을 계획하고 있다면 출국 4~6주 전에 2회 접종을 완료하는 것이 중요하다.

기침이나 재채기를 할 때는 휴지나 옷소매로 입을 가리고, 손을 자주 씻으며 사람이 붐비는 밀폐된 공간에서는 마스크를 착용하는 것이 좋다.

송하성 기자

도란도란 짝꿍 멘토링 모집해

평택시가족센터(센터장 김성영)는 오는 2월 13일까지 다문화자녀 대상 ‘도란도란 짝꿍 멘토링’에 참여할 대학생 멘토와 멘티를 모집한다.

평택시에 거주하는 다문화가족 자녀 10명을 대상으로 실시하는 이번 프로그램은 멘토링 활동이 가능한 대학생이면 거주지와 재학 중인 대학과 관계없이 지원할 수 있다.

참여한 멘토에게는 멘토링 1회당 소정의 활동비가 지급되고 활동내용에 따라서 봉사활동 시간도 부여받을 수 있다.

멘티는 평택에 거주하는 다문화가족 자녀로서 초등학교 이상 고등학교 이하면 누구나 지원할 수 있다.

이번 멘토링 프로그램은 학습, 예술, 체육 등 분야 제한 없이 멘토가 멘티를 대상으로 활동이 가능한 분야를 선택하여 1:1 개인지도로 실시될 예정이다.

또한, 멘토와 멘티가 함께하는 문화 체험, 다문화 이해교육 등 멘티와 친밀감을 형성할 수 있는 다양한 프로그램도 준비되어 있다.

평택시가족센터는 지난 2022년부터 다문화가족 자녀 멘토링 프로그램을 진행하고 있으며, 현재까지 누적 대학생 멘토 27명, 다문화가족 자녀 멘티 27명이 참가했다.

멘토,멘티 모집 신청은 홍보지 내 QR코드를 통해 지원할 수 있다. 기타 자세한 문의는 평택시가족센터 통합지원팀(031-660-7472)으로 문의하면 된다.

김영의 기자



“이주민도 디지털 온누리상품권 최대 35% 할인 혜택 놓치지 마세요”

중소벤처기업부, 한달간 디지털 온누리상품권 할인율 15%로 상향, 결제액 15% 환급



중소벤처기업부는 설 명절 소비자 물가부담 완화를 위해 2월 10일까지 디지털 온누리상품권(디지털상품권) Big4 이벤트를 시행한다고 밝혔어요. 알뜰한 다문화가족에게도 필요한 이벤트, 어떤 내용인지 볼까요?

디지털상품권 할인율 상향
먼저, 디지털 온누리상품권 할인율을 기존 10%에서 15%로 상향하기로 했어

요. 이 말은 디지털 온누리상품권 10만원 어치를 구매할 때 15% 할인을 받아 8만 5천원만 내면 된다는 뜻이에요. 이렇게 구매한 온누리 디지털상품권으로 전국의 전통시장과 온라인 온누리전통시장에서 물건을 살 수 있어요.
이번 할인을 상향은 설을 맞아 전통시장 등에서 제수물품 등을 구매하는 국민들의 물가부담을 덜어주기 위한 것이에요. 디지털상품권은 카드형과 모바일(앱) 등 2가지가 있어요.

디지털상품권 결제액 환급
디지털 온누리상품권 결제액의 최대 15% 이내로 디지털상품권을 환급해 주기도 해요. 환급은 4회로 나눠서 진행되며, 각 회차별로 카드와 모바일형 각각 누적결제액 기준으로 1인당 최대 2만원

한도로 환급을 받을 수 있어요.
실제환급은 각 회차기간 종료 일주일 뒤에 선물하기(카드형), 쿠폰 등록(모바일형) 기능을 통해서 지급할 예정이에요. 결제금액의 15%를 산출한 금액에서 1000원 단위로 환급하며, 환급을 위한 최소 결제금액은 7000원이에요.
그러니까 전통시장에서 온누리 디지털상품권으로 물건을 10만원어치 구매했다면 1만 5천원을 환급받을 수 있어요.

기타 이벤트 풍성
인터넷으로 온누리시장, 온누리전통시장 등 12곳의 온라인 전통시장을 방문하면 디지털상품권으로 상품구매 시 상품금액의 5% 할인쿠폰을 적용받을 수 있어요. 결제 페이지에서 온누리상품권 전용 5% 할인쿠폰을 적용하면 돼요.

디지털상품권 구매할인(15%), 환급행사(15%)와 더불어 온라인전통시장관에서 할인쿠폰(5%)까지 모두 적용받는다면 최대 35% 할인 혜택으로 상품을 구매할 수 있다는 것이에요.
이와 함께, 같은 기간 디지털상품권 사용자들을 위한 추첨이벤트도 진행한다.
온오프라인 합산 3만원 이상 사용 때 자동응모되며 2월 중 추첨을 통해 카드, 모바일형 상품권 사용자 각 2025명에게 디지털상품권을 차등 지급해요. 1등 1명 100만원, 2등 4명 50만원, 3등 20명 20만원, 4등 2000명 5만원이에요. 다문화가족과 외국인주민 모두 여러 가지 할인 받는 알뜰 소비를 해보세요.
〈중국어 36면, 베트남어 6면, 러시아어 하단, 태국어 6면, 영어 18면〉
파파야스토리

«Не упустите шанс получить скидку до 35% на цифровые сертификаты

«Оннури» для мигрантов!» 다양한 디지털 온누리상품권 Big4 이벤트 실시

Министерство малого и среднего бизнеса и стартапов объявило, что с целью снижения потребительских расходов к празднику Сольналь до 10 февраля будет проводиться мероприятие Big4 по цифровым сертификатам «Оннури» (цифровые сертификаты). Полезное событие и для экономных многонациональных семей, давайте посмотрим, в чем его суть.

Повышение скидки на цифровые сертификаты

Во-первых, скидка на цифровые сертификаты «Оннури» была увеличена с 10% до 15%. Это значит, что при покупке цифрового сертификата на сумму 100 000 вон вы получите скидку 15% и заплатите всего 85 000 вон. Купленные таким образом цифровые сертификаты «Оннури» можно использовать для покупок на традиционных рынках по всей стране и в онлайн-магазинах, поддерживаю

щих «Оннури». Это повышение скидок приурочено к празднику, чтобы уменьшить нагрузку на потребителей при покупке праздничных товаров на традиционных рынках. Цифровые сертификаты доступны в двух видах: в виде карты и в мобильной версии (через приложение).

Возврат части суммы за оплату

Также до 15% от суммы, оплаченной цифровыми сертификатами «Оннури», может быть возвращено. Возврат осуществляется в четыре этапа, и для каждого этапа установлен лимит возврата — не более 20 000 вон на человека. Фактический возврат будет производиться через неделю после окончания каждого этапа с помощью функции подарков (для карточной версии) или регистрации покупок (для мобильной версии). Сумма возврата рассчитывается из 15% от суммы оплаты и округля

ется до ближайшей 1000 вон, минимальная сумма оплаты для возврата — 7000 вон. Например, если вы купите товары на традиционном рынке на сумму 100 000 вон с использованием цифровых сертификатов «Оннури», вы сможете получить возврат в размере 15 000 вон.

Множество других мероприятий

Если вы посетите 12 онлайн-магазинов, таких как интернет-магазины «Оннури» и другие традиционные онлайн-рынки, вы сможете получить скидочные купоны на 5% на покупки товаров с использованием цифровых сертификатов. На странице оплаты достаточно применить купон, предназначенный для цифровых сертификатов «Оннури». Если совместить скидку на покупку сертификата в (15%), мероприятие по возврату средств (15%) и купоны на скидку

в онлайн-торговле (5%), можно приобрести товары с максимальной скидкой до 35%.

В этот же период для пользователей цифровых сертификатов будет проводиться розыгрыш. При использовании сертификатов (как онлайн, так и офлайн) на сумму от 30 000 вон участие в розыгрыше осуществляется автоматически. В феврале будет проведен розыгрыш, по результатам которого 2025 пользователей карточной и мобильной версии сертификатов получают цифровые сертификаты в зависимости от места. Призы: за 1 место (1 человек) — 1 миллион вон, за 2 место (4 человека) — 500 000 вон, за 3 место (20 человек) — 200 000 вон, за 4 место (2000 человек) — 50 000 вон. Экономьте на покупках, получая разные скидки, включая многонациональные семьи и иностранных жителей! 〈한글 상단〉 파파야스토리

2025년 평택시가족센터 다문화가족 자녀 '도란도란 짝꿍 멘토링' 대학생 멘토 · 멘티 모집

모집기간 : 2025. 1. 20.(월)~2. 13.(목)

활동내용

- 기간: 2025년 3월 ~11월
- 내용: 다문화가족 자녀 멘토링 (학습, 놀이 등 멘토 · 멘티가 협의한 분야)

모집내용

- 대학생 멘토 10명
- 다문화가족 멘티 10명

선발절차

- * 멘토
 - 1차 서류전형(합격자 개별 연락)
 - 2차 면접전형(세부일정 추후 안내)
 - 면접 일정: 2/20(목) 또는 2/21(금) 오후 (장소: 북부복지타운, 서정로 295)
- * 멘티는 보호자 · 자녀 면담후 결정

지원자격

★멘토는 거주지 무관

- 평택에 거주하는 다문화가족 자녀를 대상으로 멘토링 활동이 가능한 대학생
- 평택 거주 초등~고등 다문화가족 자녀

혜택

- ★멘토 활동비 지급(1회당 25,000원)
- 봉사활동 시간 지급(활동비 초과시)
- 우수 활동 멘토 · 멘티 시상

신청 및 문의

- 멘토: 지원서 작성 후 이메일 제출 또는 방문 제출(방문제출시 사전 연락 필수)
- 멘티는 구글 폼 지원서 작성
- ★QR코드 접속 후 공고 참조
- 문의: 031)660-7472
- 담당: 우무성 사회복지사

활동 의무사항

1. 월 3회 이상 멘토링 진행
2. 발대식[3/15(토)], 문화체험(5월) 참석 (각 1회 실시 예정, 비용 무료)



공고 게시판 링크



2025년 한국어교육 1학기 운영 시간표

프로그램 신청링크

프로그램	요일	시간	정원	장소
북부(송탄) 기초반	매주 수, 목, 금	10:00~13:00	20명	<송탄> 북부복지타운 1층 108호 강의실
북부(송탄) 초급반	매주 수, 목, 금	13:30~16:30	20명	<송탄> 북부복지타운 1층 108호 강의실
북부(송탄) 중급반	매주 수, 목, 금	10:00~13:00	20명	<송탄> 북부복지타운 1층 107호 강의실
서부(안중) 기초반	매주 수, 목, 금	10:00~13:00	20명	<안중> 서부복지타운 3층 302호 강의실
서부(안중) 초급반	매주 수, 목, 금	13:30~16:30	20명	<안중> 서부복지타운 3층 302호 강의실
남부(비전동) 기초반	매주 수, 목, 금	10:00~13:00	20명	<비전동> 다문화교류소통공간 2층 강의실

주의사항

- ✓ 평택시가족센터 홈페이지로만 접수 가능합니다.
- ✓ 개강은 3/5(수)입니다. 수강료는 무료 / 교재만 구입하시면 됩니다. 교재는 신청완료 후 개별적으로 일정과 함께 구매가능한 링크를 보내드립니다.
- ✓ 국내적응 프로그램 지원(40명) : 나들이 가요(대신) 조건 1순위: 출결 100% 2순위 초기입국 순
- ✓ 사회통합은 저희센터 1학기-2단계 / 2학기-3단계 / 3학기-4단계 개설이며, 추후 토익대비반(2-3급-초급정도 / 4-5급-중급정도) 반 운영 예정입니다. -4월 예상 방학 특강반 -7~8월 예상

문의 031-615-3958



평택시공동육아나눔터2호점 마약이 뭐예요?

한국마약퇴치운동본부와 함께 하는 예방교육

모집대상: ①유아 만6~7세 10명(18~19년생)
②초등 1~3학년 (15~17년생) 아동 20명

진행일시: ① 1회: 2025년 2월 11일(화) 14:00~14:50 초등1~3학년 10명
② 2회: 2025년 2월 11일(화) 15:00~15:50 초등1~3학년 10명
③ 3회: 2025년 2월 11일(화) 16:00~16:50 유아 만 6~7세 10명

신청기간: 2025년 1월 23일(목) 10:00~마감시까지
(2025년 프로그램 신규우선 선정/선정문자 개별 발송)
*시스템 변경으로 프로그램 안내에서 신청창은 신청 가능한 1월23일(목)에 오픈됩니다.

진행장소: 평택시공동육아나눔터2호점 (아동)
(고덕국제대로202, 르플로랑@내 공동육아나눔터)

신청방법: 평택시가족센터 홈페이지(<https://ptfcfamilynet.or.kr>)에서 참여자 각각 회원가입 후 참여자 아이디로 로그인 후 프로그램 신청

안내사항: D아동 프로그램 시 보호자는 공동육아나눔터 외부에서 대기
D프로그램 종료 후 공간이용 불가
D프로그램 종료 후 보호자는 온라인 만족도 조사 반드시 참여

문의: 031) 611-0308

✓가족센터 소식지 및 홈페이지 활동사진 사용동의필수

특별코드로 특별의사면 1회당 신청창에서 확인 가능합니다.

1회 초등 신청바로그기 2회 초등 신청 바로그기 3회 유아 신청 바로그기





평택시 공동육아나눔터 3호점 마약이 뭐예요?

한국마약퇴치운동본부와 함께 하는 예방교육

모집대상: ①유아6~7세 (19~20년생) 10명
②초등 1~3학년 아동 20명

진행일시: ①2025년 2월 13일(목) 14:00~14:50 초등 1~3학년 10명
②2025년 2월 13일(목) 15:00~15:50 초등 1~3학년 10명
③2025년 2월 13일(목) 16:00~16:50 유아 만6~7세 10명

신청기간: 2025년 1월 23일(목) 10:00~마감시까지
(2025년 프로그램 신규우선 선정/선정자 개별 문자)

진행장소: 평택시공동육아나눔터3호점
(고덕갈평3로40, 커뮤니티센터-1 공동육아나눔터)

신청방법: 평택시가족센터 홈페이지(<https://ptfcfamilynet.or.kr>) 회원가입 후 참여자아이드로 프로그램 신청가능

안내사항: • 아동프로그램 시 보호자는 나눔터 외부에서 대기
• 프로그램 종료 후 공간이용 불가
• 온라인 만족도 조사 반드시 참여 필수(보호자 참여)

문의: 031-668-9445

1회 유아-7세 2회 초등1~3학년 3회 유아-7세





정책 다문화가족, 모국가족의 계절근로자 초청 가능해질까?

〈인터뷰〉 외국인근로자지원센터 개소 '이종원 평택시의원', 모국가족 초청은 평택시에도 좋은 일

평택시는 지난 1월 구인난을 겪고 있는 중소기업과 농가 등에 외국인 근로자 공급을 돕는 ‘평택시외국인근로자지원센터’를 개소했다.

이 센터는 외국인 근로자를 체계적으로 관리해 일손이 부족한 중소기업과 농가에 인력수급을 돕고 지역경제의 균형 있는 발전을 도모하기 위해 설치됐다. 경기도에 처음 개소한 이 센터는 실은 이종원 평택시의원(민주당)의 노력으로 탄생했다.

2023년 11월 이종원 의원이 대표발의한 ‘평택시 외국인근로자 관리 및 지원에 관한 조례’가 통과되면서 결실을 맺은 것이다. 지난 1월 21일 평택시의회에서 이종원 의원을 만나 외국인근로자지원센터 개소에 대한 이야기를 들어봤다.

-지방의회에 외국인주민에게 관심을 갖고 일하는 분들이 많지 않다. 어떤 생각인가?

“외국인주민이 지역사회에 깊이 파고 들었고 실질적으로 우리 생활에 많은 영향을 미치고 있다. 지역구에 많은 제조업체와 농가가 있는데 중소기업은 일손이 부족해 난리고 농가도 일할 사람이 없어서 불법체류하는 외국인을 높은 임금을 주고 사용하는 형편이다. 계절근로제도를 통해 들어온 외국인근로자는 무단이탈하기 일쑤다. 당장 우리 삶에 미치는 영향이 이렇게 큰데 어떻게 관심을 가지고 일하지 않을 수 있나?”

-외국인근로자지원센터 설치는 어떻게 추진 됐나?

“사정이 이렇다 보니 외국인을 안정적으로 고용할 방

안을 만들어야 한다는 지역사회의 요청이 있었다. 외국인 근로자를 체계적으로 관리하고 안정적으로 수급할 수 있는 방안이 필요했다. 외국인근로자지원센터가 이런 역할을 해 줄 것으로 기대한다. 외국인근로자지원센터는 농가의 계절근로제도 참여 정보 안내와 외국인 계절근로자 입출국, 무단이탈 방지 등 체계적인 체류 관리의 업무를 맡는다. 또 숙련 기능인력 외국인 근로자의 체류 자격 변경 추천 등 제조업과 농업 분야 인력난을 해소하는 기능을 해야 한다. 또한 고용허가제로 들어온 E-9 근로자들이 전문인력(E-7)으로 갈 수 있도록 안내하는 역할도 담당해야 한다. 기대하는 바가 크다.”

-농가 입장에서 안정적인 근로자 수급이 중요한데 지역사회 다문화가족들은 모국 가족을 계절근로자로 한국에 초청하고 싶어 한다. 평택시는 계절근로제도를 MOU방식으로만 추진해서 지역 다문화가족에게 기회를 주지 않고 있다.

“잘못 알려진 사실이다. 평택의 다문화가족들도 모국 가족을 계절근로자로 초청할 수 있다. 다만 그동안 이런 내용이 다문화가족에게 안내되지 않았다고 들었다. 외국인근로자지원센터가 설치된 만큼 앞으로는 제대로 된 안내가 있을 것이라고 생각한다. 계절근로자를 도입하는 2가지 방식 중 MOU방식은 평택시와 MOU를 체결한 해외 지방자치단체에서 계절근로자를 초청하는 것인데 잘 알려진 바와 같이 이탈율이 높다. 다문화가족의 모국가족을 초청하면 이탈율이 낮기 때문에 평택시에도 좋은 일이다.”

-센터 설치 이후 남은 과제는 무엇인가?

“외국인 근로자의 무단 이탈, 미등록 외국인 고용, 언어 소통 장벽 등 아직 해결되지 않은 문제들이 많다. 외국인 근로자의 인권 보호와 안전, 건강, 복지 등 처우 개선도 충분한 논의가 필요하다. 이런 문제를 최소화하고 관리하기 위해 평택시를 비롯해 평택시가족센터, 평택외국인복지센터 등의 역할도 중요하다.”

-평소에도 외국인주민에게 관심이 많았나?

“평택에서 나고 자란 토박이다. 어릴 때 친구집을 가면 미군부대 앞에서 장사를 하는 경우가 많았다. 항상 미군들을 만나면서 살았다. 이런 경험이 일찍부터 다양한 문화를 접하는 기회가 됐다. 한국에 와서 일하는 외국인 근로자들이 일만 하다가 돌아가는 것이 아니라 본인들이 미래를 준비하는데 필요한 것을 배워서 돌아갔으면 좋겠다. 대학과 농협과 연결해 자동차 정비, 기계 수리 등을 배울 수 있으면 좋겠다. 현실화될 수 있도록 노력하겠다.”

-지역사회 외국인주민에게 한 말씀 한다면?

“타국에 와서 모국과 가족에 대한 향수가 많은 것이다. 저도 짧은 기간 외국에서 생활한 경험이 있어 여러분의 입장을 다소나마 이해할 수 있다. 힘들겠지만 여러분의 노력이 평택 지역사회에 큰 도움이 되고 있으니 참고 열심히 해달라. 불편한 점이 있다면 어떤 경로를 통해서라도 저에게 알려달라. 최선을 다해 도와드리겠다.”

송하성 기자



평택시, 다문화가족과 이주민, 여성, 아동 등 모두가 살기 좋은 평택시 만든다

평택시(시장 정장선)가 여성과 다문화 및 외국인, 아 이들이 살기 좋은 도시를 만들기 위해 본예산 2천427억원을 편성해 다양한 지원을 제공한다.

평택시는 소외여성의 자립기반 지원을 위해 성매매, 가정폭력, 성폭력 피해자들을 위한 지원시설과 상담소 6개소를 운영 중이며, 여성 안심사업으로 무인택배함, 스마트도어벨, 여성 1인가구 안심패키지 사업 등을 지원해 지역사회에서 여성들의 안전을 한층 강화할 계획이다.

평택시에 등록된 외국인 주민은 4만 5천943명, 다문

화가족은 2만 1312명으로 전국 226개 지자체 중 8번째, 경기도 31개 시군 가운데서는 6번째를 차지하고 있다. 이에 따라 평택시는 늘어나는 외국인주민과 다문화가족에 대한 체계적인 지원을 통해 안정적인 정착을 지원하고, 지역주민과 더불어 사는 조화로운 사회를 조성하기 위해 2024년 3월, 제1차(2024-2028) 평택시 외국인주민 및 다문화가족 기본계획을 수립했으며, 매년 기본계획에 따른 연차별 계획을 수립·시행할 계획이다.

평택시는 공보육 기반 조성을 위해 올해 국공립어린이집 5개소 추가 개원, 노후된 시립어린이집 2개소 이전

건립 추진, 시립어린이집 3개소 기능보강사업을 계획하고 있으며, 현재 86개소의 시립어린이집을 운영 중으로 공보육 강화를 통한 보육서비스 질 향상을 위해 총력을 기울이고 있다.

정장선 평택시장은 “여성과 가족의 안정된 삶을 지원하고 다양한 문화와 가치가 공존하는 사회를 만들기 위해 노력하고 있으며, 시민들의 관심과 적극적인 참여로 함께 여성, 가족, 아이들 모두가 살기 좋은 평택시를 만들어 가기를 기대한다”고 말했다.

김영의 기자

가족 갈등 해결 및 회복 도와요

평택시가족센터, 온가족보듬사업 전문상담사



평택시가족센터(센터장 김성영)는 지난 1월 10일 가족센터 다목적실에서 가족상담사 16명에 대한 위촉식을 진행했다.

이날 위촉된 16명의 가족상담 전문가는 평택시가족센터 가족상담 서비스를 이용자들에게 제공하고, 가족관계에서 발생하는 다양한 형태의 갈등 해결 및 가족관계 회복을 돕는 활동을 하게 된다.

김성영 센터장은 축하 인사와 함께 “평택시민의 건강한 가족관계 형성을 위해 가족상담에 힘써 줄 것”을 당부했다. 외래상담사들은 각자의 소감과

함께 내담자들에 대한 상담사로서의 다짐을 밝혔다.

한편 평택시가족센터는 평택시민과 함께 하는 글로벌 행복파트너로서 가족 내에서 발생하는 다양한 심리적 갈등과 개인의 심리·정서적 어려움을 해결하고 지원하기 위해 개인 상담, 부부 상담, 가족 상담, 심리검사 및 놀이 치료, 모래놀이치료, 미술 치료 등 다양한 상담서비스를 제공하고 있다. 상담 신청은 전화(031-647-3097) 또는 방문, 홈페이지에서 신청할 수 있다. 사전예약제로 운영된다.

김영의 기자

영유아 창의미술로 힘 키워요

평택시가족센터 공동육아나눔터 1.4호점 운영



평택시가족센터(센터장 김성영)는 지난 1월10일부터 24일까지 공동육아나눔터 1호점과 4호점에서 평택시 관내 거주 영유아 16명을 대상으로 신한금융재단, 여성가족부, 사랑의열매, 아이들과 미래재단과 함께 ‘영유아 창의미술’ 수업을 진행했다.

이번 프로그램은 ‘겨울숲은 이렇게도 그려요’, ‘마이 슈퍼 주스’, ‘식빵의 변신’, ‘보글보글 마그마’, ‘썩썩 얼음판’이라는 다양한 주제와 소재의 다양화를 통해 창의력과 표현력을 발달시키고 정서적으로 긍정적인 영향을 주었다. 또한, 다양

한 소재의 질감, 무게, 색깔을 탐구하며 촉각, 시각, 청각을 발달시켰으며 재료를 활용해 목표를 달성하려고 해결책을 찾아보며 사고력도 키울 수 있는 시간이 되었다.

참여자들은 “프로그램이 알차고 아이가 미술에 흥미가 없었는데 수업을 마치고 난 후에는 부쩍 관심을 갖고 자신의 작품도 설명하며 너무 즐거워했다”, “아이가 미술 또 언제 하느냐고 하루하루 기다릴 정도로 즐거워했다. 뜻깊은 프로그램에 참여할 수 있게 되어 너무 좋았다.”는 소감을 밝혔다.

평택시가족센터 공동육아나눔터 1호점과 4호점은 영·유아 및 초등학생에게 적합한 프로그램을 지속적으로 제공하고 있다. 프로그램에 대한 자세한 내용은 평택시가족센터 홈페이지를 참고하면 된다. 기타 문의는 공동육아나눔터 1호점(031-654-0903)과 공동육아나눔터 4호점(031-654-8449)으로 하면 된다. 김영의 기자

평택 중학생 일본 마쓰야마로!

평택시국제교류재단, 학생 교류의 장 열어



다양한 활동에 참여하며 소중한 경험을 쌓았다. 홈스테이를 통해 현지 가정 문화를 직접 체험하고, 에히메현립 마쓰야마 니시중등학교에 방문해 수업 참관과 동아리 활동 등에 참여하며 일본 학생들과 교류하는 시간을 가졌다.

또한, 일본 학생들과 함께 마쓰야마성과 도고온천을 탐방하고, 전통악기 체험, 마쓰야마 시청 방문 등 다양한 프로그램에 참여하며 일본 문화의 매력을 깊이 느낄 수 있었다.

프로그램에 참여한 한수민 학생은 “이번 기회가 아니었다면 다신 경험하지 못할 귀중한 시간을 보낸 것 같다. 작년 여름과 이번 겨울에 있었던 마쓰야마 친구들과의 국제교류 활동은 나 자신을 더욱 성장시키는 경험이 됐다”라고 소감을 전했다.

이번 프로그램은 평택시 국제교류재단과 마쓰야마 국제교류협회의 협력을 통해 진행됐으며, 학생들은 이번 계기로 일본 문화를 더 깊이 이해했을 뿐만 아니라 국제적 사고를 키우며 글로벌리더의 자질을 갖추는 계기가 됐다.

평택시 국제교류재단은 지난 1월 15일부터 20일까지 5박 6일 동안 평택 지역 중학생 9명을 일본 에히메현 마쓰야마시로 파견했다. 이번 프로그램은 두 도시 간 우호 관계를 강화하고 학생들에게 글로벌 시각을 확장할 기회를 제공하기 위해 기획됐다.

특히 지난해는 평택시와 마쓰야마시의 우호교류도시 체결 20주년이 되는 해로, 이번 방문은 두 도시의 깊은 우정을 다시 확인하는 뜻깊은 계기가 됐다.

이번 교류는 지난해 7월 마쓰야마 학생 10명이 평택시를 방문해 진행한 인적 교류 프로그램의 연장선에서 이루어졌으며, 평택 학생들은 당시 만났던 마쓰야마 친구들과 다시 만나 한층 특별한 시간을 보냈다.

학생들은 마쓰야마에 체류하는 동안

김영의 기자

온가족보듬사업

가족상담

가족의 생애주기에 따라 발생하는 가족 내 다양한 갈등해결 및 심리·정서 지원을 위한 상담서비스 제공

- 사업대상 : 평택시민 누구나
- 장 소 : 상담분소 및 외부시설
- 문 의 : 031-647-3097

사례관리

취약·위기가족이 가진 복합적 문제 해결 및 욕구해소 지원

- 사업대상 : (취약가족) 가족기능 및 역량강화를 위해 지원이 필요한 모든 가족 (긴급·위기가족) 재난·사고 등 경제·사회적 위기사건을 직면한 위기가족
- 장 소 : 평택시 관내
- 문 의 : 본소(북부) 031-615-3964 / 본소(서부) 031-660-7474

보듬매니저 파견

- 사례관리 대상가정 중 학습정서·생활도움·긴급위기지원이 필요한 가정에 파견하여 서비스 제공



평택시가족센터



“다문화가족, 설 명절 세배하는 법 제대로 배웠어요”
 용인시가족센터, 예절교육관과 다문화가족에 설 명절 특강 및 체험 프로그램 진행

용인시가족센터와 용인시에절교육관은 지난 1월 22일 설 명절을 맞아 다문화가족과 함께 하는 ‘설 명절 특강 및 체험’을 진행했다.

이날 특강은 관내 다문화가족들이 한국 문화를 이해하고 지역사회에서 안정적으로 정착할 수 있도록 돕기 위해 마련됐다. 이번 특강에는 중국 국적의 다문화가족 20명이 참여해, 한국 설 명절의 주요 문화인 세배와 차례, 한복 체험, 떡국 만들기 등을 배우고 직접 체험하

는 시간을 가졌다. 한복을 곱게 차려입은 참가자들은 설, 설빔, 차례의 의미를 배우고 큰절과 세배 방법을 익혔다. 또 차례상에 올리는 음식의 위치와 순서 등에 대해 질문하며 평소 어려웠던 차례상을 직접 차려보기도 했다. 이날 행사에 참여한 권선숙 용인시 여성가족과장은 세배를 연습한 다문화가족들과 맞절을 하며 다문화가족들을 격려했다.

권 과장은 “다른 나라와 문화에서 생활하던 분들이 용인시에 와서 한국 문화

를 배우기 위해 노력하는 모습이 참으로 감사하다”며 “새해에 모든 가족이 행복하시기를 바란다. 용인시가 다문화가족의 행복을 위해 최선을 다해 지원하겠다”고 말했다. 세배 체험 이후 참가자들은 가래떡을 직접 썰고 떡국에 오색 고명을 장식한 뒤 직접 시식하는 시간을 가졌다.

이날 행사에 참여한 다문화가족은 “한국의 전통명절과 문화에 대해 배울 수 있는 곳이 많지 않다. 오늘 세배하는 법 등을 제대로 배울 수 있어서 감사하다”

며 “앞으로 명절에 제대로된 짬을 할 수 있을 것 같다. 새해에는 가족 모두 건강하기를 바란다”고 말했다.

용인시에절교육관 관계자는 “다문화가족이 한국 문화를 폭넓게 이해할 수 있도록 용인시가족센터와 한국문화 체험 프로그램을 지속적으로 운영하겠다”고 말했다. 용인시에절교육관 프로그램 신청은 용인시청 홈페이지를 통해 가능하며, 자세한 사항은 예절교육관(6193-4847~9)으로 문의하면 된다. 송하성 기자



용인특례시, ‘청년 커뮤니티 지원사업’ 참여팀 모집...활동비 최대 250만원 지원

용인특례시(시장 이상일)는 ‘2025년 용인 청년 커뮤니티 지원사업’에 참여할 14개 팀을 모집한다고 24일 밝혔다.

모집 대상은 용인에 주소를 두거나 활동하고 있는 만 18~39세 청년 3명 이상으로 구성된 모임이다. 이번 사업은 문화예술, 자기계발, 봉사·사회공헌, 취·창업 준비 등 다양한 분야에서 공통의 관심사를 가진 청년들이 활동할 동아리 10팀과 지역사회 문제 해결을 위한 창의적이고 구체적인 활동 계획을 가진 프로젝트팀 4팀을 선발한다.

선정된 팀에게는 모임비, 도서구입비, 사무용품 구입비, 강사비, 단기 임차비

등 활동 목적에 맞게 사용할 수 있는 비용을 지원한다. 단, 단순한 친목 도모나 정치적, 종교적, 수익 창출을 목적으로 하는 모임은 지원 대상에서 제외된다.

지원금은 동아리팀 각 50만원, 프로젝트팀 각 250만원이며, 모든 팀은 지원금의 10% 이상을 자부담금으로 편성해야 한다. 참여를 원하는 청년은 3명 이상의 팀을 구성해 오는 2월 9일 오후 11시까지 보텀e 지방보조금관리시스템(이하 ‘보텀e’)을 통해 온라인으로 신청하면 된다.

용인시는 3월 중 지원 대상 팀을 최종 선정해 발표할 예정이며, 자세한 내용은 용인시 홈페이지, 용인청년포털(청년e랑),

보텀e 사이트에서 확인할 수 있다.

한편 용인특례시는 청년들의 진로 설계를 맞춤형으로 지원하는 ‘청년 워크 브릿지’에 참여를 희망하는 청년 구직자 25명을 모집한다고 22일 밝혔다.

용인시는 진로 설정과 구직활동에 어려움을 겪고 있는 미취업 청년들을 위해 개인별 맞춤형 취업컨설팅을 제공하는 ‘청년 워크 브릿지’ 프로그램을 마련했다.

프로그램은 사업초기 진로사고 검사, 직무적성검사, 구직 스트레스 관리 등 적성검사를 실시하고, 결과를 토대로 5명 내외의 소그룹을 구성해 자기소개서 작성, 모의 면접 등의 활동을 가진다. 자기

브랜딩이나 네트워킹 능력 향상 등의 교육도 제공한다.

참여자는 상담과 교육이 종료된 후에도 그룹 간 연락을 지속해 취업 정보를 공유할 수 있다.

취업에 성공했거나 적성을 찾아 취업 준비를 이어가고 있는 전년도 사업 참여자들의 건의사항을 적극 반영해 올해는 상·하반기로 총 2회 참여자를 모집하고, 소그룹 맞춤형 컨설팅 횟수와 진행 시간을 늘려 확대 운영하기로 했다.

2월 4일까지 ‘잡아바어플라이 통합접수 시스템(apply.jobaba.net)’에서 온라인 접수할 수 있다. 송하성 기자

이제 외국인주민도 모바일 외국인등록증 발급 받아요!

정부, 14세 이상 등록외국인 대상 2가지 방식으로 외국인등록증 발급 사용 가능

법무부는 1월 10일부터 국내 체류 등록외국인을 대상으로 모바일 외국인등록증(영주증, 거소신고증 포함)을 발급합니다. 자세한 내용을 살펴볼까요?

***모바일 외국인등록증이 뭐야?:** 모바일 외국인등록증은 한국 행정안전부에서 구축한 ‘국가 모바일신분증 통합플랫폼’ 사업으로 발급이 시작됐어요. 내국인의 모바일 신분증과 함께 사업이 진행되고 있고 신분증을 직접 들고 다니지 않아도 돼서 편리해요. 외국인주민의 디지털 환경 구축에도 도움이 될 것으로 보여요. 법무부는 모바일 외국인등록증 발급 편의를 위해 1월부터 개인식별번호(PIN)가 저장된 전자칩(IC) 내장 신형 외국인등록증을 발급하고 있어요.

***누가 발급받을 수 있어?:** 모바일 외국인등록증은 본인 명의의 스마트폰을 소지한 14세 이상 모든 등록외국인이

발급받을 수 있어요. 14세 미만 외국인은 내국인과 마찬가지로 국가 모바일신분증 정책에 따라 발급받을 수 없어요. 모바일 신분증은 실물 신분증과 효력이 동일해요.

공공기관, 금융기관, 편의점, 병원 등 다양한 곳에서 기존 외국인등록증을 대신하여 사용할 수 있습니다.

***어떻게 발급받을 수 있어?:** 모바일 외국인등록증은 전자칩이 내장된 신형 외국인등록증을 가지고 있느냐 그렇지 않느냐에 따라 달라요.

신형 외국인등록증을 소지한 경우에는 모바일신분증 앱을 다운로드 받아 쉽게 모바일 외국인등록증을 발급받을 수 있어요. 하지만 기존 외국인등록증을 가진 외국인은 출입국외국인관서를 방문해 스마트폰으로 신원확인 쿼알(QR)코드를 촬영해야 모바일 외국인등록증을 발급받을 수 있어요.

-전자칩 내장 신형 외국인등록증을 가진 경우 ①모바일 신분증 앱 다운로드 ②전자칩 외국인등록증 인식(비밀번호) ③안면인증(본인확인) ④모바일 외국인등록증 발급

-구형 외국인등록증을 가진 경우(쿼알 코드 방식) ①모바일 신분증 앱 다운로드 ②출입국관서 방문해 창구에서 쿼알 코드 촬영 ③안면인증(본인확인) ④모바일 외국인등록증 발급

***스마트폰을 잃어버리면 어떡해?:** 모바일 외국인등록증은 본인 명의의 스마트폰 1대에서만 발급받을 수 있고 스마트폰 분실 신고 시 자동으로 잠김처리가 되므로 개인정보 도용이나 유출을 방지할 수 있어요. 스마트폰을 바꾸거나 모바일 외국인등록증 앱이 삭제된 경우에도 전자칩 내장 신형 외국인등록증 소지자는 외국인등록증을 이용하여 쉽게 재발급받을 수 있어요. 하지만 기존 외

국인등록증 소지자는 출입국외국인관서를 방문하여 다시 쿼알코드를 촬영하여야만 재발급 받을 수 있어요.

***위조하는 것이 가능해?:** 최근 한국에서 모바일 신분증 발급이 늘어나자 가짜 신분증을 만들어 주겠다는 광고가 나오고 있어요. 외국인을 대상으로도 가짜 모바일 외국인등록증 광고가 나올 수 있어요. 하지만 모바일 신분증은 행정안전부의 최신 보안 시스템이 탑재돼 위변조하는 것이 불가능해요. 모바일 신분증 하단의 나의 QR 등을 통해 바로 위조 여부를 확인하는 기능이 있어요. 모바일 신분증을 위조하는 경우 3년 이하 징역이나 3천만 원 이하 벌금형에 처해질 수 있어요. 가짜 모바일 신분증을 만들거나 가지고 다니면 절대 안돼요. <중국어 21면, 베트남어 17면, 태국어 33면, 일본어 하단> 과파야스토리

外国人住民もモバイル外国人登録証の発給受けられるように！

政府、1月10日から外国人登録証を発行... 14歳以上の登録外国人対象 위조 여부 바로 확인

法務部は1月10日から国内滞在登録外国人を対象に、モバイル外国人登録証(永住証、居所申告証を含む)を発行します。詳しくはこちらをご覧ください。

***モバイル外国人登録証とは?:** 모바일外国人登録証は、韓国行政安全部가構築した「国家モバイル身分証統合プラットフォーム」事業で发行が始まりました。韓国人のモバイル身分証と合わせて事業が進められており、身分証を直接持ち歩く必要がないので便利です。外国人住民のデジタル環境構築にも役立つと思われます。法務省はモバイル外国人登録証の发行便宜のため、1月から個人識別番号(PIN)が保存された電子チップ(IC)内蔵の新型外国人登録証を発行しています。

***モバイル外国人登録証は、本人名義のスマートフォンを所持している14歳以上のすべての登録外国人が发行するこ**

とができます。14歳未満の外国人は、韓国人と同様に、国家のモバイル身分証政策により发行することはできません。モバイル身分証は実物の身分証と同じ効力があり、公共機関、金融機関、コンビニエンスストア、病院など様々な場所で既存の外国人登録証に代わって使用することができます。

***モバイル外国人登録証は、電子チップが内蔵された新型外国人登録証を所持しているかどうかによって異なります。新型外国人登録証を所持している場合は、モバイル身分証明書アプリをダウンロードして簡単にモバイル外国人登録証を発行することができます。しかし、従来の外国人登録証を所持している外国人は、出入国外国人官庁を訪問し、スマートフォンで身元確認QRコードを撮影することでモバイル外国人登録証を発行することができます。**

-電子チップ内蔵の新型外国人登録

証を所持している場合

①モバイル身分証明書アプリのダウンロード ②電子チップ外国人登録証の認識(パスワード) ③顔認証(本人確認) ④モバイル外国人登録証の発給

-旧型の外国人登録証をお持ちの場合(QRコード方式)

①モバイル身分証明書アプリをダウンロード ②出入国管理局を訪れ、窓口でQRコードを撮影 ③顔認証(本人確認) ④モバイル外国人登録証を発行する。

***モバイル外国人登録証は本人名義のスマートフォン1台でのみ发行することができ、スマートフォンを紛失した場合、自動的にロック処理されるため、個人情報の盗難や流出を防止することができます。スマートフォンを変えたり、モバイル外国人登録証アプリが削除された場合にも、電子チップ内蔵の新型外国人登録証所持者は、外国人登録証を利用して簡単に再发行することができます。し**

かし、既存の外国人登録証所持者は出入国外国人官署を訪問してQRコードを再度撮影しなければ再发行することができません。

***偽造が可能ですか?:** 最近、韓国でモバイル身分証の发行が増え、偽の身分証を作成してくれるという広告が出ています。外国人を対象にした偽のモバイル外国人登録証の広告が出ることもあります。しかし、モバイル身分証は行政安全部の最新セキュリティシステムが搭載されており、偽造することは不可能です。

モバイル身分証の下部にあるマイQRなどで偽造の有無を確認する機能があります。モバイル身分証を偽造した場合、3年以下の懲役または3千万ウォン以下の罰金刑に処せられます。偽のモバイル身分証を作ったり、持ち歩くのは絶対にダメです。

<한글 기사 상단>

과파야스토리



외국인주민 자립과 공동체 형성, 힘찬 발걸음!

용인시외국인복지센터, 11개국 자조모임 리더 위촉식 개최

용인시외국인복지센터(센터장 김용국)는 지난 1월 26일 센터에서 2025년 외국인주민 자조모임 리더 위촉식을 성황리에 개최했다.

이번 행사는 자조모임 리더들이 소속된 각국의 공동체를 대표하여 지역 내 다양한 활동을 이끌고, 외국인주민 상호 이해를 촉진하기 위한 중요한 역할을 맡게 됨을 알리는 자리였다.

이날 위촉식에서는 네팔, 필리핀, 몽

골, 미얀마, 베트남, 스리랑카, 인도네시아, 캄보디아, 파키스탄, 방글라데시, 태국 등 총 11개국의 리더들이 위촉됐다.

센터는 올해 자조모임 사업의 주요 목표표로 인권 증진, 공동체 형성, 교류와 자립 강화를 설정한 바 있으며, 이를 위해 ▲교육 ▲체험 활동 ▲사회봉사 ▲의료 지원 ▲자생활동 등 다양한 프로그램을 운영할 계획이다. 특히, 다가올 ‘세계인의 날’ 행사에서는 국기 퍼레이드와 음식 부

스 등 외국인주민과 내국인이 함께 어울리는 다채로운 프로그램에 대해 논의했다.

김용국 센터장은 “각국을 대표하는 리더들이 한자리에 모여 상호 교류하며 지역사회의 조화와 통합에 기여할 수 있는 기틀을 마련했다는 점에서 매우 뜻깊다”며, “앞으로도 외국인주민의 자립과 문화적 다양성을 존중하는 환경을 만들어 나가겠다”고 밝혔다. 송하성 기자

수지도서관, 문화 리카 역사 배우기

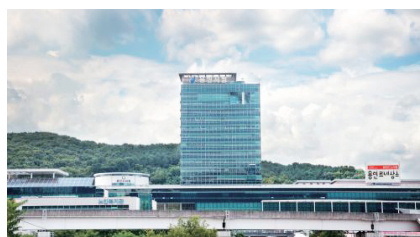
용인특례시 수지도서관은 2월 11일부터 수지도서관 3층 시청각실에서 경희대 아프리카 연구센터와 협업해 아프리카 역사·문화에 대해 배우는 ‘아프로그(Afrog) 문화특강’을 운영한다고 20일 밝혔다.

‘아프로그(Afrog) 문화특강’은 아프리카를 의미하는 ‘Afro’와 개구리를 의미하는 ‘frog’의 합성어로 우물 밖으로 나와 새로운 세상을 경험하는 개구리처럼 평소 접하기 힘든 아프리카의 역사와 문화를 배워 견문을 넓히자는 취지로 마련됐다.

강의는 2월 11일부터 14일까지 총 4회 진행된다. 회차별 강연 주제는 ▲11일 오정숙 경희대 교수의 ‘아프리카 전래동화로 배우는 삶의 지혜’ ▲12일 윤유석 경희대 교수의 ‘패션으로 말하는 아프리카 디자이너’ ▲13일 김영 경희대 교수의 ‘아프리카 애니메이션으로 만나는 슈퍼히어로’ ▲14일 유혜림 서울대 연구원의 ‘세상을 바꾼 아프리카 사람들’ 등이다. 송하성 기자

알리바바닷컴 입점사 모집해요

용인시, 2월 10일까지 접수해 12곳 선발



용인특례시(시장 이상일)는 지역 중소기업의 글로벌 온라인 시장 진출을 위해 ‘알리바바닷컴(www.alibaba.com) 내 용인관 입점 지원사업’에 참가할 기업을 모집한다고 24일 밝혔다.

용인시는 전국 기초지방자치단체 최초로 글로벌 B2B 플랫폼인 알리바바닷컴에 용인시 브랜드관 ‘YoGo’를 구축하고 사업 참여 기업들을 지원한다.

알리바바닷컴은 북미, 유럽, 중동 등 200여개의 국가·지역에서 4700만명 이상의 해외 바이어를 보유하고 있는 선도적인 글로벌 B2B 무역 플랫폼이다. 알리바바닷컴에서는 바이어와 셀러의 직거래가 가능해 해외전시회 참가 대비 비용과 시간을 절약할 수 있다. 용인시는 본점 또는 공장 소재지가 용인시에 있으면서 알리바바닷컴에 신규 입점하는 중소기업

대상으로 총 12개사를 모집한다.

선정된 기업은 알리바바닷컴 입점을 위해 필요한 ‘연간 멤버십 패키지’ 비용의 일부를 지원 받는다. 지원금은 사이트 내 스토어 구축이 완료되면 기업에서 선결제한 패키지 비용 중 일부인 500만원을 환급하는 방식으로 지급된다.

신청을 희망하는 기업은 2월 10일 18시까지 용인기업지원시스템(<https://ybs.ypa.or.kr/portal.do>)에 제출 서류를 신청하면 된다. 용인시는 2월 4일 오전 10시 30분 용인상공회의소 지하1층 세미나실에서 알리바바닷컴 플랫폼 안내와 지원사업 전반에 대한 입점 설명회를 개최한다. 설명회 신청은 용인상공회의소 홈페이지(yongincci.korcham.net) [행사/교육] 메뉴에서 가능하다.

용인시 관계자는 “해당 사업은 전시회 참가, 시장개척단 등 기존 오프라인 중심에서 온라인 디지털 무역으로의 전환을 위해 올해부터 신규 추진하는 사업”이라며 “지역 내 중소기업이 온라인에서도 수출 시장을 개척할 수 있도록 적극 지원하겠다”고 말했다. 이지은 기자

의사소통 능력 향상

다문화가족자녀 언어발달지원사업

언어발달 촉진

다문화가족자녀 언어발달지원사업 대상자 모집!

의사소통에 어려움을 느끼는 다문화가족자녀에게 언어평가와 교육을 시행하여 사회적응력을 향상하고 부모상담 및 교육 서비스를 제공하여 아동의 언어발달 촉진에 도움을 주는 사업입니다.

언어발달 평가

교육지원

부모상담

부모교육

가정

센터

용인시가족센터

YONGINSI FAMILY CENTER

경기도 용인시 수지구 범조로 230

3층 용인시가족센터

문의시간

09:00~18:00

문의전화

070-7477-8543

새해 첫 보름 맞이 행사 진행

연천군, 2월 9일 정월대보름 민속한마당



연천군은 정월대보름을 맞아 ‘제1회 연천 정월대보름 민속한마당 행사’를 오는 2월 9일에 확대 개최한다고 23일 밝혔다.

다문화가족도 지역사회의 민속행사에 참여하면 좋겠다.

이번 민속 한마당 행사는 새해 첫 보름을 맞아 한 해의 건강과 풍요를 기원하며, 가족 및 이웃과 함께 정을 나눌 수 있는 자리를 마련하기 위해 기획됐다. 주요 프로그램으로는 연날

리기 체험, 쥐불놀이 체험, 달집태우기 관람, 연천 문화원이 마련한 다양한 전통 문화공연, 연천군 체육회에서 개최하는 창작연 날리기 경연대회 등이 포함돼 있다.

김덕현 연천군수는 "이번 제1회 연천 정월대보름 민속 한마당 행사를 시작으로, 연천군이 세계 연날리기 대회 개최지로 자리 잡을 수 있도록 각 분야에서 적극적으로 협력해주시길 당부드린다"면서 "한 해의 풍요를 기원하며 다양한 전통놀이 체험과 연천군의 주요 관광자원으로 자리 잡은 연날리기 체험도 작년에 이어 올해 다시 마련되어 기쁘며 가족·지인과 함께 좋은 추억을 만들길 소망한다"고 전했다.

송하성 기자

저탄소농업 프로그램 시범사업

연천군, 온실가스 감축 위해 14일까지 접수

연천군(군수 김덕현)은 2월 14일까지 저탄소농업 프로그램 시범사업(경종) 신청등록을 한다고 20일 밝혔다.

이 사업은 농업인의 저탄소 영농활동을 통한 국가 온실가스 감축목표 달성에 동참하고자 하는 농업인에게 활동비를 지급하는 사업으로 지원대상 활동으로는 중간 물떼기, 논물 알게 걸러대기, 바이오차 투입, 가을갈이(벼짓환원)가 있다.

지원자격은 신청 당해연도 기본직불금 지급대상 벼 재배 농지로 휴경 및 폐경면적, 논 타작물 재배면적을 제외하고 20ha 이상 규모화가 가능한 농업법인 또는 자조금 운영 생산자단체, 농협 등으로 지원 대상 활동비는 1ha당 중간 물떼기 15만원, 논물 알게 걸러대기 16만원, 바이오차 투입 36만4000원이며, 가을갈이하는 경우 46만원이 지급된다.

신청 방법은 신청 자격을 갖춘 사업참여 희망 법인·단체의 대표가 신청 기간 내 사업등록 신청서 및 관련 첨부서류를

갖추어, 연천군 농업정책과에 신청 후 선정된 단체 소속의 농업인이 활동을 이행하고 증빙자료를 제출하면 한국농어촌공사에서 현장점검 및 이행 확인을 거쳐 최종지급 대상으로 확정한다.

연천군 관계자는 “농업분야에서도 기후변화 대응이 필수 과제이기 때문에 법인 또는 농업인 단체에서 온실가스 감축에 동참하여 지속가능한 농업 실현에 힘을 보태주길 바란다”고 말했다.

한편 연천군은 고품질 쌀 생산 및 화훼 농가의 경영비 절감을 위해 상토(벼 육묘용·원예용) 및 맞춤형 비료 지원사업 신청·접수를 받는다. 사업 참여를 희망하는 농업인은 오는 2월 14일까지 거주지 읍·면 행정복지센터에 방문해 사업 신청·접수 하면 된다.

상토 지원사업은 벼 재배 농가에 가뭃고 설치가 용이한 못자리 전용 상토를 공급해 품질 좋은 육묘를 생산하기 위해 추진하고 있다.

송하성 기자

Chính sách và chế độ mới 2025

Thuế và biến đổi tài chính

Mở rộng khấu trừ thuế thu nhập lao động

Từ năm 2025, để giảm gánh nặng thuế cho người lao động, mức khấu trừ thuế thu nhập từ tiền lương sẽ được mở rộng.

- Nội dung cải thiện: Mức khấu trừ sẽ tăng khoảng 5% so với trước đây, giúp tăng lợi ích cho người lao động thuộc tầng lớp trung lưu.
- Đối tượng được hưởng lợi: Những người lao động có mức lương hàng năm dưới 70 triệu won được dự báo sẽ nhận được lợi ích lớn nhất.

Cải tiến dịch vụ đơn giản hóa quyết toán thuế cuối năm

Từ năm 2025, dịch vụ đơn giản hóa quyết toán thuế cuối năm sẽ trở nên thuận tiện hơn. Các mục cần bổ sung thêm, như chi phí y tế và tiền quyên góp, sẽ được tự động nhập liệu. Dịch vụ quyết toán thuế qua ứng dụng di động cũng sẽ được mở rộng, giúp tăng khả năng tiếp cận.

Mở rộng áp dụng thuế môi trường

Nhằm mục tiêu giảm lượng khí thải carbon, thuế carbon và thuế nhựa sẽ được áp dụng mới.

- Thuế carbon: Được áp dụng cho các doanh nghiệp và tổ chức tiêu thụ nhiều năng lượng.
- Thuế nhựa: Là loại thuế bổ sung nhằm giảm sản xuất và tiêu dùng đồ nhựa dùng một lần.



Thay đổi liên quan đến giáo dục và thanh thiếu niên

Thực hiện hoàn toàn chính sách giáo dục trung học phổ thông miễn phí

Từ năm 2025, chính sách giáo dục trung học phổ thông miễn phí sẽ được thực hiện trên toàn diện. Phụ huynh sẽ không phải gánh chịu bất kỳ chi phí nào như học phí, phí vận hành trường học và các khoản chi phí giáo dục khác. Nhờ đó, các bậc cha mẹ sẽ cảm nhận rõ hiệu quả của việc cắt giảm chi phí giáo dục bổ sung.

Áp dụng sách giáo khoa kỹ thuật số

Đón nhận kỷ nguyên chuyển đổi kỹ thuật số, sách giáo khoa kỹ thuật số sẽ được áp dụng từng bước tại các trường tiểu học, trung học cơ sở và trung học phổ thông.

- Đặc điểm: Sách giáo khoa kỹ thuật số sẽ thay thế sách giáo khoa giấy, và phương pháp giảng dạy sử dụng các thiết bị số như máy tính bảng sẽ được mở rộng.

Hiệu quả khả năng tiếp cận học tập của học sinh được nâng cao, đồng thời mang lại kỳ vọng về hiệu quả bảo vệ môi trường.

Tăng cường giáo dục AI

Tại các trường tiểu học và trung học cơ sở, giáo dục cơ bản về trí tuệ nhân tạo (AI) sẽ trở thành bắt buộc. Một chương trình học mới sẽ được bổ sung, tập trung vào cách sử dụng công nghệ AI và kỹ năng hiểu biết về dữ liệu.



Thay đổi về phúc lợi và hệ thống xã hội

Tăng trợ cấp cho phụ huynh

Từ năm 2025, trợ cấp cho phụ huynh sẽ được tăng lên. Trẻ 0 tuổi: Tăng từ 700,000 won lên 1,000,000 won. Trẻ 1 tuổi: Tăng từ 350,000 won lên 500,000 won. Điều này kỳ vọng sẽ làm giảm đáng kể gánh nặng nuôi dưỡng trẻ nhỏ.

Cải cách lương hưu quốc gia

Tuổi bắt đầu nhận lương hưu sẽ được kéo dài từ 63 tuổi lên 64 tuổi theo từng bước.

Mức trợ cấp lương hưu cơ bản sẽ được tăng lên 400,000 won mỗi tháng

Mở rộng hỗ trợ cho người khuyết tật

Hỗ trợ tài chính cho người khuyết tật sẽ được mở rộng. Các trung tâm tuyển dụng dành riêng cho người khuyết tật sẽ được thành lập thêm trên toàn quốc. Phạm vi hỗ trợ phi sử dụng các cơ sở phúc lợi cũng sẽ được mở rộng, giúp người khuyết tật nhận được nhiều lợi ích hơn.



Nguồn: Hãy cùng tìm hiểu trước các chính sách và chế độ thay đổi trong năm 2025.



Thay đổi về tài chính và kinh tế

Đưa vào sử dụng đồng tiền kỹ thuật số (CBDC)

Từ năm 2025, đồng tiền kỹ thuật số (CBDC) do Ngân hàng Hàn Quốc phát hành sẽ chính thức được triển khai.

- Đặc điểm: Quá trình chuyển đổi sang xã hội không tiền mặt sẽ được tăng tốc và tất cả các giao dịch sẽ được số hóa.
- Hiệu quả: Tính minh bạch trong các giao dịch tài chính sẽ được nâng cao, và sự thuận tiện trong việc thanh toán nhỏ sẽ được cải thiện.

Mở rộng hạn mức cho vay tiền đặt cọc cho thanh niên

Hạn mức hỗ trợ vay tiền đặt cọc cho thanh niên sẽ được mở rộng từ 150 triệu won lên 200 triệu won. Lãi suất cũng sẽ được giảm, giúp nâng cao sự ổn định trong việc cư trú của giới trẻ.

Mở rộng hỗ trợ cho doanh nghiệp vừa và nhỏ

Chế độ tiết kiệm Tomorrow Fund dành cho phúc lợi người lao động của doanh nghiệp vừa và nhỏ sẽ được mở rộng. Các ưu đãi thuế đặc biệt dành cho doanh nghiệp vừa và nhỏ cũng sẽ được tăng cường, giúp thúc đẩy hoạt động khởi nghiệp.



Thay đổi chính sách môi trường, năng lượng

Mở rộng năng lượng tái tạo

Từ năm 2025, kế hoạch tăng tỷ lệ năng lượng tái tạo như điện mặt trời, điện gió lên hơn 40% tổng năng lượng sẽ được triển khai.

- Hiệu quả: Sử dụng năng lượng thân thiện với môi trường sẽ tăng lên, và lượng khí thải carbon sẽ giảm.

Mở rộng trạm sạc xe điện

Trạm sạc xe điện sẽ được tăng gấp đôi trên toàn quốc, giúp việc sử dụng xe điện trở nên thuận tiện hơn. Các cơ sở sạc nhanh sẽ được lắp đặt tại các cơ quan công cộng và trên các tuyến đường chính.

Mở rộng lệnh cấm sử dụng đồ dùng một lần

Việc sử dụng cốc nhựa một lần tại các quán cà phê và quán ăn sẽ bị cấm hoàn toàn. Thay vào đó các vật liệu thân thiện với môi trường sẽ được sử dụng.



Thay đổi trong đời sống hàng ngày

Áp dụng hệ thống giao thông thông minh

Hệ thống giao thông dựa trên AI sẽ được triển khai tại các thành phố lớn, giúp giảm bớt tình trạng tắc nghẽn giao thông. Dịch vụ taxi tự lái sẽ chính thức được thương mại hóa.

Thử nghiệm giảm giờ làm việc

Ở một số ngành, chế độ làm việc 4 ngày một tuần sẽ được áp dụng thử nghiệm. Dự kiến sẽ cải thiện chất lượng cuộc sống của người lao động và năng suất lao động cũng sẽ được kiểm chứng.

Mở rộng chăm sóc sức khỏe kỹ thuật số

Việc đặt lịch khám bệnh và điều trị sẽ có thể thực hiện qua ứng dụng di động, và dịch vụ khám chữa bệnh từ xa sẽ được mở rộng đến toàn dân. Quản lý dữ liệu sức khỏe sẽ được thực hiện một cách có hệ thống.



이주민 기자단

"이주배경 청소년들의 삶의 터전이자 마음의 안식처!"

안산시글로벌청소년센터, 꿈다리학교와 꿈빛학교 수료식...홈커밍데이 행사도 진행



안산시글로벌청소년센터(센터장 이승미)의 꿈다리학교와 꿈빛학교의 수료식이 지난 12월 13일 개최됐다.

이날 수료식에서는 임운철 안산시외국인주민지원본부 과장이 축사를 했으며, 꿈빛학교 밴드 동아리가 멋진 공연을 선보였다. 밴드 동아리는 선생님들과 함께 1년 동안 연습한 'APT', '에뻤어', 'Seven Nation Army' 등의 무대를 펼쳐 큰 호응을 얻었다. 이어서 꿈빛학교 학생들이 1년 동안 연극 시간에 자신의 한국 입국 경험을 바탕으로 만든 시나리오로 연극을 선보였다. 재밌는 에피소드로 관객들에게 큰 웃음을 주었다.

이후 꿈다리학교에서는 김정고시 합격증 수여식과 꿈빛학교 학생들의 수료증 수여식이 이어졌다. 꿈빛학교의 대표 학생은 1년 동안 아버지처럼 대해준 선생님께 감사 인사를 전했고, 꿈빛학교에서 배운 점들에 대해 이야기했다.

수료식을 마치고 학생들은 교실에서 함께 점심을 먹으며, 선생님들이 준비한 졸업 앨범 사진과 축하 영상을 받았다. 학생들은 서로 다른 학생들의 졸업 앨범 뒷면에 마지막으로 전하고 싶은 말을 썼다. 몇몇 학생들은 이별의 분위기에 울음을 터트렸고, 선생님들에게 "1년 동안 한국에 적응하는 과

정에서 꿈빛학교가 집처럼 소중하고 의지할 수 있는 곳이었다"며 감사의 마음을 전했다. 선생님들 또한 학생들을 그리워하며 눈물을 흘렸다.

같은 날 오후 6시에는 안산시글로벌청소년센터 설립 15주년 기념 홈커밍데이 행사가 시작되었다. 홈커밍데이는 매년 12월 중순에 개최되며 꿈빛학교, 꿈다리학교, 안녕학교를 졸업한 사람들이 친구들과 선생님들을 다시 만나 즐기는 행사다.

올해는 총 115명의 센터 이주배경 청소년들이 참여했다. 4층 로비에서 현장 등록을 마친 뒤, 이승미 센터장의 개회사로 행사가 시작되었다. 이날 행사에서는 15주년 기념 배지 제작을 위한 일러스트 대회에서 당선된 학생들의 시상식이 진행되었으며, 수료생 엄건호, 위성철, 최심우, 마이크라젤 등의 학생들이 15주년 축하 인사를 전하며 1부가 마무리되었다.

2부에서는 이주배경 청소년 학생들이 준비한 바이올린, 피아노, 노래, 댄스 축하 공연이 펼쳐졌다. 특히 정장을 입은 한국어 선생님의 노래, 수학 선생님의 랩 공연 등 평소에 볼 수 없었던 선생님들의 서프라이즈 공연과 현장에서 신청한 학생들의 노래 공연이 어우러져 활기찬 무대가 되었다.

학생들은 오랜만에 만난 친구들과 함께 예전의 행복한 시절을 떠올리며 이야기꽃을 피웠고, 그동안 겪었던 일들을 서로 나눴다. 졸업생들은 선생님에게 자신이 겪었던 일과 고민들을 이야기하며 속마음을 털어놓았다. 밤 9시, 모든 행사가 끝나고 선생님들과 학생들이 함께 행사장을 정리하며 홈커밍데이 행사가 성공적으로 마무리되었다.

이번 홈커밍데이는 안산시글로벌청소년센터가 이주배경 청소년들에게 얼마나 큰 의미를 지닌 공간인지 다시 한번 확인하는 자리였다. 학생들 간의 교류뿐만 아니라, 졸업 후에도 여전히 서로를 의지하며 함께 성장하는 모습을 통해 센터의 역할이 그저 학습 공간에 국한되지 않고 이주 청소년들의 삶의 터전이자 마음의 안식처로 기능하고 있음을 보여주었다.

2024년12월13일, 안산시글로벌청소년센터의 “梦桥学校”和“梦想之光学校”的结业典礼顺利进行。在结业典礼上，安山市外国居民支援本部的任文哲科长发表了致辞，梦想之光学校的乐队俱乐部也为大家带来了精彩的表演。乐队成员与老师们一同练习了一年，演奏了《APT》、《你很美》、《Seven Nation Army》等曲目，获得了热烈的反响。接着，梦想之光学校的学生们根据他们一年来在戏剧课上创作的，关于自己入境韩国经历的剧本，呈现了精彩的戏剧演出，幽默的情节让观众捧腹大笑。

之后，梦桥学校进行了通过资格考试的合格证颁发仪式，梦想之光学校的学生们也获得了结业证书。梦想之光学校的代表学生向一年中如同父亲一般关心他们的韩语和国语老师表达了感谢，并分享了在学校学习的心得。结业典礼结束后，学生们在教室里一起享用午餐，老师们也为学生们准备了毕业相册和庆祝视频。学生们互相在毕业相册的背面写下最后想对彼此说的话。一些学生在离别的气氛中泪如雨下，他们向老师表达了在这一年中适应韩国的过程中，梦想之光学校如同家一般宝贵，是他们依靠的地方。老师

们也因不舍学生们而流下了眼泪。

同日晚上6点，安山市全球青少年中心15周年纪念返校日活动拉开了帷幕。返校日活动每年12月中旬举行，活动为梦想之光学校、梦桥学校和安宁学校的毕业生们提供了一个与朋友和老师重聚、共度美好时光的机会。今年共有115名来自全球青少年中心的移民背景青少年参加了活动。经过4楼大厅的现场注册后，中心主任的开幕辞拉开了活动的序幕。当天的活动还举行了15周年纪念徽章设计大赛的颁奖典礼，获奖的学生们上台领奖。随后，毕业生严建浩、魏圣哲、崔深佑和迈克·拉泽尔等学生们送上了15周年的祝福致辞，第一部分活动圆满结束。

在第二部分活动中，移民背景青少年学生们准备的庆祝表演拉开了帷幕，表演内容包括小提琴、钢琴、歌曲、舞蹈等。尤其是韩语老师身着西装演唱，数学老师的说唱表演等，平时难得一见的教师们的惊喜表演，加上现场报名的学生演唱，共同营造了热烈的舞台氛围。学生们与许久未见的朋友们重逢，一起回忆往日的幸福时光，分享这段时间发生的故事。毕业生们还与老师们分享了自己经历的事，并诉说了内心的困惑和烦恼。晚上9点，所有活动结束后，老师和学生们共同整理会场，安山市全球青少年中心15周年纪念返校日活动圆满落幕。此次返校日活动再次证明了安山市全球青少年中心对移民背景青少年的重要意义。学生们不仅在活动中加深了彼此之间的交流，毕业后依然彼此支持，共同成长的场景展现了青少年中心不仅仅是一个学习空间，它已经成为移民青少年们生活的据点和心灵的港湾。

위성철 경기다문화뉴스 이주민기자단

이주민 기자단

이주배경 청소년이 바라본 '안산시글로벌청소년센터 설립 15주년 기념 포럼'



2024년12월13일星期五下午2点，安山市全球多文化中心4楼大礼堂举行了安山市全球青少年中心成立15周年纪念论坛活动。安山市全球青少年中心自2008年以来，随着中途入境青少年人数的增加，于2013年安山全球多文化中心竣工后，从原来的元谷洞迁至现在的3楼。2014年，中心开始委托运营安山

市的职业探索项目，2015年开设了面向辍学的移民背景青少年的高考课程。2016年，通过修改安山市外国居民及多文化家庭条例，为中心的设置奠定了法律基础，同年开设了由京畿道教育厅指定的委托型多文化替代教育机构“梦想之光学校”。

当天的活动吸引了许多从事移民背景青少年相关工作的人员参加。外国人支援本部、安山市全球青少年中心的首任主任、汉阳大学ERICA校区的多文化负责人等嘉宾到场助阵。下午2点整，现任安山市全球青少年中心主任李承美以“与移民背景青少年共度的15年，与未来的共同前行”为主题发表了开幕致辞。她讲述了中心的发展历程，并阐述了为解

决移民背景青少年问题而制定的未来计划。

致辞结束后，韩国青少年政策研究院的梁桂敏博士发表了关于移民背景青少年的现状及课题的演讲。她详细展示了不同年龄段的移民背景青少年的现状、在读中小学生的数量、辍学率、职业规划等数据，并指出与非移民背景青少年相比，这些青少年的支持力度不足。同时，她还强调了经济和政策支持的必要性。随后，汉阳大学全球多文化研究院的研究委员宋永浩发表了关于移民背景青少年职业障碍和不稳定性的演讲。

接下来，移民背景青少年阿尔斯内德·罗阿、崔埃琳娜、魏圣哲、金亚历山德拉分别分享了自己的移民背景及适应过程中遇到的困

难。罗阿提出了为移民提供母语驾照考试、工厂和工作场所使用的韩语教育、以及为母亲们设立的韩语课程等政策建议，以改善移民的生活条件。亚历山德拉则强调了通过职业体验和实习机会让移民背景青少年更好地了解韩国社会的重要性。她还表示，大学专业体验、与专业人士的咨询、与大学生的交流等各种经验对职业选择有很大帮助。

最后，由俄罗斯裔移民背景青少年组成的舞蹈团体“Didais”进行了庆祝表演。演出结束后，移民背景青少年与中心主任一起进行了剪彩仪式，成功结束了安山市全球青少年中心成立15周年纪念论坛活动。

위성철 경기다문화뉴스 이주민기자단



이주민 공동체 연대와 화합 다져요
화성시외국인복지센터, 공동체 리더 회의 개최해

화성시외국인복지센터(센터장 손녕희)는 지난 1월 19일 오전 10시부터 11시까지 센터 1층 교육실에서 ‘2025년 제1차 공동체 리더 회의’를 진행했다.

이번 회의는 각국의 외국인주민을 대표해 활동할 공동체 리더를 임명했으며 연간 활동 계획 등에 대한 논의가 진행되었다.

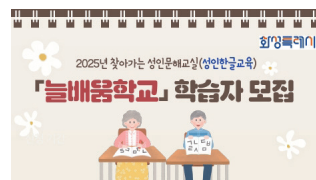
9개국에서 나라별 3명씩 선발된 27명의 공동체 리더와 센터장, 외국인주민지원팀장, 담당자, 화성시복지재단

관계자가 참석해 다문화 공동체의 연대와 화합을 다지는 자리가 되었다. 손녕희 센터장은 공동체 리더의 책임과 역할을 강조하며 임명장을 수여했다. 리더들은 지역의 다문화 발전에 기여할 것을 다짐하고 앞으로의 활동에 대한 의지를 밝혔다.

손녕희 센터장은 “공동체 리더들과 함께 다문화 사회의 긍정적 변화를 만들어가겠다”며 앞으로의 계획에 대한 포부를 전했다.

송하성 기자

화성시, 성인을 위한 한글교실 가나다학교와 늘배움학교 모집



화성특례시(시장 정명근)가 2025년 성인을 위한 한글교실 가나다학교와 늘배움학교의 수강생

을 2월 20일까지 선착순 모집한다고 22일 밝혔다. 가나다학교는 학력인정 문해교육 프로그램으로 초등과정 및 중학1단계 과정은 화성시민대학에서 중학3단계 과정은 화성시평생학습관에서 진행된다. 늘배움학교는 교육기관 접근이 어려운 학습모임 대상 강사가 직접 찾아가 한글, 생활문해 등 기초문해교육을 실시하는 프로그램이다. 가나다학교는 만 18세 이상 비문해·저학력 화성시민, 늘배움학교는 만 18세 이상 비문해·저학력 화성시민 3인 이상 학습모임이면 신청할 수 있다. 신동호 평생교육과장은 “시민의 기초학력 향상을 통한 사회활동 참여 확대 및 평생학습 문화 구축에 기여할 수 있도록 지원을 아끼지 않겠다”고 말했다. 교육과정, 교육일시, 수강신청 방법 등 자세한 내용은 화성시평생학습관 홈페이지 또는 화성시 평생교육과(☎031-5189-6109)로 문의하면 된다.

이지은 기자

결혼이민자 역량강화지원·교육

2025 화성시가족센터

결혼이민자 한국어교육 참여자 모집안내

- 대 상 : 화성시 거주 결혼이민자(F-6)
- 모집기간 : 수시모집 (단, 레벨테스트 진행 후 반 배정)
- 교 육 비 : 전액무료 (단, 교재비 본인부담)

대면교육

과정	교육 일시	교육 장소
기초	4/8~10/28 화, 목 13:30~15:30	(병점) 유엔아이센터 4층
초급1C	3/18~9/16 화, 목 10:00~12:00	(병점) 유엔아이센터 4층
초급1A	3/18~11/13 화, 목 10:00~12:00	(동탄) 화성영아이키움터 동탄산적점
초급2A	3/18~11/13 화, 목 10:00~12:00	(향남) 화성시남부종합사회복지관 6~11월 화성시가족센터(보안한세터)로 변경예정
중급1A	3/18~11/13 화, 목 10:00~12:00	(봉담) 화성시립봉담도서관

온라인교육(zoom 활용)

과정	교육 일시
초급1B	3/18~11/13 화, 목 10:00~12:00
초급2B	3/18~11/13 화, 목 10:00~12:00
중급1B	3/19~11/14 수, 금 10:00~12:00
중급2A	3/19~11/14 수, 금 10:00~12:00
중급2B	3/19~11/14 수, 금 10:00~12:00
고급	3/19~11/14 수, 금 10:00~12:00
토익	3/17~10/20 월 9:40~12:40

레벨테스트 안내

반 배정을 위한 레벨테스트는
매월 둘째, 넷째주 목요일
화성시가족센터에서 진행합니다.
(사전예약 필수)

1월 : 16일 2월 : 13일, 27일
3월 : 13일, 27일 4월 : 10일, 24일
5월 : 8일, 22일 6월 : 12일, 26일
7월 : 10일, 24일 8월 : 14일, 28일
9월 : 11일, 25일 10월 : 23일

- 위 내용은 센터 사정에 따라 변경될 수 있습니다.
- 신청현황에 따라 과정이 폐강되거나 변경될 수 있습니다.



한국어교육 문의
070-8831-8618

신청바로가기
(구글폼신청)



화성시가족센터 가족교육의 중심! 화.성.가족행복학교

임신출산 부모교실



신청
QR코드



2025년 2월 15일(토) 13:30~16:30

대 상
관내 출산을 앞둔 부부 10쌍

장 소
다원아파트 3층 창작8

신청 (QR코드 참고)
구글 폼 신청서 작성(부부 모두 작성)

문의
역량강화팀 070-7774-7081

강의 내용

- 1차시) 임신 기간 중 알아야하는 부부 소통방법
- 감정표현법, 스트레스해소법
- 2차시) 남편과 함께 배우는 임신 시기별 특징과 출산과정 이해
- 부부가 함께 배우는 건강한 식단법과 태교운동법
- 분만호흡법, 감동마사지



교육을 이수한
예비 부모님께
태블릿 보관함 케이스를
선물로 드립니다.

강사 : 이하연

- 1) 유튜브 '둘라로지아' 3만 채널 운영
- 2) sbs다큐 20분의 기적 '내마음 설명서' 출연
- 3) 우리가 궁금했던 임신출산 Q&A

Giảm giá dịch vụ chuyển phát nhanh quốc tế là tốt, nhưng cần một phương pháp vận chuyển an toàn hơn với chi phí rẻ hơn 국제특급우편(EMS) 할인혜택

Năm nay, các gia đình đa văn hóa tại Tỉnh yeonggi có thể được giảm giá cước khi gửi hàng về nước.

Tỉnh Gyeonggi và Cục Bưu chính Gyeong-In thông báo năm nay họ sẽ áp dụng mức giảm giá tương tự như năm ngoái đối với dịch vụ chuyển phát nhanh quốc tế (EMS) cho các gia đình đa văn hóa nhằm giúp giảm bớt gánh nặng tài chính.

Đối tượng được giảm giá là : △ Người có thể đăng ký người nước ngoài là ‘vợ/chồng công dân Hàn Quốc’ hoặc có ghi chú tình trạng lưu trú là F-6-1, F-6-2 hoặc F-6-3; △ Người kết hôn nhập cư hoặc những người chứng nhập tịch theo Luật hỗ trợ gia đình đa văn hóa; Những người đã △ Người nhập tịch được xác minh bằng chứng minh thư và giấy chứng nhận quan hệ gia đình, v.v.

Mức giảm giá cơ bản đối với dịch vụ chuyển phát nhanh quốc tế (EMS) là 10% và được giảm thêm 3% khi đăng ký trước qua Bưu điện Internet.

Tất cả các bưu điện tại Tỉnh Gyeonggi đều có chương trình giảm giá này, nhưng không áp dụng cho các lô hàng với số lượng lớn vì mục đích thương mại.

Người có nhu cầu gửi hàng có thể chuẩn bị các giấy tờ có cần thiết và đăng ký trực tiếp tại bưu điện hoặc nhờ người gửi thay. Các bạn có thể tìm hiểu thông tin chi tiết về cách đăng ký cũng như các giấy tờ cần thiết qua trang web của bưu điện (epost.go.kr) hoặc qua số điện thoại (1588-1300).

Cần mở rộng hơn quyền lợi giảm giá

Tính đến năm ngoái, số lượng gia đình đa văn hóa

ở Tỉnh Gyeonggi là khoảng 358.000 người, tăng khoảng 15.000 người so với 2 năm trước. Và vào năm ngoái, Tỉnh Gyeonggi cũng đã giảm giá khoảng 6.600 won cho mỗi thùng hàng, với mức tổng cộng là 19 triệu won cho khoảng 3.000 đơn hàng chuyển phát nhanh quốc tế.

Kim Won-gyu, Cục trưởng Cục Di trú và Xã hội Tỉnh Gyeonggi cho biết “Chúng tôi sẽ làm việc với các chính quyền địa phương và các cơ quan công cộng để tạo nên những hình mẫu nhằm giúp cải thiện chất lượng cuộc sống cho các gia đình đa văn hóa. Chúng tôi cũng sẽ tìm hiểu nhiều dự án hỗ trợ hơn nhằm mang lại những lợi ích thiết thực hơn cho các gia đình đa văn hóa cũng như có thể đặt nền tảng cho sự hội nhập xã hội.”

Tỉnh Gyeonggi cũng có kế hoạch tham khảo ý kiến của Cục Bưu chính Gyeong-In để mở rộng phạm vi hỗ trợ cho cả người nước ngoài và du học sinh trong tương lai. Ngoài Tỉnh Gyeonggi, nhiều khu vực trên toàn quốc, trong đó có Seoul đều đang hỗ trợ các dịch vụ giảm giá tương tự cho lao động người nước ngoài. Thế nên Tỉnh Gyeonggi cũng cần đẩy nhanh việc mở rộng các chế độ ưu đãi giảm giá dịch vụ chuyển phát nhanh quốc tế. Nhưng ngay cả khi các ưu đãi giảm giá được mở rộng thì cũng khó có thể đạt được nhiều sự ưa chuộng. Tại sao lại như vậy?

Có nên thường xuyên sử dụng dịch vụ chuyển phát nhanh quốc tế không?

Tỉnh Gyeonggi cho biết đã hỗ trợ giảm giá cước

cho khoảng 3.000 bưu kiện chuyển phát nhanh quốc tế vào năm ngoái, nhưng trên thực tế, có nhiều bưu kiện hơn được gửi theo đường thủy (container) thay vì bưu kiện chuyển phát nhanh quốc tế. Vận chuyển nhanh quốc tế thường được gửi hàng bằng đường hàng không, nhưng sẽ tiết kiệm chi phí hơn nhiều khi gửi bằng đường thủy.

Trên thực tế, khi các bạn gửi một bưu kiện nặng 20kg đến Manila, Philippines thông qua Dịch vụ chuyển phát nhanh quốc tế (EMS), cước phí sẽ là 133.000 won. Nhưng khi các bạn gửi bưu kiện này bằng đường thủy thông qua dịch vụ bưu kiện quốc tế tại bưu điện, chi phí sẽ là 58.500 won. Tuy nhiên, khi các bạn gửi mặt hàng này theo container do một công ty tư nhân vận hành thì phí chỉ là 40.000 won.

Thế nên người nước ngoài cũng không có lựa chọn nào khác ngoài việc sử dụng các công ty vận chuyển tư nhân (container). Không chỉ người Philippines mà hầu hết người nhập cư ở các nước khác đều sử dụng cách vận chuyển này.

Tuy nhiên, khi gửi hàng qua các công ty vận chuyển tư nhân, nguy cơ bị lừa đảo và hư hỏng hàng hóa là rất cao. Khi bị mất hoặc hư hỏng hàng hóa, việc bồi thường cũng rất khó khăn.

Vậy nên, nếu có thể thiết lập được một hệ thống giúp người nhập cư có thể gửi hàng hóa một cách an toàn về nước với mức giá thấp thì quá tuyệt vời phải không ạ~

〈한글 기사 13면〉

파파야스토리

ตอนนี้ผู้อาศัยชาวต่างชาติก็สามารถออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือได้แล้ว! 모바일 외국인등록증

เริ่มตั้งแต่วันที่ 10 มกราคม เป็นต้นไป กระทรวงยุติธรรม จะออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือ (รวมถึงบัตรผู้มีถิ่นที่อยู่ถาวรและบัตรลงทะเบียนผู้อาศัย) ให้กับชาวต่างชาติที่ขึ้นทะเบียนแล้วที่พำนักอยู่ในประเทศ เรามาดูรายละเอียดกันใหม่?

***บัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือคืออะไร?:**บัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือได้รับการออกครั้งแรกเป็นส่วนหนึ่งของโครงการ “แพลตฟอร์มบูรณาการระบุตัวตนบนมือถือแห่งชาติ” ที่จัดตั้งโดยกระทรวงมหาดไทยและความปลอดภัยของเกาหลี ซึ่งดำเนินโครงการเหมือนกับคนเกาหลีโดยใช้บัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือ สะดวกสบายเนื่องจากไม่ต้องพกพาบัตรประจำตัวไปด้วยดูเหมือนว่าจะช่วยสร้างสภาพแวดล้อมดิจิทัลสำหรับผู้อยู่อาศัยชาวต่างชาติด้วย เพื่ออำนวยความสะดวกในการออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือ กระทรวงยุติธรรมได้ออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติแบบใหม่ที่มีชิปอิเล็กทรอนิกส์ (IC) ซึ่งจัดเก็บหมายเลขประจำตัว (PIN) ตั้งแต่เดือนมกราคมที่ผ่านมา

***ใครสามารถออกได้บ้าง?:** ชาวต่างชาติที่ขึ้นทะเบียนที่มีอายุตั้งแต่ 14 ปีขึ้นไปและมีสมาร์ทโฟนในชื่อของตนเอง

สามารถรับบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือได้ ชาวต่างชาติที่มีอายุต่ำกว่า 14 ปีไม่สามารถออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือได้ตามนโยบายบัตรประจำตัวบนมือถือแห่งชาติ เช่นเดียวกับคนสัญชาติเกาหลีบัตรประจำตัวบนมือถือนั้นมีค่าเท่ากับบัตรประจำตัวจริงสามารถใช้แทนบัตรประจำตัวชาวต่างชาติที่มีอยู่เดิมในสถานที่ต่างๆ เช่น สถานประกอบการของรัฐ, สถาบันการเงิน, ร้านสะดวกซื้อ, โรงพยาบาล เป็นต้น

***สามารถออกบัตรได้อย่างไร?:** บัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือขึ้นอยู่กับว่าท่านมีบัตรประจำตัวชาวต่างชาติใหม่ที่มีชิปอิเล็กทรอนิกส์หรือไม่หากท่านมีบัตรประจำตัวชาวต่างชาติใหม่ ท่านสามารถออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือได้ง่ายๆ เพียงดาวน์โหลดแอป “모바일신분증” อย่างไรก็ตามชาวต่างชาติที่ถือบัตรประจำตัวชาวต่างชาติเดิมต้องไปที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและถ่ายรูปรหัส QR ยืนยันตัวตนด้วยสมาร์ทโฟนเพื่อรับบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือ

- กรณีมีบัตรประจำตัวชาวต่างชาติแบบใหม่ที่มีชิปอิเล็กทรอนิกส์① ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน “모바일신분증”②สแกนบัตรประจำตัวชาวต่างชาติแบบชิปอิเล็กทรอนิกส์

스 (รหัสผ่าน) ③ การตรวจสอบใบหน้า (ยืนยันตัวตน) ④ ออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือ

- กรณีมีบัตรประจำตัวชาวต่างชาติแบบเก่า (ชนิด QR Code)①ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน “모바일신분증”②ไปที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและถ่ายรูปรหัสQR ที่เคาน์เตอร์ ③ การยืนยันตัวตนด้วยใบหน้า (ยืนยันตัวตน)④ออกบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือ

***หากทำสมาร์โฟนหายจะเกิดอะไรขึ้น?:** บัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือสามารถออกให้กับสมาร์โฟนในชื่อของท่านได้เพียง 1 เครื่องเท่านั้น และหากท่านแจ้งว่าสมาร์โฟนหาย เครื่องจะถูกบล็อกโดยอัตโนมัติ ซึ่งจะช่วยป้องกันการโจรกรรมหรือการรั่วไหลของข้อมูลส่วนบุคคล แม้ว่าท่านจะเปลี่ยนสมาร์โฟนหรือลบแอปพลิเคชันบัตรประจำตัวชาวต่างชาติบนมือถือผู้ถือบัตรประจำตัวชาวต่างชาติแบบใหม่ที่มีชิปอิเล็กทรอนิกส์ก็สามารถขอรับบัตรใหม่ได้อย่างง่ายดายโดยใช้บัตรประจำตัวชาวต่างชาติอย่างไรก็ตาม ผู้ถือบัตรประจำตัวชาวต่างชาติเดิมจะต้องไปที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและถ่ายรูปรหัสQR อีกครั้งเพื่อรับบัตรใหม่ 〈중략, 인터넷에서 파파야스토리를 검색하세요, 한글 기사 13면〉 파파야스토리

구분	사유	지급액
잔액지급	◆ 3년 만기 후 탈수금 시(3월 유예기간내 탈수금 시) ◆ 특별중도 지급 • 만기 이전 탈수금 시(단, 소득상한 이내에서는 본인 요청이 있을 경우) • 탈수금 후 유지 시, 최근 3월 평균 소득 상한선(기준 중위 소득의 60%) 초과 시 • 탈수금 후 본인 사망시	◆ 적립된 잔액지급 - 본인적립금(이자 포함)+ 근로소득장려금
	◆ 만기 후 유예기간 내 탈수금하지 못한 경우(만기성공금)	◆ 본인적립금+이자+근로소득장려금 적립 누적액의 5% - 나머지 근로소득장려금은 미지급(항후 재가입 가능, 1회 한정)
일부지급	◆ 3년 만기 후 3월 유예기간 내 탈수금하지 못한 경우 • '14년 이전 가입자 • '15년 이후 가입자 중 만기성공금을 지급받고 재가입한 경우	◆ 본인적립금과 그 이자 - 근로소득장려금 미지급 * 항후 재가입 가능
미지급	◆ 통장 중도해지 사유 • 근로소득 6월 연속 미달 • 본인 사망시 • 본인 요청 시 • 본인적립금 6월 연속 미납 • 입류, 가압류	

정부지원 근로소득장려금은 주택구입·임대, 본인·자녀의 고등교육·기술훈련, 사업의 창업·운영자금, 그 밖의 자활·자립에 활용(국민기초생활보장법 시행령 제21조의2)하여야 합니다.

※ 지원금 수령시 가입자는 지원 목적에 맞는 지출 증빙자료(영수증 등)를 제출하여야 함

접 수 처 신청인 거주지 읍·면·동 주민센터
가입문의 신청인 거주지 읍·면·동 주민센터 및 국번없이 129(보건복지부 콜센터)
상품문의 하나은행 1599-0079

보건복지부

희망 키움 통장 I

보건복지부

“소중한 당신의 꿈을 더 크게 키워 드립니다.”

님

상 품 명	희망키움통장 I
가입대상	생계·의료수급가구
관 리 처	보건복지부

희망키움통장 I 은 근로능력 있는 생계·의료수급가구가 일을 통한 자립·자활을 향한 꿈을 키워 나갈 수 있도록 지원합니다.

보건복지부 중앙자활센터 KEB 하나은행

희망키움통장 I 생계·의료수급가구 | 희망키움통장 II 주거·교육수급가구 및 차상위계층 | 내일키움통장 자활근로사업단 참여자

거래도장 또는 서명

거래도장 또는 서명

	거래일	내용	찾으신금액	맡기신금액	남은금액	처리점
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						

지원대상

① 일하는 생계·의료 수급가구
② 가구 전체의 총 근로·사업소득이 기준 중위소득 40%의 60% 이상인 가구

가구 구분	가입 및 유지 기준 소득상한 (근로·사업 소득이 기준 중위소득 40%의 60%)	유지기준 소득상한* (근로·사업 소득이 기준 중위소득 60%)
1인 가구	401,305	2,209,890
2인 가구	683,303	2,209,890
3인 가구	883,956	2,209,890
4인 가구	1,084,608	2,711,521
5인 가구	1,285,261	3,213,152
6인 가구	1,485,914	3,714,784

* 유지기준 소득상한이란 희망키움통장을 유지할 수 있는 소득의 상한 수준을 의미합니다. 탈수금 후 최근 3월 평균 상한 초과 시 통장이 해지됩니다.(당시까지 적립된 금액 전액 지급 후 특별중도해지)

지원내용

3년 동안 매월 10만원 또는 5만원씩 저축하고, 생계·의료수급가구에서 벗어날 경우 근로소득장려금 약 1,200(5만원은 650)만원을 추가로 지원하여 드립니다.

지출액 (예시)	3인 가구(월소득 130만원)	본인저축 10(5)+월 근로소득장려금 38(18) = 월 46(23)만원 ⇒ 3년간 약 1,700(830)만원
4인 가구(월소득 165만원)	본인저축 10(5)+월 근로소득장려금 48(24) = 월 58(29)만원 ⇒ 3년간 약 1,044(2,088)만원	

step 01 매월 본인 저축

가입자는 매월 10만원(5만원)을 저축합니다.

step 02 매월 근로소득장려금 적립

해당 월 가구 총 근로·사업소득이 기준 중위소득 40%의 60%를 넘으면 정부에서 근로소득장려금을 가입자 통장에 적립합니다.

step 03 적립금 수령

3년 이내 생계·의료수급가구에서 벗어날 경우, 본인저축액(360(180만원)+근로소득장려금(3인 가구 3년 유지 시 평균 약 1,200(650만원))+이자*가 지원됩니다.

「옥내소화전 사용법 한글·외국어」 동시표기 스티커 꼭 부착해 주세요!

화재안전기준(NFSC 102) 제7조 제5항에 따라 옥내소화전에는 외국어와 그림이 함께 표기 되어있는 사용설명서를 부착해야 합니다!

소화전 사용법

Operation of Starting System Fire Wall Cabinet

소화전을 열어서 노즐을 잡고 호스를 꺼낸다.
Open the fire wall cabinet and take out the hose and grab the nozzle.

소화전 밸브를 왼쪽으로 돌려서 개방한다.
Open the valve by turning lefthand side.

노즐을 잡고 불이 난 곳을 향하여 불을 끈다.
Bring the nozzle near the fire point and extinguish it.

화재 진화를 마치면 소화전 밸브를 잠근다.
Close the valve after fire extinguished.

경기도소방

중고차 거래시 소비자 주의사항

✓ 허위·미끼매물 피해예방을 위해 '자동차 365'에서 실매물인지 확인하세요

- 구매하고자 하는 차량 번호를 입력해 실매물인지 조회하고, 판매자 정보, 차량정보, 평균매매금액, 정비이력 등을 확인하세요.

✓ '카히스토리'에서 사고이력, 침수이력을 확인하세요

- 성능·상태점검기록부의 주요 내용과 차이가 있는지 확인하세요.

✓ 성능·상태점검기록부 및 시운전을 통해 중고차 성능·상태를 점검하세요

- 성능·상태점검기록부의 기재내용 뿐 아니라 시운전, 차량외관 확인 등을 통해 차량에 이상이 없는지 점검하세요.

✓ 정식 중고차 딜러인지 확인하고, 자동차양도증명서를 작성하세요

- 매매 계약시에는 관인계약서(자동차양도증명서)로 모든 사항을 꼼꼼히 작성하고, 구두약속도 반드시 계약서 특약사항에 기재하세요.
- 매매대금, 등록비 및 대행수수료, 매매알선수수료 등 비용은 구분해 기재하고, 영수증을 확인하세요.

소비자24
24시간 열린 소비자포털



화성특례시, 외국인 무료진료사업 간담회 개최해

화성특례시(시장 정명근)가 23일 화성시자원봉사센터 회의실에서 2025년 외국인 무료진료사업 간담회를 개최했다.

이날 간담회는 '104만 특례시'로 도약한 화성시가 외
국인 근로자를 포함한 취약계층의 건강 돌봄을 강화하
고자 마련된 자리로, 화성시 의료나눔 봉사단 소속 15
개 기관이 참석해 참여 기관 간 협력과 효율적인 운영
방안을 집중 논의했다.

화성시 의료나눔 봉사단은 관내 의료취약계층에 무료 진료 및 건강 돌봄 서비스를 제공하기 위해 관내 병원 급 의료기관 등이 2023년 자발적으로 구성한 의료봉사 단체다. 간담회에서는 ▲효율적인 진료 일정 조율 ▲진료 접수 및 대기 절차 개선 ▲외국인 근로자를 대상으로 한 홍보 강화 ▲참여 기관별 역할 분담 등 체계적인 봉사단 운영을 위한 구체적인 방안이 논의됐다.

올해부터는 관내 대학교 의료봉사팀이 봉사단에 새롭게 합류해 17개 이상의 기관이 보다 전문적이고 다양한 의료서비스를 제공하며, 짝수 달 셋째 주 일요일 오전 9시부터 오후 1시까지 정기적으로 무료 진료 봉사를 운

영한다. 주요 참여기관으로는 동탄시티병원, 원광종합병원, 화성 제일요양병원, 디유치과, 대한물리치료사협회, 화성시약사회, 화성시서부보건의료 등의 의료 전문 기관이 참여하며, 내과, 치과, 정형외과, 산부인과 진료부터 정신건강 상담, 물리치료, 약 지원 및 조제 등 폭넓은 의료서비스가 제공될 예정이다.

또한, 화성시외국인복지센터, 화성시기업인연합회, 화성시소상공인연합회가 홍보에 동참해, 외국인 근로자들이 진료 일정을 쉽게 접하고, 의료 혜택을 받을 수 있도록 도울 예정이다.

화성시는 이번 간담회에서 논의된 내용을 바탕으로 외국인 무료진료사업을 보다 체계적이고 지속 가능하게 운영해 취약 계층의 의료 복지를 적극 지원할 계획이다.

곽매현 화성시서부보건소장은 “화성시민 모두가 건강하고 행복한 삶을 누릴 수 있도록 최선을 다하겠습니다”며, “특히 외국인 근로자를 포함한 소외계층의 의료 사각지대를 해소하고 지역사회의 상생과 협력 기반을 더욱 강화하겠다”고 밝혔다.

송하성 기자

외국인주민 함께하는 '사(巳)랑설렘'

화성시외국인복지센터, 즐거운 명절의 의미 되새겨



많은 외국인주민들이 한국의 설 명절 문화를 체험하고 따뜻하고 즐거운 명절의 의미를 되새기는 행사가 열렸다.

화성시외국인복지센터(센터장 손녕희)는 지난 2025년 1월 19일 오전 11시부터 오후 3시까지 센터 내에서

‘2025년 설 절기행사, 사(巳)랑설렘’ 행사를 개최했다.

이날 행사에는 한복체험과 포토존 운영, 떡국 나눔 점심식사, 윷놀이, 투호놀이, 제기차기 등 전통놀이 체험과 세배하기 프로그램이 진행되었다. 외국인주민들은 한국 설 명절의 따뜻함과 새해의 설렘을 직접 느끼며 가족, 친구, 지역사회와의 유대감을 강화할 수 있었다.

손영희 센터장은 “이번 설 행사는 외국인주민들이 한국 전통 명절 문화를 배우고 즐길 수 있는 소중한 자리였다”며, “지역사회에 따뜻하고 행복한 설 명절 분위기를 확산하는 계기가 되었기를 바란다”고 말했다.

화성시외국인복지센터는 앞으로도 외국인 주민들이 한국 문화에 쉽게 다가갈 수 있도록 다양한 프로그램을 마련하고, 지역사회와 함께 상생할 수 있는 방안을 지속적으로 모색해 나갈 계획이다. 송하성 기자

송하성 기자

화성시외국인복지센터, 이주민
대상 2025년 사업설명회 개최

화성시외국인복지센터는 1월 19일(일) 센터 3층 강당에서 ‘2025년 사업설명회’를 개최했다. 이날 설명회는 오전 10시부터 11시까지 진행되었으며, 올해 주요 사업 계획을 공유하는 자리였다.

먼저 손영희 센터장의 인사말로 시작된 행사는 센터 조직도 소개와 팀별 사업 발표로 이어졌다. 교육문화팀, 외국인주민지원팀, 운영지원팀 등 3개 팀이 외국인주민 상담, 지원사업, 한국어 교육, 자원봉사, 가족 지원 사회통합프로그램 등 올해 추진할 주요 계획과 목표를 발표하며 참석자들의 주목을 받았다.

한 참석자는 “센터의 다양한 계획들을 들으니 앞으로 외국인 주민들을 위한 활동이 기대된다. 지역사회와 함께할 수 있는 프로그램도 많아 보여 매우 흥미로웠다”고 소감을 전했다.

이번 설명회는 센터의 비전과 계획을 지역사회에 소개하며 외국인 주민과 지역사회의 연결을 강화하는 계기가 되었다. 송하성 기자

송하성 기자

농업기술보급 시범사업 추진

화성특례시(시장 정명근)가 2월 10일까지 ‘2025년 농업기술보급 시범사업’ 신청을 받는다.

이번 사업은 농업환경 변화에 따른 품목별 최신 영농 기술 보급으로 농가 경쟁력을 높이기 위해 마련된 것으로, 농가 소득 증대, 농업 환경 개선, 이상 기후 대응, 농업인의 안전관리 능력 향상 등에 도움이 되는 사업을 중점 추진한다.

올해 시범 사업은 식량작물, 원예기술, 과수기술, 종자기술, 농산물가공, 축산기술, 농작업안전분야, 미래농업 등 9개 분야, 38개 사업, 16억9천6백만 원 규모로 추진되며, 시범 사업량은 총 47개소이다. 사업별 자세한 내용은 화성시청 및 화성시농업기술센터 홈페이지에서 확인할 수 있으며, 신청기간 내에 각 사업별 담당팀에 접수하면 된다. 송하성 기자

송하성 기자





화성시가족센터

다(多)문화어린이합창단

추가단원

모집

모집 대상

노래 부르는 것을 좋아하고,
합창단 수업에 열심히 참여할 수 있는
8~13세(초등) 다문화, 비다문화 자녀

신청기간

2025.1.8.(수)~

신청방법

구글폼 QR로 신청



카메라를 대보세요

모집대상

오디션

지정곡으로 오디션 진행

- ① 노을- 2회 MBC창작동요제 대상
- ② 하늘나라 동화- 9회 MBC창작동요제 대상
- ③ 난 할 수 있어라고 말해주세요- 극진영화 작사

(지정곡 중 1곡 선택)

(개별통보)

문의사항

특성화사업팀) 070-8831-8431





지역사회 가족 사랑, 세대를 잇다
화성시가족센터, 가족사랑의날 프로그램 운영

화성시가족센터(센터장 박미경)는 지난 1월 22일 가족 간의 소통과 세대 통합을 위해 ‘가족사랑의 날’ 프로그램을 진행했다.

화성시 거주 2인 이상 가구 21가족 52명이 참여한 이번 프로그램은 ESG(환경, 사회, 거버넌스) 경영을 실천하고 가족 간의 소통과 상호 이해를 증진하기 위해 마련됐다.

이날 활동은 양말목을 활용해 편백안마봉을 만드는 것으로 참가자들은 친환경 재료로 환경 보호에 기여하면서 부모와 자녀가 함께 협력하여 작품을 만들어 유대감을 강화할 수 있었다.

특히, 편백나무를 사용한 안마봉은 자연 친화적인 재료로 조부모께 전할 유용한 선물이 되었다. 양말목은 버려지는 섬유 폐기물이다.

참가자들은 “양말목을 재활용해 친환경적인 제품을 만드는 과정이 매우 뜻깊었다”, “가족들이 조부모님께 드릴 선물을 손수 만드는 시간이 정말 특별했다.”는 소

감을 전했다. 화성시가족센터는 가족 친화적인 문화 확산을 위해 ‘가족사랑의 날’에 매월 다양한 주제로 프로그램을 운영하고 있다. 또한 함께 공존하는 ESG 가치를 확대하기 위해 가족 친화적인 지역사회를 구축하는데 기여하고 있다.

박미경 센터장은 “이번 가족사랑의 날을 통해 가족 간의 대화와 교감을 촉진하고, 명절을 맞아 자녀들이 부모와 함께 소중한 추억을 쌓을 수 있었다.”며 “앞으로 화성시의 모든 가족들이 더 나은 경험을 할 수 있도록 프로그램을 제공하고, 가족 친화적인 환경을 만드는데 더욱 노력하겠다”라고 전했다.

‘가족사랑의 날’은 화성시가족센터가 주최하는 월간 프로그램으로, 가족 간의 관계 증진과 유대감을 형성하는 다양한 활동을 제공한다. 프로그램에 참여를 희망하거나 자세한 내용을 알고 싶다면 화성시가족센터(070-8831-3469)로 문의하면 된다.

송하성 기자

화성특례시, 동부권역 공공심야약국 ‘굿모닝약국’ 운영 시작~



화성특례시(시장 정명근)가 시민들의 심야 의약품 접근성을 높이기 위해 2025년부터 동부지역에 공공심야약국 운영을

시작한다고 23일 밝혔다. ‘공공심야약국’은 심야나 휴일 등 의료 취약 시간대 시민들이 의약품을 쉽게 구입할 수 있도록 하고 경증환자의 불필요한 응급실 이용을 줄이기 위한 사업으로서 전문 약사의 복약지도로 의약품 부작용을 최소화하기 위해 365일 연중 무휴 운영되고 있다. 화성시는 기존 서부와 동탄지역은 공공심야약국을 운영하고 있었으나 동부지역은 공공심야약국이 없는 점을 개선하고자 지난해 12월 공모를 거쳐 동부권에 개설 등록 약국 1개소를 모집하고 1월부터 공공심야약국 운영을 시작했다.

이로써 화성특례시는 2025년에 서부권 3개소, 동탄권 2개소, 동부권 1개소, 총 6개소의 공공야약국을 확보했다. 1월부터 새로 지정된 곳은 기배동 ‘굿모닝약국’은 매일 밤 10시부터 익일 새벽 1시까지 운영된다. 시민들은 전문 약사의 도움을 받아 ▲복약지도 ▲의약품 구매 ▲상담서비스(전화)를 받을 수 있다. 심정식 동부보건소장은 “시민들이 공백 없이 공공심야약국을 편리하게 이용할 수 있도록 추가 지정하게 됐다”며 “앞으로도 시민의 건강증진을 위해 안전하고 편리하게 의약품을 구매할 수 있는 환경을 조성하는 데 노력하겠다”고 말했다. 현재 화성특례시 공공심야약국의 자세한 운영 사항은 시청홈페이지(화성시보건소)열린마당)의료기관/약국)공공심야)를 통해 확인할 수 있다.

송하성 기자

“移民者不要错过电子Onnuri商品券，最多可享受35%折扣优惠” 디지털온누리상품권

中小风险企业部表示，为了缓解春节消费者物价负担，2月10日前将实施电子Onnuri商品券(电子商品券)Big4活动。这对于精打细算的多文化家庭来说是一个不可错过的机会。让我们来看看具体内容吧！

电子商品券折扣率上调

首先，电子Onnuri商品券的折扣率从原来的10%上调至15%。这意味着购买10万韩元的电子Onnuri商品券时，将享受15%的折扣，只需支付8万5千韩元。购买的Onnuri电子商品券可以在全国的传统市场和网上Onnuri传统市场购物。

此次上调折扣率是为了减轻春节期间在传统市场等地购买祭祀物品的国民物价负担。电子商品券有卡型和移动应用(APP)两种。

电子商品券结算额返还

电子Onnuri商品券结算额最多可返还15%的电子商品券。返还将分为四次进行，每次按累计消费金额计算，卡型和移动应用型每人分别最高可返还2万韩元。

实际返还将在每次活动结束后一周，通过“礼物”(卡片型)或“优惠券注册”(移动应用型)发放。返还金额以消费金额的15%为基准，按千韩元为单位进行返还，最低消费金额为7000韩元。也就是说，如果在传统市场用Onnuri电子商品券购买了10万韩元的物品，就可以得到1万5千韩元的退款。

其他丰富的活动

访问Onnuri市场、Onnuri传统市场等12个线上传统市场时，通过电子商品券购买商品时，可享受商

品金额5%的优惠券折扣。在结算页面使用Onnuri商品券专用5%优惠券即可。

电子商品券购买折扣(15%)、退款活动(15%)和网上传统市场馆优惠券(5%)全部适用的话，最多可以享受35%的折扣优惠。

同时还为电子商品券使用者准备了抽签活动。线上与线下消费金额合计达到3万韩元即可自动参与抽奖，2月中旬通过抽奖各向2025名卡型、移动应用型商品券使用者发放电子商品券。一等奖1名100万韩元，二等奖4名50万韩元，三等奖20名20万韩元，四等奖2000名5万韩元。多文化家庭和外国居民都试试享受各种折扣的精打细算消费吧。

〈한글 기사 23면〉

과파야스토리